មាតិកា

I~ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១~ព្រះរាជក្រម

០៩-០១-២០១៤ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/០១១៤/001 ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពី ការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារ និងពិធីសារទី ២ ដើម្បីវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌ ស្តីពីសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិក នៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ៤៨៧

២~ព្រះរាជក្រឹត្យ

២១-១២-២០១៣-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ស្តីពី ការបញ្ចប់តំណែងរដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ និងត្រូវបាន កែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំនួន ១៨ រូប ៥១៧

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៤ ស្តីពី ការបញ្ចប់តំណែងអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ និងត្រូវបានតែងតាំងអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួង នៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំនួន ១១ រូប ៥១៩

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៥ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **យី ផន** ជានាយករង ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជា ណាចក្រកម្ពុជា មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ៥២១

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៦ ស្តីពី ការតែងតាំងលោកជំទាវ **ស៊ិន សេរី** ជាទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ៥២២

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៧ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **ហោ ណាំបូរ៉ា** ជាអគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ ៥២៣

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **តើត សេតារឿ** ជាអគ្គាធិការនៃអគ្គាធិការដ្ឋានកិច្ចការតុលាការ ក្រសួងយុត្តិធម៌ ជំនួសឯកឧត្តម **សួរ ចាន់ធី** ដែលត្រូវបានតែងតាំងជាអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌ និង តែងតាំងឯកឧត្តម **ប៊ុនឈៃ ណារិន** ជាអគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃរាជបណ្ឌិត្យសភាវិជ្ជាជីវៈតុលាការ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ជំនួសឯកឧត្តម **តើត សេតារឿ** ៥២៤

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៩ ស្ដីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្ដិថ្នាក់ឧត្ដមសេនីយ៍ទោ ជូនលោកឧត្ដមសេនីយ៍ត្រី **ច័ន្ទ សុខណ្ណ** នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្ដមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៥២៥

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០០ ស្ដីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០២ រូប ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងព័ត៌មាន មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ៥២៦

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០១ ស្ដីពី ការផ្ទេរ និងធ្វើសមាហរណកម្មអាជ្ញាធរប្រេងកាតជាតិកម្ពុជាទៅក្រោមក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល ៥២៧

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០២ ស្ដីពី ការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាស្ដារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ និង សមាសភាពនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការ ជាតិជំរុញចលនាភូមិមួយ ផលិតផលមួយ ចំនួន ០៧ រូប ៥២៩

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៣ ស្ដីពី ការតែងតាំង និងតម្លើងឋានន្តរស័ក្ដិឯកឧត្ដម ស **សាម៉ុឌី** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមុខងារសាធារណៈ មានឋានៈស្មើអគ្គនាយក ៥៣១

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៤ ស្ដីពី ការតែងតាំងឯកឧត្ដម **ផេង សុខាំ** ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងការងារ និងបណ្ដុះបណ្ដាលវិជ្ជាជីវៈ និងតែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០៩ រូប ជាទីប្រឹក្សាអម ក្រសួងការងារ និងបណ្ដុះបណ្ដាលវិជ្ជាជីវៈ ៥៣២

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៥ ស្ដីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ០៩ រូប ជាទីប្រឹក្សាគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងតែងតាំងអគ្គលេខាធិការរង នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយចំនួន ០៣ រូប ៥៣៣

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៦ ស្ដីពី ការតែងតាំងជំនួយការឯកឧត្ដម **ញឹម ខណ្ឌជា** ចំនួន ០២ រូប និង ជំនួយការឯកឧត្ដម **លី ធុច** ចំនួន ០២ រូប ៥៣៥

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៧ ស្ដីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ អស់លោក ចំនួន ០៤ រូប ៥៣៦

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៨ ស្ដីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា ចំពោះ អស់លោក ចំនួន ០៣ រូប ៥៣៧

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤០៩ ស្ដីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍ ចំពោះ ព្រះសង្ឃ និងអស់លោក ចំនួន ០៣ រូប/អង្គ ៥៣៨

២៣-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤១០ ស្ដីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ១០៤ រូប ៥៣៩

២៦-១២-២០១៣-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤១០ ស្តីពី ការផ្ទេរ និងតែងតាំង ឯកឧត្តម **កេ គិមស៊ែ** ពីនាយកព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ **ព្រះមហាវីរក្សត្រ** ព្រះវររាជបិតាជាតិខ្មែរ ជានាយក ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី **នរោត្តម មុនិនាថ សីហនុ** ព្រះវររាជមាតាជាតិខ្មែរ មានឋានៈស្មើ ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ៥៤៤

២៦-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤១១ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឡៅ ស៊ាវគ** នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៥៤៥

២៦-១២-២០១៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៣/១៤១២ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ០៧ រូប ៥៤៦

II-រាជរដ្ឋាភិបាល

១-អនុក្រឹត្យ

៣១.១២.២០១៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៣ អនក្រ.បក ស្តីពី ការកាត់ដីសរុបទំហំ ១.៥០៨,២៩ ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តោលដុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះ កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និងកាត់ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១.១១៥ គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ៥៤៧

៣១.១២.២០១៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៤ អនក្រ.បក ស្តីពី ការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១.០៣៩ គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ៥៦៣

០៦-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ៥៧៣

០៦-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ៥៧៥

០៦-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ៥៧៦

០៦-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ៥៧៧

០៨-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងសមាសភាពនៃគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ៥៧៩

០៨-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតាំងស៊ប់ក្នុងក្របខណ្ឌមន្ត្រីរាជការ ៥៨២
០៨-០១-២០១៤ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការដាក់មន្ត្រីរាជការឱ្យចូលនិវត្តន៍ ៥៨៥

២. សេចក្តីសម្រេច

០៨-០១-២០១៤ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៣ សសរ ស្តីពី ការតែងតាំងសមាសភាពគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ៥៨៧
០៩-០១-២០១៤ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៤ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា សម្រាប់កម្មករ និយោជិត ផ្នែកវាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរសំលៀកបំពាក់ និងផលិតស្បែកជើង ៥៨៩

III. ការងារបណ្តាក្រសួង

ទីស្តីការក្រសួងមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

១១-១២-២០១៣-ប្រកាសលេខ ១៣៣០ សហវ.ប្រក ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់នាយកដ្ឋានក្រោមចំណុះអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ៥៩១

ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/០១១៤/០០១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រកាសឲ្យប្រើ

ច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារ និងពិធីសារទី២ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀង ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីសហប្រតិបត្តិការ សេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិក នៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី១ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់ និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុង កាលពីថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ នាសម័យប្រជុំលើកទី៤ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖

ROYAUME DU CAMBODGE
LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

ច្បាប់

ស្តីពី

ការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារ និងពិធីសារទី២ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្ម កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្រប ខ័ណ្ឌស្តីពីសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោម ប្រទេសសមាជិក នៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារ និងពិធីសារទី២ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពី សហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុងបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ នាថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១០ និងនៅទីក្រុងបាលីសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី នាថ្ងៃទី ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តពិធីសារ និងពិធីសារទី២ នេះ។

មាត្រា ៣.-

ច្បាប់នេះ ត្រូវបានប្រកាសជាការប្រញាប់។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

ចរកម. ១៤០១.០២៧

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ

សូមឡាយព្រះហស្តលេខា

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ហត្ថលេខា

អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

លេខៈ ៤០ ស.ណ

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៥៧. សព្រ

សិទ្ធិប្រទាន

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៧/០៣៨ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ ស្តីពីការប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រម លើកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌសម្រាប់តំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន - កូរ៉េ
- យោងតាមសំណើរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ប្រគល់សិទ្ធិពេញសមត្ថភាពជូនឯកឧត្តម **ចម ប្រសិទ្ធ** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម និងជារដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ដើម្បីចុះហត្ថលេខា ក្នុងនាមរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លើពិធីសារទីពីរ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្មលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ ក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

ក្នុងករណីឯកឧត្តម **ចម ប្រសិទ្ធ** មានធុរៈជាយថាហេតុ ឯកឧត្តមអាចផ្ទេរសិទ្ធិនេះបាន។

អាស្រ័យហេតុនេះ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយមានសិទ្ធិពេញលេញតាមអំណាចដែលច្បាប់បានប្រគល់ជូន បានចុះ ហត្ថលេខាលើសិទ្ធិប្រទាននេះ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

ពិធីសារទីពីរ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្មលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញ នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ ក្នុងចំណោមរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសសមាជិក នៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ

រដ្ឋាភិបាលនៃប្រ៊ុយណេដារ៉ូសាឡាំ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូណេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសឹង្ហបុរី ព្រះរាជាណាចក្រថៃ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម បណ្តាប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (ជារួមហៅថា "អាស៊ាន" ឬ "បណ្តាប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន" ឬ ដោយឡែក " ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន") និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (ហៅថា "កូរ៉េ") (ដោយឡែក ហៅថា "ភាគី" និងជារួមហៅថា "បណ្តាភាគី")។

ដោយនឹកឃើញ កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (ហៅថា "កិច្ចព្រមព្រៀង") បានចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុងកូឡាឡាំពួរ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី នាថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦។

ដោយទទួលស្គាល់ថា គ្មានអ្វីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះរារាំងបណ្តាភាគីពីការពន្លឿន និង/ឬ ការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងជាឯកតោភាគីនូវការសន្យាពន្ធ ដែលបានធ្វើឡើងក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង។

ដោយប្រាថ្នា បញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់បទប្បញ្ញត្តិនានាទាក់ទងទៅនឹងការពន្លឿននៃការអនុវត្តសម្បទាន និងការបញ្ចូលទំនិញថ្មីទៅក្នុងសម្បទាននោះ ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ នៃមាត្រា ៦ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ការពន្លឿនជាឯកតោភាគីនៃការកាត់បន្ថយ ឬការលុបបំបាត់ពន្ធ ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ១ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង និងការពន្លឿនជាឯកតោភាគីនៃការបន្ថយ និង/ឬ ការលុបបំបាត់ពន្ធនៃបន្ទាត់ពន្ធបានដាក់ក្នុងកម្មវិធីវេទយិត និងការផ្ទេរជាឯកតោភាគីនៃបន្ទាត់ពន្ធពីកម្មវិធីវេទយិតទៅក្នុងកម្មវិធីធម្មតា យោងទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៦ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង។

ដោយស្វះស្វែង បង្កើតល័ក្ខខ័ណ្ឌសម្រាប់ពន្លឿននៃការកាត់បន្ថយ និង/ឬ ការលុបបំបាត់ពន្ធសម្រាប់បន្ទាត់ពន្ធបានដាក់នៅក្នុងកម្មវិធីធម្មតា និងកម្មវិធីវេទយិត និងត្រៀមសម្រាប់ការសម្របសម្រួល

ដែលត្រូវបញ្ចូលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចព្រមព្រៀង។

ដោយកត់សម្គាល់ថា មាត្រា ១៧ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងចែងថាការកែប្រែណាមួយពាក់ព័ន្ធដល់មាត្រានោះ ត្រូវមានការព្រមព្រៀងគ្នាទៅវិញទៅមកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយបណ្តាភាគី។

បានព្រមព្រៀងដូចតទៅ៖

មាត្រា ១

វិសោធនកម្មដើម្បីបញ្ចូលមាត្រា ៦ ថ្មីស្ទួន ទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង

កិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវធ្វើវិសោធនកម្មដោយបញ្ចូលមាត្រា ៦ ថ្មីស្ទួន ភ្លាមបន្ទាប់ពីមាត្រា ៦ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងដូចតទៅ៖

មាត្រា ៦ ស្ទួន

ការពន្លឿន នៃការសន្យាពន្ធ

១. ដើម្បីគោលបំណងនៃមាត្រានេះ ការពន្លឿន និង/ឬ ការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនៃការសន្យាពន្ធ អាចបញ្ចូលបន្ថែមទំនិញថ្មីទៅក្នុងការសន្យាពន្ធដែលបានធ្វើនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

២. (ក) ភាគីអាចពន្លឿនជាឯកតោភាគីនូវការកាត់បន្ថយ និង/ឬ ការលុបបំបាត់នៃពន្ធលើទំនិញមានប្រភពដើមរបស់ភាគីឯទៀត នៅពេលណាមួយ ប្រសិនបើខ្លួនមានបំណងធ្វើដូចនេះ ដូចមានចែងក្នុងថាខ័ណ្ឌ ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ១ ឬកថាខ័ណ្ឌ ៦ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង។ សម្បទានពន្ធកើតពីការពន្លឿន និង/ឬ ការលុបបំបាត់ពន្ធត្រូវផ្តល់ទៅដល់ភាគីទាំងអស់។

(ខ) ដូចគ្នាផងដែរ ភាគីណាក៏ដោយអាចផ្ទេរជាឯកតោភាគីនូវបន្ទាត់ពន្ធណាមួយពីកម្មវិធីវេទយិតទៅកម្មវិធីធម្មតា នៅពេលណាមួយ ប្រសិនបើគេមានបំណងដូចនេះ ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៦ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង។ សម្បទានពន្ធពីការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនៃការសន្យាពន្ធត្រូវផ្តល់ទៅដល់ភាគីទាំងអស់។

៣. ដូចគ្នាផងដែរ ភាគីពីរ ឬច្រើនជាងនេះ អាចចរចា និងចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសម្របសម្រួលដើម្បីពន្លឿន និង/ឬ ធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវការសន្យាពន្ធនៅក្នុងកម្មវិធី នៃការសន្យាពន្ធរបស់ពួកគេដែលបានធ្វើឡើងក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ នៃមាត្រា ៦ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង។ សម្បទានពន្ធកើតពីការពន្លឿន និង/ឬ ការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនៃការសន្យាពន្ធត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យភាគីទាំងអស់។

៤. គ្មានអ្វីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងរារាំងភាគីទាំងអស់ពីការចរចា និងចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសម្រប សម្រួលដើម្បីពន្លឿន និង/ឬ ការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវការសន្យាពន្ធដែលបានធ្វើឡើងនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ នៃមាត្រា ៦ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

មាត្រា ២
ការធ្វើវិសោធនកម្មនៃមាត្រា ១៧ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង

មាត្រា ១៧ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវធ្វើវិសោធនកម្ម និងជំនួសដោយមាត្រា ១៧ ថ្មី មានដូចខាងក្រោម៖

"មាត្រា ១៧
វិសោធនកម្ម

១. បទប្បញ្ញត្តិនានានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះអាចកែប្រែតាមរយៈការធ្វើវិសោធនកម្ម ដោយការព្រមព្រៀងគ្នាទៅវិញទៅមកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយភាគីទាំងអស់។

២. ភាគីនីមួយៗត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីឯទៀត ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងចាំបាច់សម្រាប់ចូលជាធរមាននៃវិសោធនកម្មបានបញ្ចប់។ វិសោធនកម្មនោះត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១ នៃខែទី ២ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលការជូនដំណឹងនោះបានធ្វើឡើងដោយភាគីកូរ៉េ និងប្រទេសសមាជិកអាស៊ានមួយយ៉ាងតិច ទាក់ទងដល់ភាគី ដែលបានធ្វើការជូនដំណឹងនៅកាលបរិច្ឆេទនោះ។

៣. ក្នុងករណី ដែលប្រទេសសមាជិកណាមួយនៃប្រទេសសមាជិកអាស៊ានដែលនៅមិនទាន់បានជូនដំណឹង ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ ក្រោយកាលបរិច្ឆេទដែលការជូនដំណឹងបានធ្វើឡើងដោយភាគីកូរ៉េ និងប្រទេសសមាជិកអាស៊ានមួយយ៉ាងតិច ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ វិសោធនកម្មតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ ត្រូវចូលជាធរមានចំពោះប្រទេសសមាជិកអាស៊ាននោះនៅថ្ងៃទី១ នៃខែទី ២ ក្រោយកាលបរិច្ឆេទនៃការជូនដំណឹង។

៤. ថ្វីបើមានកថាខ័ណ្ឌ ២ និង ៣ ចំនួនប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន ដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ២ ដែលតម្រូវជាអប្បបរមាសម្រាប់ការចូលជាធរមាននៃវិសោធនកម្ម អាចបង្កើនតាមការព្រមព្រៀងក្នុងចំណោមភាគីទាំងអស់។

Unofficial Translation
Department of Economic Integration and ASEAN
Ministry of Economy and Finance

៥. ថ្វីបើមានកថាខណ្ឌ ១ ដល់ ៤[1]

(ក) ចំពោះវិសោធនកម្មដែលបានធ្វើ ស្របតាមកថាខណ្ឌ ២(ក) នៃមាត្រា៦ ស្ទួន នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ភាគីត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីទាំងអស់ឯទៀតតាមរយៈកំណត់ទូតជាបន្ទាន់ បន្ទាប់ពីបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុង តម្រូវសម្រាប់ការចូលជាធរមានវិសោធនកម្ម ។ វិសោធនកម្មនោះត្រូវចូលជាធរមានតាមកាលបរិច្ឆេទជាក់លាក់ដូចមាននៅក្នុងកំណត់ទូត ឬ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅក្នុងរយៈពេល ៩០ ថ្ងៃចាប់ពីការជូនដំណឹង។ សម្បទានណាមួយដែលបានផ្តល់ដោយភាគីស្របតាមការពន្លឿនជាឯកតោភាគី ដូចមានចែងនៅក្នុងវិសោធនកម្មនោះមិនត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យដកចេញ។

(ខ) ចំពោះវិសោធនកម្មដែលបានធ្វើឡើងស្របតាមកថាខណ្ឌ ២(ខ) នៃមាត្រា៦ ស្ទួន នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ភាគីត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគីទាំងអស់ឯទៀតៗជាកំណត់ទូតជាបន្ទាន់ បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុង ដែលតម្រូវសម្រាប់ការចូលជាធរមានវិសោធនកម្ម។ វិសោធនកម្មលើសេចក្តីបន្ថែមនានារបស់ឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវចូលជាធរមាននៅកាលបរិច្ឆេទជាក់លាក់ ដូចមានក្នុងកំណត់ទូត ឬ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយនៅក្នុងរយៈពេល ៩០ ថ្ងៃចាប់ពីការជូនដំណឹងនោះ។ នៅពេលភាគីណាមួយផ្ទេរជាឯកតោភាគីបន្ទាត់ពន្ធពីកម្មវិធីវេទយិតទៅកម្មវិធីធម្មតា ភាគីនោះមិនត្រូវផ្ទេរបន្ទាត់ពន្ធនោះត្រឡប់ទៅកម្មវិធីវេទយិតវិញ។ បណ្តាភាគីដែលបានទទួលព័ត៌មានពីការផ្ទេរជាឯកតោភាគីតាមរយៈកំណត់ទូតត្រូវបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន ដើម្បីបញ្ឈប់ការអនុវត្តប្រព្រឹត្តកម្មពន្ធបដិការសម្រាប់បន្ទាត់ពន្ធដូចគ្នានោះ ប្រសិនបើមាន នៅក្នុងរយៈពេល ៩០ថ្ងៃចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការទទួលកំណត់ទូត និងជូនដំណឹងទៅភាគីទាំងអស់ឯទៀតនៅពេលបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងតាមរយៈកំណត់ទូត។ នៅពេលភាគីមិនអាចបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួននៅក្នុងរយៈពេល ៩០ថ្ងៃ ដែលបានចែងនោះ ភាគីនោះត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគីទាំងអស់ឯទៀតតាមរយៈកំណត់ទូត ពីការមិនបានបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន។ ក្នុងករណីនេះ ការបន្ថែមរយៈពេល ៦០ថ្ងៃទៀត ត្រូវផ្តល់ដល់ភាគីនោះសម្រាប់ធ្វើសកម្មភាពនោះ ហើយភាគីនោះត្រូវជូនដំណឹងទៅដល់ភាគីទាំងអស់ឯទៀតតាមរយៈកំណត់ទូតជាបន្ទាន់ បន្ទាប់ពីបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ការចូលជាធរមាននៃវិសោធនកម្ម។

---

[1] ក្នុងករណីប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី ក្រៅពីកំណត់ទូត ដូចមានចែងក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (ក) (ខ) និង (គ) ត្រូវមានលិខិតយោគយល់គ្នារវាងឥណ្ឌូនេស៊ី និងភាគីនោះ និងវិសោធនកម្មណាមួយបានធ្វើឡើងទៅលើសេចក្តីបន្ថែមនានា របស់ឧបសម្ព័ន្ធ ១ ២ និង ៣ និងឯកសារភ្ជាប់ពាក់ព័ន្ធ ត្រូវចូលជាធរមាននៅពេលការជូនដំណឹងនៃការបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន។

(គ) ចំពោះវិសោធនកម្មដែលបានធ្វើស្របតាមកថាខ័ណ្ឌ ៣ នៃមាត្រា៦ ស្ទួន នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ភាគីនីមួយៗដែលធ្វើវិសោធនកម្មនោះ ត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគីឯទៀត តាមរយៈកំណត់ទូតជាបន្ទាន់ បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់វិសោធនកម្មនោះចូលជាធរមាន។ វិសោធនកម្មនោះត្រូវចូលជាធរមានតាមកាលបរិច្ឆេទដែលបានចែងក្នុងកំណត់ទូត ឬនៅកាលបរិច្ឆេទឯទៀតដែលភាគីជាប់ពាក់ព័ន្ធទាំងអស់អាចព្រមព្រៀង។ សម្បទានណាមួយដែលបានផ្តល់ដោយបណ្តាភាគីទស្របតាមការពន្លឿនដូចមានចែងក្នុងកំណត់ទូតមិនត្រូវដកចេញបានទេ។

៦. ថ្វីបើមានកថាខ័ណ្ឌ ១ ដល់ ៥ ក៏ដោយ សេចក្តីបន្ថែមនានារបស់ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ និង ឯកសារភ្ជាប់ពាក់ព័ន្ធនានា នៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាចកែប្រែតាមការធ្វើវិសោធនកម្មដែលយល់ព្រមដោយគណៈកម្មាធិការអនុវត្ត។ វិសោធនកម្មនោះត្រូវចូលជាធរមាននៅកាលបរិច្ឆេទសម្រេចដោយគណៈកម្មាធិការអនុវត្ត។ គណៈកម្មាធិការអនុវត្តត្រូវរាយការណ៍ពីវិសោធនកម្មនោះជូនទៅរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន+កូរ៉េ។

មាត្រា៣
ការចូលជាធរមាន

១. ពិធីសារនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចព្រមព្រៀង។ ពិធីសារនេះត្រូវចូលជាធរមាន ៩០ ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលភាគីកូរ៉េ និងប្រទេសសមាជិកអាស៊ានមួយយ៉ាងតិចបានជូនដំណឹងទៅភាគីទាំងអស់ឯទៀតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីការបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងចាំបាច់សម្រាប់ការចូលជាធរមាននៃពិធីសារនេះ។

២. ភាគីនីមួយៗ នៅពេលបំពេញនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួនសម្រាប់ការចូលជាធរមាននៃពិធីសារនេះ ត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីទាំងអស់ឯទៀតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

៣. ក្នុងករណីដែលភាគីមិនអាចបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ចូលជាធរមាននៃពិធីសារនោះតាមកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ ពិធីសារនេះត្រូវចូលជាធរមានសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធនោះ នៅកាលបរិច្ឆេទនៃការជូនដំណឹងពីការបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងនោះ។

មាត្រា ៤
ការតម្កល់ទុក

សម្រាប់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន ពិធីសារនេះត្រូវតម្កល់ទុកនៅអគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ដែលជាអ្នកត្រូវផ្តល់ជាបន្ទាន់នូវច្បាប់បញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវទៅដល់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ។

Unofficial Translation
Department of Economic Integration and ASEAN
Ministry of Economy and Finance

ជាសក្ខីភាព ហត្ថលេខីខាងក្រោម ដែលបានអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវដោយរដ្ឋាភិបាលរៀងៗខ្លួន បានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារទី ២ នេះ ដើម្បីធ្វើវិសោធនកម្មលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពី សហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

ធ្វើនៅក្រុងបាលី ឥណ្ឌូនេស៊ី នាថ្ងៃទី១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១ ចំនួនពីរច្បាប់ជាភាសាអង់គ្លេស។

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលប្រ៊ុយណេឡូរូសាឡាំ សម្រាប់រដ្ឋាភិបាល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ

LIM Jock Seng
រដ្ឋមន្ត្រីទី២ ក្រសួងការបរទេសនិងពាណិជ្ជកម្ម

Kim Sung-Hwan
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

Cham Prasidh
ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី

Gita Wirjawan
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យឡាវ

Unofficial Translation
Department of Economic Integration and ASEAN
Ministry of Economy and Finance

Nam Viyaketh
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលម៉ាឡេស៊ី

Mustapa Mohamed
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា

U Tin Naing Thein
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការជាតិ និងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន

Gregory L. Domingo
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសិង្ហបុរី

Lim Hng Kiang
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលព្រះរាជាណាចក្រថៃ
Kittiratt Na-Ranong
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម

Vu Huy Hoang
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
Kingdom of Cambodia

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Nation Religion King

រាជរដ្ឋាភិបាល
Royal Government

N: 157-D.F.P

Phnom Penh, November 15, 2011

DELEGATION OF FULL POWER

- Having seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKT/0908/1055 dated 25 September 2008 on the Composition of the Royal Government of Kingdom of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. 02/NS/94 dated 20 July 1994 on the Organization and the Functioning of the Council of Ministers;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKM/1207/034 dated 08 December 2007 promulgating the adoption of Framework Agreement on ASEAN-Korea Free Trade Area;
- Referring to the request of the Ministry of Economy and Finance.

THE ROYAL GOVERNMENT OF CAMBODIA

Delegates herewith full power to H.E. **CHAM PRASIDH**, Senior Minister, Minister of Commerce and Minister in charge of the ASEAN Economic Minister, to sign, on behalf of the Royal Government of Cambodia, the Second Protocol to amend the Agreement on Trade in Goods under the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation among the Governments of Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations and the Republic of Korea.

This power includes the power of delegation.

In witness whereof, the undersigned, Samdech Akka Moha Sena Padei Techo **HUN SEN**, Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, with the full powers duly entrusted to him, has signed this delegation of full power.

PRIME MINISTER

h Akka Moha Sena Padei Techo HUN SEN

SECOND PROTOCOL TO AMEND THE AGREEMENT ON TRADE IN GOODS UNDER THE FRAMEWORK AGREEMENT ON COMPREHENSIVE ECONOMIC COOPERATION AMONG THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER COUNTRIES OF THE ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN NATIONS AND THE REPUBLIC OF KOREA

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations (hereinafter referred to collectively as "ASEAN" or "ASEAN Member Countries" or individually as "ASEAN Member Country"), and the Republic of Korea (hereinafter referred to as "Korea") (hereinafter referred to individually as "the Party" and collectively as "the Parties"),

RECALLING the Agreement on Trade in Goods under the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation Among the Governments of the Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations and the Republic of Korea (hereinafter referred to as the "Agreement"), signed in Kuala Lumpur, Malaysia on the twenty-fourth day of August 2006;

RECOGNISING that nothing in the Agreement precludes Parties from unilaterally accelerating and/or improving tariff commitments made under the Agreement;

DESIRING to clarify the provisions related to the acceleration of the implementation of concessions and the incorporation of new goods into such concessions as referred to in

paragraph 2 of Article 6 of the Agreement, the unilateral acceleration of tariff reduction or elimination as referred to in paragraph 2 of Annex 1 of the Agreement, and the unilateral acceleration of tariff reduction and/or elimination of tariff lines placed in the Sensitive Track and the unilateral transfer of tariff lines from the Sensitive Track into the Normal Track as referred to in paragraph 6 of Annex 2 of the Agreement;

SEEKING to establish the terms and conditions for the acceleration of tariff reduction and/or elimination for tariff lines placed in the Normal Track and Sensitive Track, and to provide for such arrangements to be administratively annexed to the Agreement;

NOTING that Article 17 of the Agreement provides for any amendments thereto to be mutually agreed upon in writing by the Parties;

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1
AMENDMENT TO INSERT A NEW ARTICLE 6 *bis* INTO THE AGREEMENT

The Agreement shall be amended by inserting a new Article 6 ***bis*** immediately after the existing Article 6 of the Agreement as follows:

"Article 6 ***bis***
Acceleration of Tariff Commitments

1. For the purpose of this Article, acceleration and/or improvement of tariff commitments may include incorporation of new goods into the tariff concessions made under this Agreement.

2. (a) A Party may unilaterally accelerate the reduction and/or elimination of tariffs on originating goods of the other Parties at any time if it so wishes as referred to in

paragraph 2 of Annex 1 or paragraph 6 of Annex 2 of the Agreement. Tariff concessions arising from such acceleration and/or elimination of tariff shall be extended to all Parties.

(b) Any Party may also unilaterally transfer any tariff line from the Sensitive Track into the Normal Track at any time if it so wishes as referred to in paragraph 6 of Annex 2 of the Agreement. Tariff concessions arising from improvement of tariff commitments shall be extended to all Parties.

3. Two or more Parties may also negotiate and enter into arrangement to accelerate and/or improve tariff commitments set out in their Schedules of tariff concessions made under this Agreement as referred to in paragraph 2 of Article 6 of the Agreement. Tariff concessions arising from such acceleration and/or improvement of tariff commitments shall be extended to all Parties.

4. Nothing in the Agreement shall preclude all Parties from negotiating and entering into arrangements to accelerate and/or improve tariff commitments made under this Agreement as referred to in paragraph 2 of Article 6 of this Agreement."

ARTICLE 2
AMENDMENT OF ARTICLE 17 OF THE AGREEMENT

Article 17 of the Agreement shall be amended and replaced by a new Article 17 as set out below:

"Article 17
Amendments

1. The provisions of this Agreement may be modified through amendments mutually agreed upon in writing by the Parties.

2. Each Party shall notify the other Parties in writing that its internal procedures necessary for the entry into force of the amendment have been completed. Such amendment shall enter into force on the first day of the second month following the date by which such notifications have been made by Korea and at least one ASEAN Member Country in relation to those Parties that have made such notification by that date.

3. Where any of the remaining ASEAN Member Country makes the notification as referred to in paragraph 2 after the date which the notifications have been made by Korea and at least one ASEAN Member Country as referred to in paragraph 2, the amendment referred to in paragraph 1 shall enter into force in relation to that ASEAN Member Country on the first day of the second month following the date on which it makes the notification.

4. Notwithstanding paragraphs 2 and 3, the number of ASEAN Member Countries as referred to in paragraph 2, which is the minimum required for the entry into force of the amendment, may be increased by agreement among all Parties.

5. Notwithstanding paragraphs 1 to 4[1]:

(a) In the case of amendments made in accordance with paragraph 2(a) of Article 6 *bis* of the Agreement, a Party shall notify all the other Parties through a diplomatic note immediately after completion of the internal procedures required for the amendments to

---

[1] In the case of Indonesia, in addition to the diplomatic note referred in subparagraphs (a), (b) and (c), a Letter of Understanding between Indonesia and that Party may be required and any amendment made to Appendices to Annexes 1, 2 and 3, and relevant attachments, shall enter into force upon the notification of the completion of its internal procedures.

enter into force. Such amendments shall enter into force on the date specified in the diplomatic note, or in any event, within 90 days of such notification. Any concessions granted by the Party according to the unilateral acceleration set out therein shall not be withdrawn.

(b) In the case of amendments made in accordance with paragraph 2(b) of Article 6 *bis* of the Agreement, a Party shall notify all the other Parties through a diplomatic note immediately after completion of the internal procedures required for the amendments to enter into force. Such amendments to the Appendices to Annex 2 of the Agreement shall enter into force on the date specified in the diplomatic note, or in any event, within 90 days of such notification. Once a Party unilaterally transfers any tariff line from the Sensitive Track into the Normal Track, that Party shall not transfer the tariff line back into the Sensitive Track. The Parties which have been informed of the unilateral transfer through the diplomatic note shall complete their internal procedures to terminate the application of the reciprocal tariff rate treatment for the corresponding tariff lines, if any, within 90 days of the date of receipt of the diplomatic note and notify all the other Parties upon the completion of such internal procedures through a diplomatic note. When a Party is not able to complete its internal procedures within the 90 day period provided herein, that Party shall notify all the other Parties, through a diplomatic note, of such failure to complete its internal procedures. In this case, additional 60 days may be given to that Party to do so, and that Party shall notify all the other Parties through a diplomatic note immediately after the completion of the internal procedures required for the amendments to enter into force.

(c) In the case of amendments made in accordance with paragraph 3 of Article 6 *bis* of the Agreement, each

Party making such amendment shall notify the other Parties, through a diplomatic note, immediately after completion of the internal procedures required for the amendments to enter into force. Such amendments shall enter into force on the date specified in that diplomatic note or on such other date the Parties involved may agree. Any concessions granted by the Parties according to the acceleration set out in the diplomatic note shall not be withdrawn.

6. Notwithstanding paragraphs 1 to 5, Appendices to Annex 3 and relevant Attachments of the Agreement may be modified through amendments endorsed by the Implementing Committee. Such amendments shall enter into force on such dates decided by the Implementing Committee. The Implementing Committee shall report the amendments to the AEM+Korea."

ARTICLE 3
ENTRY INTO FORCE

1. This Protocol shall form an integral part of the Agreement. It shall enter into force 90 days after the date by which Korea and at least one ASEAN Member Country have notified all the other Parties in writing of the completion of their internal procedures necessary for the entry into force of this Protocol.

2. Each Party, upon the completion of its internal procedures for the entry into force of this Protocol, shall notify all the other Parties in writing.

3. Where a Party is not able to complete its internal procedures for the entry into force of this Protocol by the entry into force date set out in paragraph 1, this Protocol shall enter into force in relation to that Party on the date of notification of completion of such internal procedures.

ARTICLE 4
DEPOSITARY

For the ASEAN Member Countries, this Protocol shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN, who shall then promptly furnish a certified true copy thereof, to each ASEAN Member Country.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorised by their respective Governments, have signed this Second Protocol to Amend the Agreement on Trade in Goods under the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation among the Governments of the Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations and the Republic of Korea.

DONE at Bali, Indonesia, this 17th of November 2011, in duplicate copies in the English language.

For the Government of Brunei Darussalam:	For the Government of the Republic of Korea:
LIM JOCK SENG Second Minister of Foreign Affairs and Trade	**KIM SUNG-HWAN** Minister of Foreign Affairs and Trade

For the Royal Government of Cambodia:

CHAM PRASIDH
Senior Minister and Minister of Commerce

For the Government of the Republic of Indonesia:

GITA WIRJAWAN
Minister of Trade

For the Government of the Lao People's Democratic Republic:

NAM VIYAKETH
Minister of Industry and Commerce

For the Government of Malaysia:

MUSTAPA MOHAMED
Minister of International Trade and Industry

For the Government of the
Republic of the Union of Myanmar:

U TIN NAING THEIN
Union Minister, Ministry of National
Planning and Economic
Development

For the Government of the
Republic of the Philippines:

GREGORY L. DOMINGO
Secretary of Trade and Industry

For the Government of the
Republic of Singapore:

LIM HNG KIANG
Minister for Trade and Industry

For the Government of the
Kingdom of Thailand:

KITTIRATT NA-RANONG
Deputy Prime Minister and Minister
of Commerce

For the Government of the
Socialist Republic of Viet Nam:

VU HUY HOANG
Minister of Industry and Trade

ពិធីសារកែប្រែកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ

រដ្ឋាភិបាលប្រទេសប្រ៊ុយណេដារ៉ូសាឡាំ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសឹង្ហបុរី ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍(ជារួមហៅថា "អាស៊ាន" ឬ "ប្រទេសសមា ជិកអាស៊ាន" ឬ ដោយឡែក "ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន" និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (ហៅថា "កូរ៉េ" (ចំពោះសមាជិកមួយៗ ហៅថា "ភាគី" ជារួមហៅថា "បណ្តាភាគី")។

ដោយរំលឹកឡើងវិញ កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (ហៅថា "កិច្ចព្រមព្រៀង") បានចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុងកូឡាឡាំពួរ ម៉ាឡេស៊ី នាថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦

ដោយរំលឹកឡើងវិញ បន្ថែម ឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ដែលបានអនុញ្ញាតឲ្យភាគីនី' រក្សាសិទ្ធិ ដើម្បីរក្សាអត្រាពន្ធអនុវត្តសម្រាប់បន្ទាត់ពន្ធគយបានដាក់នៅក្នុងក្រុម ង នៃបញ្ជីវេ' ភាពខ្ពស់

ការចង់បាន បញ្ចូលទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនៃបន្ទាត់ពន្ធគយបានដាក់ទៅក្នុងបញ្ជីវេទយិតភាពខ្ពស់របស់សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិតេយ្យឡាវ

ដោយសម្គាល់ថា មាត្រា ១៧ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងបានចែងថាពល់ការកែប្រែណាមួយពីកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវមានការឯកភាពរវាងភាគីទាំងអស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយភាគីទាំងអស់។

បានឯកភាពដូចតទៅ:

មាត្រា ១

ទំសោធនកម្មលើឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង

សេចក្តីបន្ថែម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ ២ របស់កិច្ចព្រមព្រៀង ពីនេះតទៅត្រូវកែប្រែ ដើម្បីបញ្ចូលបន្ទាត់ពន្ធគយបានដាក់នៅក្នុងក្រុម ង នៃបញ្ជីវេទយិតភាពខ្ពស់របស់សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិតេយ្យឡាវទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង។

មាត្រា ២

ការចូលជាធរមាន

១ ពិធីសារនេះត្រូវបញ្ចូលជាផ្នែកនៃកិច្ចព្រមព្រៀង។ វានឹងចូលជាធរមានកៅសិប (៩០) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា។

២ ភាគីនីមួយៗ នៅពេលបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ចូលជាធរមាននៃពិធីសារនេះ ត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីឯទៀតៗជាលាយល័ក្ខអក្សរ។

៣ ភាគីណាមិនបានបញ្ចប់នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួនសម្រាប់ចូលជាធរមាន ក្នុងរយៈពេលកៅសិប (៩០) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារនេះ ពិធីសារនេះនឹងចូលជាធរមានចំពោះភាគីនោះនៅថ្ងៃដែលភាគីបានជូនដំណឹងពីការបញ្ចប់នៃនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន។

មាត្រា ៣

ការតម្កល់ទុក

សម្រាប់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន ពិធីសារនេះត្រូវតម្កល់ទុកជាមួយអគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ដែលអ្នកថតចម្លងច្បាប់ដើមរួចបញ្ជូនទៅឲ្យប្រទេសសមាជិកអាស៊ានដទៃទៀតជាបន្ទាន់។

ជាសក្ខីភាព ការចុះហត្ថលេខា ក្រោមអំណាចដ៏ត្រឹមត្រូវដោយភាគីនីមួយៗ បានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារនេះ ដើម្បីកែប្រែកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ ក្នុងចំណោមប្រទេសសមាជិក នៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

ធ្វើនៅបាងកក ថៃ នាថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ ជាភាសាអង់គ្លេសចំនួនពីរច្បាប់។

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលប្រ៊ុយណេ ឡារូសាឡាំ

LIM Jock Seng
រដ្ឋមន្ត្រីទី២ ក្រសួងការបរទេសនិងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ

Kim Jong-Hoon
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

Cham Prasidh
ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី

Mari Elka Pangestu
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យឡាវ

Nam Viyaketh
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលម៉ាឡេស៊ី

Mustapa Mohamed

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា

U Soe Tha

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការជាតិ និងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន

Gregory Domingo

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសិង្ហបុរី

Lim Hng Kiang

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលព្រះរាជាណាចក្រថៃ

Porntiva Nakasai

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម

Vu Huy Hoang

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម

PROTOCOL TO AMEND THE AGREEMENT ON TRADE IN GOODS UNDER THE FRAMEWORK AGREEMENT ON COMPREHENSIVE ECONOMIC COOPERATION AMONG THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER COUNTRIES OF THE ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN NATIONS AND THE REPUBLIC OF KOREA

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations (hereinafter referred to collectively as "ASEAN" or "ASEAN Member Countries" or individually as "ASEAN Member Country"), and the Republic of Korea (hereinafter referred to as "Korea") (hereinafter referred to individually as "the Party" and collectively as "the Parties"),

RECALLING the Agreement on Trade in Goods under the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation Among the Governments of the Member Countries of the Association of Southeast Asian Nations and the Republic of Korea (hereinafter referred to as the "Agreement"), signed in Kuala Lumpur, Malaysia on the twenty fourth day of August 2006;

RECALLING further Annex 2 of the Agreement which allows each Party to reserve its right to maintain the applied tariff rates for the tariff lines placed in Group E of the Highly Sensitive List;

DESIRING to incorporate into the Agreement the tariff lines placed in Group E of the Highly Sensitive List of the Lao People's Democratic Republic;

CERTIFIED COPY
DEPUTY SECRETARY GENERAL, THE ASEAN SECRETARIAT

NOTING that Article 17 of the Agreement provides for any amendments thereto to be mutually agreed upon in writing by the Parties,

HAVE AGREED as follows:

Article 1
Amendment to Annex 2 of the Agreement

Appendix 2 of Annex 2 to the Agreement is hereby amended to incorporate the tariff lines placed in Group E of the Highly Sensitive List of the Lao People's Democratic Republic.

Article 2
Entry into Force

1. This Protocol shall form an integral part of the Agreement. It shall enter into force ninety (90) days after the date of signing.

2. Each Party shall, upon the completion of its internal procedures for the entry into force of this Protocol, notify all the other Parties in writing.

3. Where a Party has not completed its internal procedures for the entry into force of this Protocol within 90 days after the date of signing of this Protocol, this Protocol shall enter into force in relation to that Party on the date of notification of completion of such internal procedures.

Article 3
Depositary

For the ASEAN Member Countries, this Protocol shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN, who shall promptly furnish a certified true copy thereof, to each ASEAN Member Country.

CERTIFIED COPY
DEPUTY SECRETARY-GENERAL, THE ASEAN SECRETARIAT

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed this Protocol to Amend the Agreement on Trade in Goods under the Framework Agreement on the Comprehensive Economic Cooperation among the Governments of the Member Countries of the Association of the Southeast Asian Nations and the Republic of Korea.

DONE at Bangkok, Thailand, this 30th day of November 2010, in duplicate copies in the English language.

For the Government of Brunei Darussalam:

LIM JOCK SENG
Second Minister for Foreign Affairs and Trade

For the Government of the Republic of Korea:

KIM JONG-HOON
Minister for Trade

For the Royal Government of Cambodia:

CHAM PRASIDH
Senior Minister and Minister of Commerce

For the Government of the
Republic of Indonesia:

MARI ELKA PANGESTU
Minister of Trade

For the Government of the
Lao People's Democratic
Republic:

NAM VIYAKETH
Minister of Industry and
Commerce

For the Government of
Malaysia:

MUSTAPA MOHAMED
Minister of International Trade
and Industry

CERTIFIED COPY
DEPUTY SECRETARY GENERAL, THE ASEAN SECRETARIAT

For the Government of the
Union of Myanmar:

U SOE THA
Minister for National Planning
and Economic Development

For the Government of the
Republic of the Philippines:

GREGORY DOMINGO
Secretary of Trade and Industry

For the Government of the
Republic of Singapore:

LIM HNG KIANG
Minister for Trade and Industry

For the Government of the
Kingdom of Thailand:

PORNTIVA NAKASAI
Minister of Commerce

For the Government of the
Socialist Republic of Viet Nam:

VU HUY HOANG
Minister of Industry and Trade

CERTIFIED COPY
asean
DEPUTY SECRETARY GENERAL, THE ASEAN SECRETARIAT

APPENDIX 2
HIGHLY SENSITIVE LIST

<u>GROUP E</u>: Tariff lines exempted from tariff concession

Lao PDR:

NO	HS CODE	DESCRIPTION
1	2203.00	Beer made from malt.
2	2208.30	- Whiskies:
3	2402.20	- Cigarettes containing tobacco:
4	8702.10	- With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)
5	8702.90	- Other
6	8703.10	- Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles
7	8703.21	- - Of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc
8	8703.22	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,000 cc but not exceeding 1,500 cc
9	8703.23	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 3,000 cc
10	8703.24	- - Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc
11	8703.31	- - Of a cylinder capacity not exceeding 1,500 cc
12	8703.32	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 2,500 cc
13	8703.33	- - Of a cylinder capacity exceeding 2,500cc
14	8703.90	- Other
15	8704.10	- Dumpers designed for off-highway use
16	8704.21	- - Gross vehicle weight not exceeding 5t
17	8704.22	- - g.v.w exceeding 5t but not exceeding 20t
18	8704.23	- - g.v.w exceeding 20t
19	8704.31	- - g.w.w not exceeding 5t
20	8704.32	- - g.v.w. exceeding 5t
21	8704.90	- Other
22	8706.00	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.
23	8707.10	- For the vehicles of 87.03
24	8707.90	- Other
25	8708.10	- Bumpers and parts thereof
26	8708.21	- - Safety seat belts
27	8708.29	- - Other
28	8711.10	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50cc
29	8711.20	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 50cc but not exceeding 250cc
30	8711.30	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 250cc but not exceeding 500cc
31	8711.40	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500cc but not exceeding 800cc
32	8711.50	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800cc
33	8711.90	- Other
34	8714.11	- - Saddles
35	8714.19	- - Other
36	8714.91	- - Frames and forks, and parts thereof
37	8714.92	- - Wheel rims and spokes
38	9504.10	- Video games of a kind used with a television receiver
39	9504.30	- Other games, operated by coins, banknotes (paper currency), discs or other similar articles, other than bowling alley equipment
40	9504.90	- Other

CERTIFIED COPY
DEPUTY SECRETARY GENERAL, THE ASEAN SECRETARIAT
asean

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ :

ត្រូវបានបញ្ចប់តំណែងរដ្ឋមន្ត្រីនិងរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ និងត្រូវបានកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា÷

ក-ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម

១- ឯកឧត្តម ចម ប្រសិទ្ធ	រដ្ឋមន្ត្រី
២-ឯកឧត្តម សាត សាមី	រដ្ឋលេខាធិការ
៣-ឯកឧត្តម ភោគ សុវណ្ណរិទ្ធ	រដ្ឋលេខាធិការ
៤-ឯកឧត្តម ឯក សុនចាន់	រដ្ឋលេខាធិការ
៥-ឯកឧត្តម ហេង សុខគង់	រដ្ឋលេខាធិការ
៦-លោកជំទាវ ឡាយ ណាវីន	រដ្ឋលេខាធិការ
៧-ឯកឧត្តម គីម ទូច	រដ្ឋលេខាធិការ

ROYAUME DU CAMBODGE * LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL *

ខ-ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល

១- ឯកឧត្តម ស៊ុយ សែម រដ្ឋមន្ត្រី

២-ឯកឧត្តម អ៊ិត ប្រាំង រដ្ឋលេខាធិការ

៣-ឯកឧត្តម ហ៊ូ វិចិត្រ រដ្ឋលេខាធិការ

៤-ឯកឧត្តម ឌិត ទីណា រដ្ឋលេខាធិការ

៥-ឯកឧត្តម សុខ ខាវ៉ាន់ រដ្ឋលេខាធិការ

៦-ឯកឧត្តម ម៉េង សក្តិធារ៉ា រដ្ឋលេខាធិការ

៧-លោកជំទាវ ប៉ែន ឆដា រដ្ឋលេខាធិការ

គ-ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

-ឯកឧត្តម អ៊ុក ប្រជា រដ្ឋលេខាធិការ

ឃ-ក្រសួងទេសចរណ៍

-ឯកឧត្តម ប៉ាក់ សុខុម រដ្ឋលេខាធិការ

ង-ក្រសួងកិច្ចការនារី

-លោកជំទាវ ស៊ីវណ្ណ បុទុម រដ្ឋលេខាធិការ

ច-រដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី

-ឯកឧត្តម អ៊ុជ គឹមអន

មាត្រា ២:

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

ចរស. ១៣១២. ០៤១១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ១៣៧៤ស.ណ

សំណៅចំលងចេញតាមច្បាប់ដើម

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងនិងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាននៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : ត្រូវបានបញ្ចប់តំណែងអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ និងត្រូវបានតែងតាំងជារដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងនៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ÷

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL • ព្រះបរមរាជវាំង

ក-ក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម

១- ឯកឧត្តម ទឹង ស៊ុនី អនុរដ្ឋលេខាធិការ

២-ឯកឧត្តម កែ គី អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៣-លោកជំទាវ ឃុន ភារី អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៤-ឯកឧត្តម សយ ភិរម្យ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៥-ឯកឧត្តម អ៊ិច បូរ៉ា អនុរដ្ឋលេខាធិការ

ខ-ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល

១-ឯកឧត្តម ហេង ចាន់ធួន អនុរដ្ឋលេខាធិការ

២-ឯកឧត្តម ទុន លាន អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៣-ឯកឧត្តម សុខ ឡេង អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៤-ឯកឧត្តម កៅ ចាវ៉ូ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៥-ឯកឧត្តម ញ៉ឹក សុមេធ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៦-លោកជំទាវ ទិត លីនដា អនុរដ្ឋលេខាធិការ

មាត្រា២.-

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៧ នស.១៣១២.១៤១២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង . ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ ១៣៨២ស.ណ

សំណៅដែលមានសម្រាប់ការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រត្តនខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងឯកឧត្តម **ឃី ជន** ជានាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពនស.១៣១២.១៤១៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខ:១៣៨៦ ស.ណ

សំណៅចម្លងមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងលោកជំទាវ **ស៊ិន សៅរ៍** ជាទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចរក. ១៣១២.១៤១៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង . ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ:១៣៨៨ស.ណ
សំណៅចំលងមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៧៩៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងឯកឧត្តម **ហោ ណារ៉ាម៉ូរ៉ា** ជាអគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ:១៣៧៥ស.ណ

៣៩ស.១៧១២.១៨១៥

សំណៅដែលថតចម្លងជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី[illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១០១៣/១០៥៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការផ្ទេររាជបណ្ឌិត្យសភាវិជ្ជាជីវៈតុលាការ ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្តម **កើត សេភាណូ** ជាអគ្គាធិការ នៃអគ្គាធិការដ្ឋានកិច្ចការតុលាការ ក្រសួងយុត្តិធម៌ ជំនួសឯកឧត្តម **សួរ ចាន់ធី** ដែលត្រូវបានតែងតាំងជាអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌ ។

មាត្រា ២: តែងតាំងឯកឧត្តម **ម៉ុនយ៉ែ ណារិន** ជាអគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃរាជបណ្ឌិត្យសភាវិជ្ជាជីវៈតុលាការ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ជំនួសឯកឧត្តម **កើត សេភាណូ** ។

មាត្រា ៣: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣១ស.១៣១២.១៤១៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ:១៣៧៧ស.ណ
សំណៅដែលមានគុណ្លូជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ .ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៣៩៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៥០១ / ១៧៨ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ច័ន្ទ សុវណ្ណ** អត្តលេខ ០៩៣៥ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ៕

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

បរស. ១៣១២.១៤១៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ១៣៨៧ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រត្នខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/១៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងព័ត៌មាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០២ រូប ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងព័ត៌មាន មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ។

១- ឯកឧត្តម ទូច អង្គា

២- ឯកឧត្តម ហុង លីណូ

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣រល. ១៣១២.១៤១៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ១៣៧៨ស.ណ
សំណៅចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម ដើម្បីជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : ត្រូវបានផ្ទេរ និងធ្វើសមាហរណកម្មអាជ្ញាធរប្រេងកាតជាតិកម្ពុជាទៅក្រោមក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល។

មាត្រា២ : កិច្ចព្រមព្រៀង និងកិច្ចសន្យាទាំងឡាយដែលចុះហត្ថលេខាដោយអាជ្ញាធរប្រេងកាតជាតិកម្ពុជា ត្រូវបន្តសុពលភាព នៅក្រោមសមត្ថកិច្ចក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ជាធរមាន។

មាត្រា៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០១៩៨/០២០ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការបង្កើតអាជ្ញាធរប្រេងកាតជាតិកម្ពុជា និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ROYAUME DU CAMBODGE
LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

មាត្រា៤ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

នស.រកត.១២១៣.១៤១៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ ១៣ ៥៣ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រតនខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨០៩/៨៦៦ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្មនិងជនបទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០១០៦/០៤៣ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិជំរុញចលនា "ភូមិមួយ ផលិតផលមួយ"
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០១១៣/១០៥៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការផ្ទេរគណៈកម្មាធិការជាតិជំរុញចលនា "ភូមិមួយ ផលិតផលមួយ" ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្មនិងជនបទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងសមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ និងសមាសភាព នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការជាតិជំរុញចលនាភូមិមួយ ផលិតផលមួយ ÷

I- សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ÷

១.ឯកឧត្តម **សៅ កុសល**	ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកបេសកម្មពិសេស ជាអនុប្រធានប្រចាំការគណៈកម្មាធិការជាតិជំរុញចលនាភូមិមួយ ផលិតផលមួយ ជាអនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ
២.ឯកឧត្តម **ង៉ោ ទ្រី**	ជាអនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន។

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

II- សមាសភាព នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការជាតិជំរុញចលនាភូមិមួយ ផលិតផលមួយ÷

១. ឯកឧត្តម **ជា សំណាង** ជាអគ្គលេខាធិការ មានឋានៈស្មើរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន

២. ឯកឧត្តម **ហាស់ ទង់ជាវ៉ា** ជាអគ្គលេខាធិការរង មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៣. ឯកឧត្តម **យ៉ាន់ ទ៉ាន់យ៉ង់** ជាអគ្គលេខាធិការរង មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៤. ឯកឧត្តម **ផល សុជាតិ** ជាអគ្គលេខាធិការរង មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

៥. លោកជំទាវ **ម៉ាន់ ទូឡា** ជាអគ្គលេខាធិការរង មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

នស/រកត/១២១៣/១៤២០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ: ១៣៩០ ស.ណ

សំណៅចម្លងចេញពីច្បាប់ដើម សម្រាប់ការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/១២១៣/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ស សាម៉ីឌី** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមុខងារសាធារណៈ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។

មាត្រា ២: តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិឯកឧត្តម **ស សាម៉ីឌី** ពីឋានន្តរស័ក្តិវរៈមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៧ ទៅឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦ ក្នុងករណីចាំបាច់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៃក្រសួងមុខងារសាធារណៈ ។

មាត្រា ៣: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣ វស. ១៣១២, ១៤២១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ ១៣៧ ៥ស.ណ
សំណៅដែលមានន័យស្មើជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោហនាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១០៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ផេង សុខា** ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។

មាត្រា ២: តែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០៩ រូប ជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ៖

១. ឯកឧត្តម វ័ត្ត ប៊ុនឡា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
២. ឯកឧត្តម ជួន មុំថុល មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៣. ឯកឧត្តម កើត ជឿន មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៤. ឯកឧត្តម វង្ស វណ្ណា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៥. ឯកឧត្តម ម៉ក់ សុភី មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៦. ឯកឧត្តម កេន សុភិន មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៧. ឯកឧត្តម ជូរ អៀងលី មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
៨. ឯកឧត្តម ជួង សាវណ្ណ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក
៩. ឯកឧត្តម ឡេង ចំរើនដារ៉ា មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ។

មាត្រា ៣: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចាវសេ.១៣១២.១៤២២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ១៣៩១ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
ស៊ុយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០២០២/០៤០ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០៩ រូប ជាទីប្រឹក្សាគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ៖

១-	ឯកឧត្តម	និត ហ៊ែល	មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី
២-	ឯកឧត្តម	អ៊ុយ សំអាត	មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ
៣-	ឯកឧត្តម	កែវ វី	មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
៤-	ឯកឧត្តម	នាង ផែន	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
៥-	ឯកឧត្តម	យុន សុខា	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
៦-	ឯកឧត្តម	សៀក វិចិត្រ	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
៧-	ឯកឧត្តម	ចៅ ឡាយ	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៨-	ឯកឧត្តម	ជួប ស៊ីថន	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៩-	ឯកឧត្តម	កៀក សុខ	មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ

មាត្រា ២: តែងតាំងអគ្គលេខាធិការរង នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ៖

១- លោកជំទាវ ខូវ សាង មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ
២- ឯកឧត្តម ញឹក ប៊ុនរិទ្ធ មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
៣- ឯកឧត្តម ម៉ា នរិទ្ធ មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ។

មាត្រា ៣: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៧ទស. ១៣១២.១៤២៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ១៣៤០ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងជំនួយការ ឯកឧត្តម **ញឹម វណ្ណដា** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកបេសកកម្មពិសេស ៖

១- ឯកឧត្តម ជា ប្រណិត មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន

២- លោកជំទាវ ប៊ុន វណ្ណឌី មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន

មាត្រា ២: តែងតាំងជំនួយការ ឯកឧត្តម **ឈី ឆុង** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកបេសកកម្មពិសេស ៖

១- ឯកឧត្តម ចាង សុភាព មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក

២- ឯកឧត្តម យិន ស៊ីដាណែត មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក

មាត្រា ៣: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចរល. ១៣១២.១៤២៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ ១៣៧៩ ស.ណ
សំណៅដែលមានគម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់ព្រះរាជទាន

ដូរ

ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍
-លោកសាស្ត្រាចារ្យ Bill Carter

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស សុវត្ថារា ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍
-លោក ចុក សុខុម

គ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា
១-លោក ឆេង លៀង
២-លោក ប្រាក់ ចិសាល

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៧១៩. ១៣១២.១៤២៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ:១៣៨៩ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាសព្រះរាជទាន

ចំពោះ

១-លោក **ហ៊ីរ៉ាតា ហ៊ីតូស៊ី**
២-លោក **អ៊ីហ្សាវ៉ា កាស៊ូហ៊ីរ៉ូ**
៣-លោក **ហ៊ីរ៉ាយ៉ាម៉ា ម៉ាសាហ៊ីកូ**

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

១៣៧៤.១៣១២.១៤២៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ១៣៩៤ស.ណ
សំណៅចម្លងដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤០៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍

ចំពោះ

១- ព្រះតេជគុណ ម៉ម គារុន
២- លោក ជោង លឹម
៣- លោក ពឹង ស៊ីវឡាយ

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ:១៣៩២ ស.ណ
សំណៅចម្លងចេញពីសំណៅដើម សម្រាប់ជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

មាទស. ១៣១២. ១៤២៧

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤១០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

ក - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍ :

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ហុក ចាវណ្ណ អត្តលេខ ០៦៦៧
២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អ៊ុន ស៊ីណេន អត្តលេខ ០៧១១
៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី យី សាមឿន អត្តលេខ ០៦៦៧
៤-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ខ្លូត វុន អត្តលេខ ០៥២១៧
៥-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី គឹង យន អត្តលេខ ១០៧០១
៦-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អ៊ឹង សំអុល អត្តលេខ ០៤៣៨

ខ - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា :

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ ហ៊ាន សាឿន អត្តលេខ ០៥៩៥
២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ យ៉េត វ៉ាហ្សាក់ អត្តលេខ ០១២៣
៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ជារ ផាន់លី អត្តលេខ ០៨៩

ROYAUME DU CAMBODGE
ព្រះបរមរាជវាំង
LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

៤-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក លឹម សុវណ្ណា អត្តលេខ ០៤៤៥៦

៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក សៀន នីណា អត្តលេខ ០៤៣៦

៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក អ៊ុក វ៉ៈ អត្តលេខ ០៣៧៤២

៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន មុត្ត អត្តលេខ ០៥៤០

៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក ហ៊ាន តារា អត្តលេខ ០៣៨៧៥

គ - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបឌិន្ទ :

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ហ៊ឹង ច័ន្ទតារា អត្តលេខ ០២៨២

២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ទិត្យ ប៊ុនណា អត្តលេខ ០៦៩៦

៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឈុន ចាន់សុខា អត្តលេខ ០៦៩៨

៤-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ស៊ិន ប៊ុនថន អត្តលេខ ០២២៨៤

៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក សរ ភ័ន់ថុន អត្តលេខ ០២៩៥៩

៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក ឌុច បាន អត្តលេខ ០១៨៦៣

៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក សែស ញ៉ាន អត្តលេខ ០៨៥៤៣

៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក សោម បូរ៉ា អត្តលេខ ០៦៤៣

៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក ប៊ឹង បូរ៉ា អត្តលេខ ០៩៩៩

១០-លោកវរសេនីយ៍ឯក គឹម សាន អត្តលេខ ០១៣៣២

១១-លោកវរសេនីយ៍ឯក អ៊ុក ប៊ុនសាន អត្តលេខ ០១៩៩៥

១២-លោកវរសេនីយ៍ឯក លី ឡាយ៉ាវិទ្ធ អត្តលេខ ០៧៤៥៨

ឃ - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ហួរ សារី អត្តលេខ ០១០២៩

២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អ៊ឹម សៃសាន អត្តលេខ ០១០៣១

៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឆាយ ម៉ៅ អត្តលេខ ០១១៣៣

៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក ហាស់ ម៉េងហួត អត្តលេខ ៣០៦៩៩

៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក ឆាយ ឈុនឡាយ អត្តលេខ ០១៣៩១

៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក យុន ភ្លី អត្តលេខ ០៥០១៥

៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក សៅ ម៉ាឡៃ អត្តលេខ ០៦៥៧

៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក ប៉ុង សុខេង អត្តលេខ ០៨៤៧០

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL • ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង

៩-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	ចឹក	ផល្លា	អត្តលេខ ០១៨៨៦
១០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឡុង	ច័ន្ទឡឿន	អត្តលេខ ០១២៩៦
១១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	សារុំ	សារ៉ាវុធ	អត្តលេខ ០៨៥៤
១២-លោកវរសេនីយ៍ឯក	សំបូរ	គុណា	អត្តលេខ ០៥៧០០
១៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	សុខ	ដារិន	អត្តលេខ ១៣០០២
១៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	សេម	សឿន	អត្តលេខ ០៥៤៩១
១៥-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឈ	សារ៉េត	អត្តលេខ ០៦៤៥២

ខ - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ អស្សឫទ្ធិ :

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	ឡាយ	ប៊ុនថន	អត្តលេខ ០៣៦៩៥
២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	យុត	សាខន	អត្តលេខ ០៣២៣
៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	អ៊ឹង	មុនីរ័ត្ន	អត្តលេខ ០៨៨៣
៤-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	កួន	ឡុង	អត្តលេខ ០២២១៨
៥-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	អ៊ិន	ស៊ីថា	អត្តលេខ ០៩១១
៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	គិត	យូលីន	អត្តលេខ ០៩៧១
៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	រុ	ហាក់	អត្តលេខ ០៩៥៤០
៨-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	អៃ	សុខខេម៉ា	អត្តលេខ ០២២៩១
៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទាន់	គឹមហៀង	អត្តលេខ ០២២៦៦
១០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ផឹង	កុមារ	អត្តលេខ ០៥៨១៤
១១-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	អៀង	វណ្ណៈ	អត្តលេខ ០៥៧៩៤
១២-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឈឹម	ច័ន្ទសុង	អត្តលេខ ០១៧២៩
១៣-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	មុំ	សាយន	អត្តលេខ ០៥០១៧
១៤-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	ម៉ន	វិមាន	អត្តលេខ ០៧៩៤៩
១៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខៀវ	សុខុម	អត្តលេខ ០១៨៤១
១៦-លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	ស្រី	សុផាណារិទ្ធ	អត្តលេខ ០១៣០១
១៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឃិន	ប៊ុន	អត្តលេខ ០១២៨១
១៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប៉ាន់	ស្រឿន	អត្តលេខ ០២២៤៤
១៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ធុក	សារ៉ាត់	អត្តលេខ ០២២៥២

២០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទឹម	រ៉ាត	អត្តលេខ ០៥១១៦
២១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស្រង់	ប៉ូលី	អត្តលេខ ០២២១៩
២២-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខេង	សៅវិបុត្ត	អត្តលេខ ១៦១៩៩
២៣-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ច័ន្ទ	រ័ត្ន	អត្តលេខ ០២២២៦
២៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ជួន	ផល្លា	អត្តលេខ ០៥១១០
២៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	សាំង	ទូច	អត្តលេខ ០៥៤៤២
២៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	តាំង	ឆេងតាន	អត្តលេខ ០២២៦៩
២៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	សុខ	សុផល	អត្តលេខ ៣១០២៥
២៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ហង្ស	សេរីវុធ	អត្តលេខ ០៣០០១
២៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស៊ុយ	សុភាព	អត្តលេខ ០១១២៣
៣០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	គង់	សុជាត	អត្តលេខ ០៦៦២
៣១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឡាយ	ប៊ុណ្ណារិទ្ធ	អត្តលេខ ៦៨២៩២
៣២-លោកស្រីវរសេនីយ៍ទោ	ទៀ	តាកសាត	អត្តលេខ ០៨៧១៩
៣៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ព្រៀម	ខន	អត្តលេខ ១២៣០៦
៣៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ស៊ិន	វាសនា	អត្តលេខ ២១២២២
៣៥-លោកវរសេនីយ៍ទោ	គង់	សំអៀន	អត្តលេខ ១៣០២២
៣៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ង៉ួន	ផេងសែ	អត្តលេខ ០៤៨២៣
៣៧-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ចាន់	សម្បត្តិ	អត្តលេខ ៥៥៩៨១
៣៨-លោកវរសេនីយ៍ទោ	សាន់	សុខហេង	អត្តលេខ ០៥៧៩៥
៣៩-លោកវរសេនីយ៍ទោ	អ៊ុំ	ម៉ារឌី	អត្តលេខ ០១០៣២
៤០-លោកវរសេនីយ៍ទោ	តៅ	ពេញចរិយា	អត្តលេខ ១០៥៤២
៤១-លោកវរសេនីយ៍ទោ	សៅ	សាវ៉ាត	អត្តលេខ ០៩៦៤០
៤២-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឈន	សុភាព	អត្តលេខ ០១៨៨៤
៤៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឡាច	យួម	អត្តលេខ ០១០៨៦
៤៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ថន	ណារ៉ា	អត្តលេខ ០៣៩០៩
៤៥-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ម៉ាក	អ៊ឹម	អត្តលេខ ០៥៨០០
៤៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	គង់	សម្បត្តិ	អត្តលេខ ០៣៧៦២

ROYAUME DU CAMBODGE * LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL *

៤៧-លោកវរសេនីយ៍ទោ	គុប	គឹមលី	អត្តលេខ ០៦៤៧៩
៤៨-លោកស្រីវរសេនីយ៍ទោ	ណាយ	ផារី	អត្តលេខ ០៥៥០៤
៤៩-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យ៉ង	ថា	អត្តលេខ ១៤៤២៦
៥០-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឈុន	សុផល	អត្តលេខ ០៨៥០៣
៥១-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ូ	វណ្ណារិទ្ធ	អត្តលេខ ០៨៧៥៧
៥២-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ឹក	សំអៀង	អត្តលេខ ០៣៤២២
៥៣-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស៊ុំ	គឹមហ៊ួ	អត្តលេខ ៦១៩៣៤
៥៤-លោកស្រីវរសេនីយ៍ត្រី	ស	សារ៉ាន	អត្តលេខ ០៤០៥០
៥៥-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នួន	ភារិទ្ធិ	អត្តលេខ ៥៤៦២១
៥៦-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សំ	សំអុល	អត្តលេខ ១៣៨៨៥
៥៧-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សៅ	វឌ្ឍនា	អត្តលេខ ០៩៩៧៧

ច - គ្រឿងឥស្សរិយយស សេនាជ័យសិទ្ធិ :

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	បេ	ទារឡុង	អត្តលេខ ០២២១២
២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	យស	ភូមិរ៉ា	អត្តលេខ ០៧៩៩
៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	គុប	នេត	អត្តលេខ ៦៧៦៩៨
៤-លោកស្រីឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	សេក	ណារី	អត្តលេខ ០២២៦៤
៥-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ម៉ៅ	សំបុណ្យ	អត្តលេខ ០៣០៧៥
៦-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ម៉ៅ	និម្មល	អត្តលេខ ០២០០

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

នស/រកត.១៣១២.១៤២៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

លេខៈ ៣៣៩១ ស.ណ
សំណៅ[illegible]ការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
[illegible]លេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤១០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

ក្រាសំបង្គាប់

ផ្ទេរ និងតែងតាំង ឯកឧត្តម កេ គិមសែ ពីនាយកព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ ព្រះមហាវីរក្សត្រ ព្រះវររាជបិតាជាតិខ្មែរ

ជា

នាយកព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី នរោត្តម មុនិនាថ សីហនុ
ព្រះវររាជមាតាជាតិខ្មែរ ក្នុងសេរីភាព សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងសុភមង្គល
មានឋានៈស្មើ ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

៣៩៤.១៣១២.១៤២៩

បានប្រថាប់ព្រះរាជលញ្ឆករហើយ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

នរោត្តម សីហមុនី

សេចក្តីចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
លេខ .... ររ.ចច
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី .... ខែ .... ឆ្នាំ ២០១៣
សម្តេចចៅហ្វាវាំង ក្រឡាហោមប្រឹងជ័យ អធិបតីស្រីង្គារ គង់ សំអុល
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៤១១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឡៅ សារ៉ាត** អត្តលេខ ០៧៥០ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរម. ១៣១៤. ១៤៣០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខ: ១៤០០ស.ណ
សំណៅចែលម៉ាកក្តម្រូវជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៣/១៥១២

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

ដូច

ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍ ៖

-ឯកឧត្តមឧត្តមសេនីយ៍ទោ រស់ សាផល អត្តលេខ ០៩៨១

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបឌិន្ទ ៖

-វរសេនីយ៍ឯក តេង ច័ន្ទណាត អត្តលេខ ៦៥២១២

គ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា ៖

១-វរសេនីយ៍ត្រី អ៊ុក ស៊ីផាន់ អត្តលេខ ៦៥២១១

២-វរសេនីយ៍ត្រី ភាយ សុជាតា អត្តលេខ ០៦៥២៩

៣-អនុសេនីយ៍ឯក ភាយ រដ្ឋា អត្តលេខ ៥៥៦៥៣

ឃ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ អស្សឫទ្ធិ ៖

១-អនុសេនីយ៍ឯក ជា សារុំ អត្តលេខ ២០៦៥២

២-អនុសេនីយ៍ទោ ទ៉ា ឌូា អត្តលេខ ៣២៨៣៤

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរព. ១៣១២. ៩៣១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣

លេខៈ ១៣៩៩ ស.ណ
សំណៅចម្លងជូនដើម្បីជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ៥៦៣ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការកាត់ដីសរុបទំហំ ១.៥០៨,២៩ ហិកតានៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលដុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះ កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និង កាត់ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្ញុំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១.១១៥ គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២នសចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០២/០១៦ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីព្រៃឈើ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស/រកត/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋនិងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យចុះថ្ងៃទី០១ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ១៩៩៣ស្តីពីការបង្កើតនិងការកំណត់តំបន់ការពារធម្មជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៦២អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៧អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៤៦ អនក្រ.បកចុះថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ច
- បានឃើញសារាចរលេខ ០២ សរ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការកាន់កាប់ដីរដ្ឋដោយខុសច្បាប់
- បានឃើញលិខិតលេខ ៣២៧ អបខ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ របស់គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

សម្រេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានកាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ១.៥០៨,២៩ ហិកតា ក្នុងនោះ (១) ទំហំ ៣៥៤,៥៦ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតម្រូវព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និង (២) ទំហំ ១.១៥៣,៧៣ ហិកតា កាត់ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ១.៤៣១,៥០ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ៧៦,៧៩ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ស្ថិតនៅខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្រុងច្បារមន សង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្នុងភូមិ ដូចខាងក្រោម ៖

១. សង្កាត់ច្បារមន មាន ០៧ ភូមិ រួមមាន ៖

១.១. កាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ៣៥៥,២៤ ហិកតាក្នុងនោះ (១) ទំហំ ១៤៥,៤២ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតម្រូវព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និង (២) ទំហំ ២០៩,៨២ ហិកតា កាត់ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋទំហំ ៣៣០,៩៣ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ២៤,៣១ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិតាម៉ុល ។

១.២. កាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ៧១០,៦៦ ហិកតាក្នុងនោះ (១) ទំហំ ២៩,៤៤ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតម្រូវព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និង (២) ទំហំ ៦៨១,២២ ហិកតា កាត់ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ៦៨២,២៩ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ២៨,៣៧ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិសំពៅ

១.៣. កាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ២៣៨,២១ ហិកតាក្នុងនោះ (១) ទំហំ ៣៥,៧២ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតម្រូវព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និង (២) ទំហំ ២០២,៤៩ ហិកតា កាត់ចេញពីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ ដើម្បីធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ២២២,៩០ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ១៥,៣១ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិផ្គង់

១.៤. កាត់ផ្ទៃដីទំហំ ១៣១,៩០ ហិកតា ចេញពីដីតម្រូវព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ១៣០,៤៧ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្ម

សិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ១,៤៣ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិត្រពាំងលើក

១.៥. កាត់ផ្ទៃដីទំហំ ៤០,២២ ហិកតា ចេញពីដីចំការព្រៃឈើដាំភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ៣៦,៧៥ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ៣,៤៧ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិបូរីកម្មករ

១.៦. កាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ១៦,៩៥ ហិកតា ចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ១៤,៥៣ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ២,៤២ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិសំបូរ

១.៧. កាត់ផ្ទៃដីសរុបទំហំ ៣,០៣ ហិកតាចេញពីដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ ទំហំ ២,០៧ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ០,៩៦ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិខ្ទុំក្រាំង ។

២. សង្កាត់កណ្តាលជុំ មាន ០២ ភូមិ រួមមាន ៖

២.១. កាត់ផ្ទៃដីទំហំ ១,៦៥ ហិកតា ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋទំហំ ១,៥១ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដី ០,១៤ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិថ្មី

២.២. កាត់ផ្ទៃដីទំហំ ១០,៤៣ ហិកតា ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋទំហំ ១០,០៥ ហិកតា សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងទំហំ ០,៣៨ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិកោះវៀន ។

តាមប្រព័ន្ធកូអរដោណេ Projection UTM Zone 48N Datum WGS 84 និងមាននិយាមកាដូចកំណត់ក្នុងផែនទីឧបសម្ព័ន្ធ ទី១ ទី២ ទី៣ ទី៤ ទី៥ ទី៦ ទី៧ ទី៨ ទី៩ ទី១០ ទី១១ និង ទី១២ នៃអនុក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ២: ត្រូវបានប្រគល់អាណត្តិកាន់កាប់ និងបែងចែកដីរបស់រដ្ឋដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ជូនគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ ធ្វើការគ្រប់គ្រង និងប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិឯកជនជូនប្រជាពលរដ្ឋដែលបានកាន់កាប់ ប្រើប្រាស់ និងដាំដុះជាក់ស្តែង ចំនួន ១.១១៥ គ្រួសារ ស្ថិតនៅខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្រុងច្បារមន សង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្នុងភូមិ ដូចខាងក្រោម ៖

១. សង្កាត់ច្បារមន មាន ០៧ ភូមិ រួមមាន៖

១.១. ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋសរុបចំនួន ២៨៨ គ្រួសារ នៅភូមិតាម៉ុល ។

១.២. ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៥២៨ គ្រួសារ នៅភូមិសំពៅ

១.៣. ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១៧៣ គ្រួសារ នៅភូមិផ្គង់

១.៤.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៥៥ គ្រួសារ នៅភូមិត្រពាំងលើក

១.៥.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៥ គ្រួសារ នៅភូមិបូរីកម្មករ

១.៦.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៨៨ គ្រួសារ នៅភូមិសំបូរ

១.៧.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១២ គ្រួសារ នៅភូមិខ្ទុំក្រាំង ។

២. សង្កាត់កណ្តាលជុំ មាន ០២ ភូមិ រួមមាន ៖

២.១.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៧ គ្រួសារនៅភូមិថ្មី

២.២.ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៩ គ្រួសារ នៅភូមិកោះរៀន ។

មាត្រា ៣: ក្នុងពេលដំណើរការវាស់វែង និងបែងចែកជាក់ស្តែង គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ ត្រូវកាត់ចេញនូវចំណែកដីមួយចំនួនសមស្រប ដើម្បីរក្សាទុកបម្រើផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ជាអាទិ៍ ការអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត និងសង្គម នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ។

មាត្រា ៤: បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៥: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ស្ពឺ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

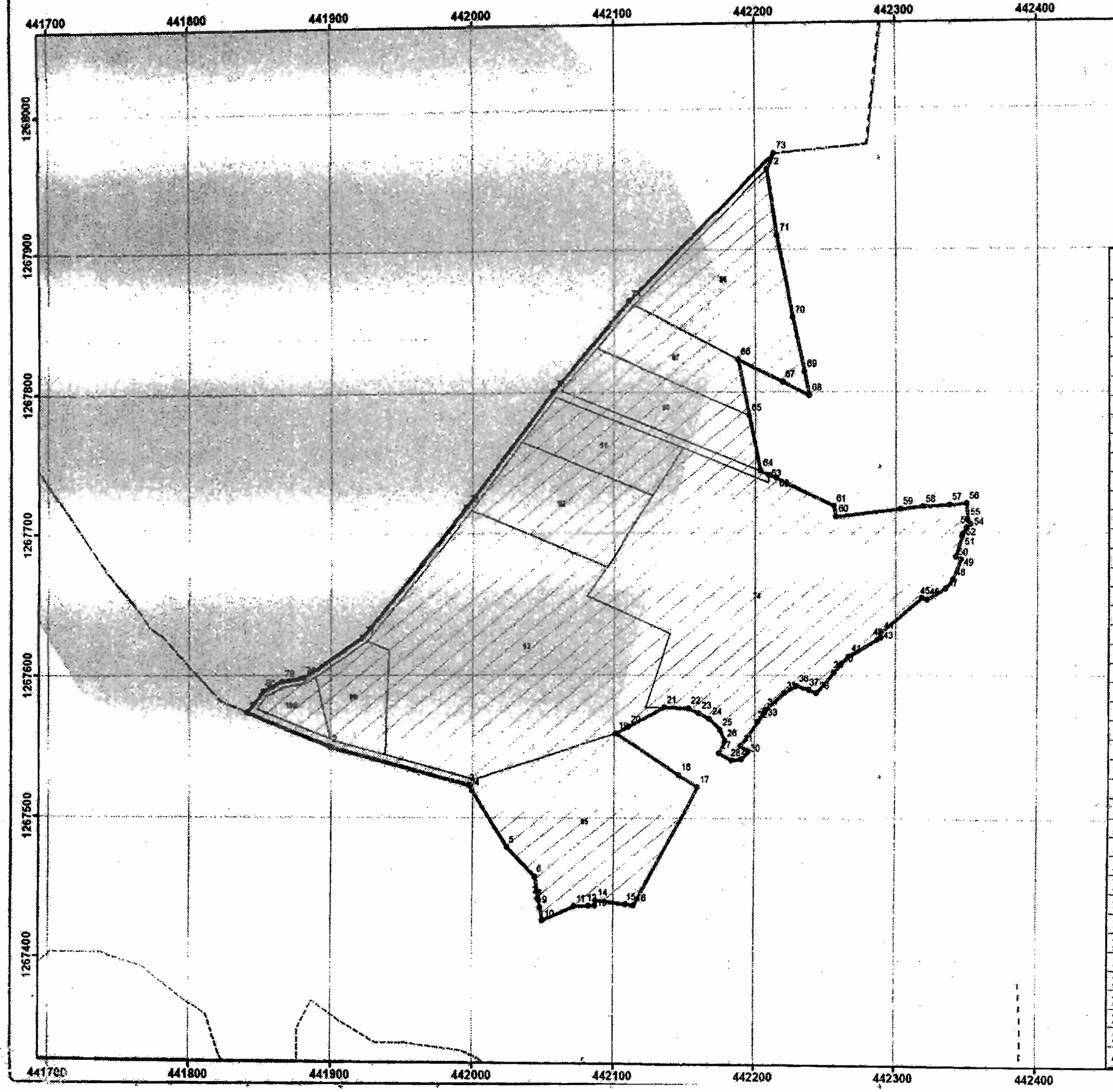
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ [illegible] ឆ្នាំ២០១៣

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖
- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការ រាជរដ្ឋាភិបាល*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាជ្ញាធរជាតិដោះស្រាយវិវាទដីធ្លី*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា៥*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ*

ឧបសម្ព័ន្ធ ១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ [illegible] ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើគ្លីក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១០៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	441841	1267573	41	442267	1267613
2	441899	1267549	42	442287	1267625
3	441998	1267523	43	442289	1267626
4	442000	1267519	44	442290	1267630
5	442024	1267479	45	442318	1267654
6	442044	1267458	46	442322	1267654
7	442046	1267442	47	442335	1267661
8	442047	1267441	48	442340	1267667
9	442048	1267436	49	442346	1267682
10	442049	1267426	50	442342	1267683
11	442072	1267437	51	442347	1267698
12	442082	1267437	52	442348	1267700
13	442087	1267437	53	442350	1267704
14	442087	1267441	54	442353	1267706
15	442108	1267438	55	442351	1267710
16	442114	1267438	56	442350	1267721
17	442159	1267521	57	442338	1267720
18	442146	1267530	58	442319	1267719
19	442101	1267559	59	442303	1267717
20	442110	1267563	60	442257	1267712
21	442136	1267577	61	442256	1267719
22	442153	1267576	62	442215	1267739
23	442160	1267573	63	442210	1267741
24	442168	1267569	64	442204	1267744
25	442175	1267561	65	442196	1267783
26	442178	1267554	66	442188	1267822
27	442174	1267545	67	442219	1267807
28	442183	1267540	68	442239	1267798
29	442191	1267541	69	442235	1267814
30	442195	1267546	70	442227	1267852
31	442190	1267550	71	442215	1267910
32	442202	1267567	72	442208	1267957
33	442208	1267574	73	442213	1267968
34	442208	1267575	74	442110	1267864
35	442221	1267587	75	442057	1267801
36	442230	1267592	76	441996	1267719
37	442238	1267590	77	441922	1267626
38	442244	1267587	78	441881	1267598
39	442256	1267602	79	441866	1267596
40	442261	1267608	80	441853	1267589

សញ្ញាសំគាល់

- ភូមិ
- សាលាឃុំ
- សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា ប្រឡាយ
- ផ្លូវចាក់កៅស៊ូ
- ផ្លូវគ្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីគម្របព្រៃឆ្នាំ២០០២
- 168 ក្បាលដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលបានវាស់វែងរួច

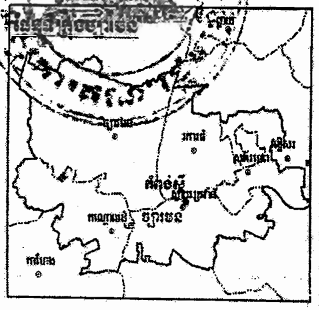
គំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

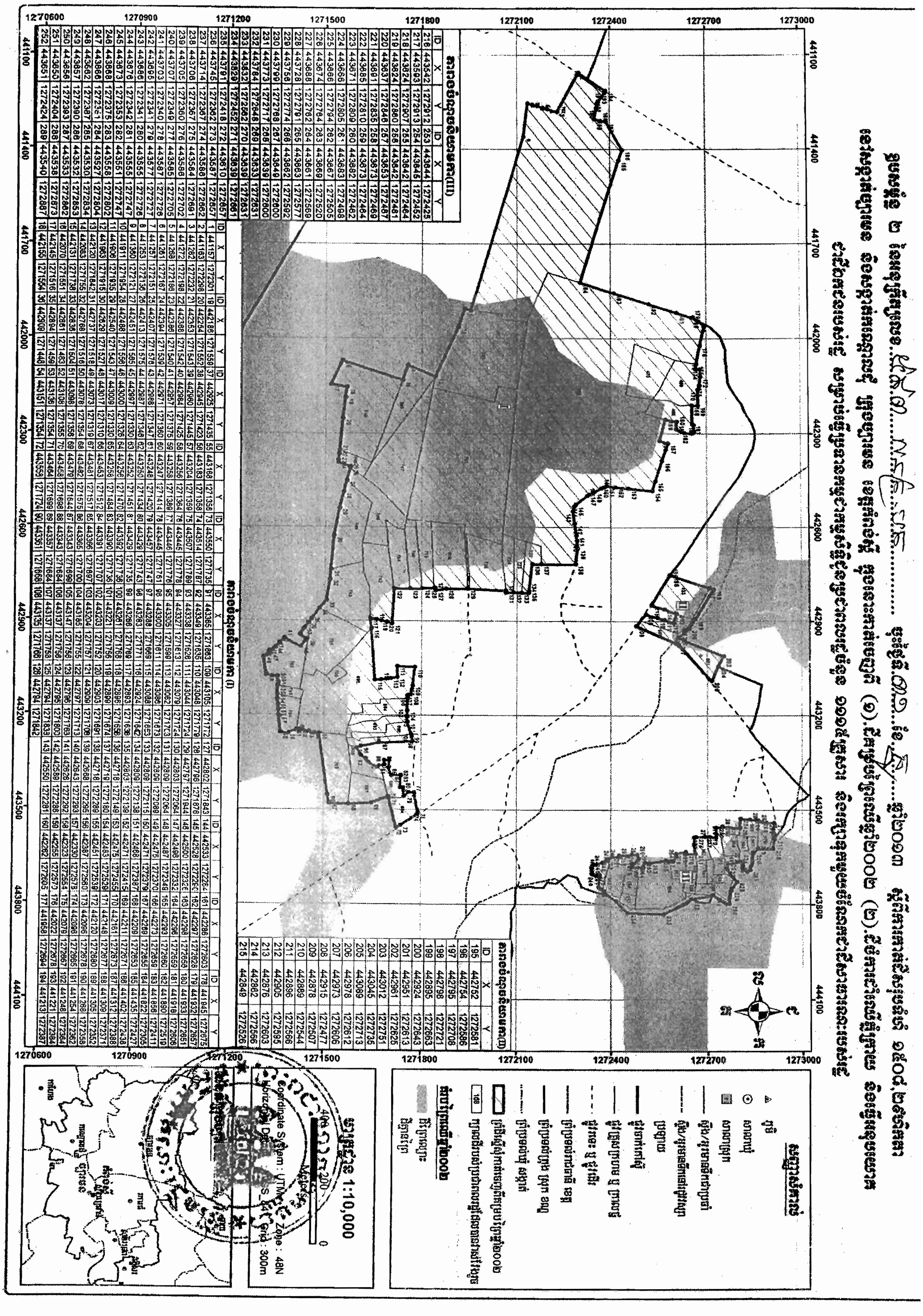
- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ

មាត្រដ្ឋាន 1:3,000

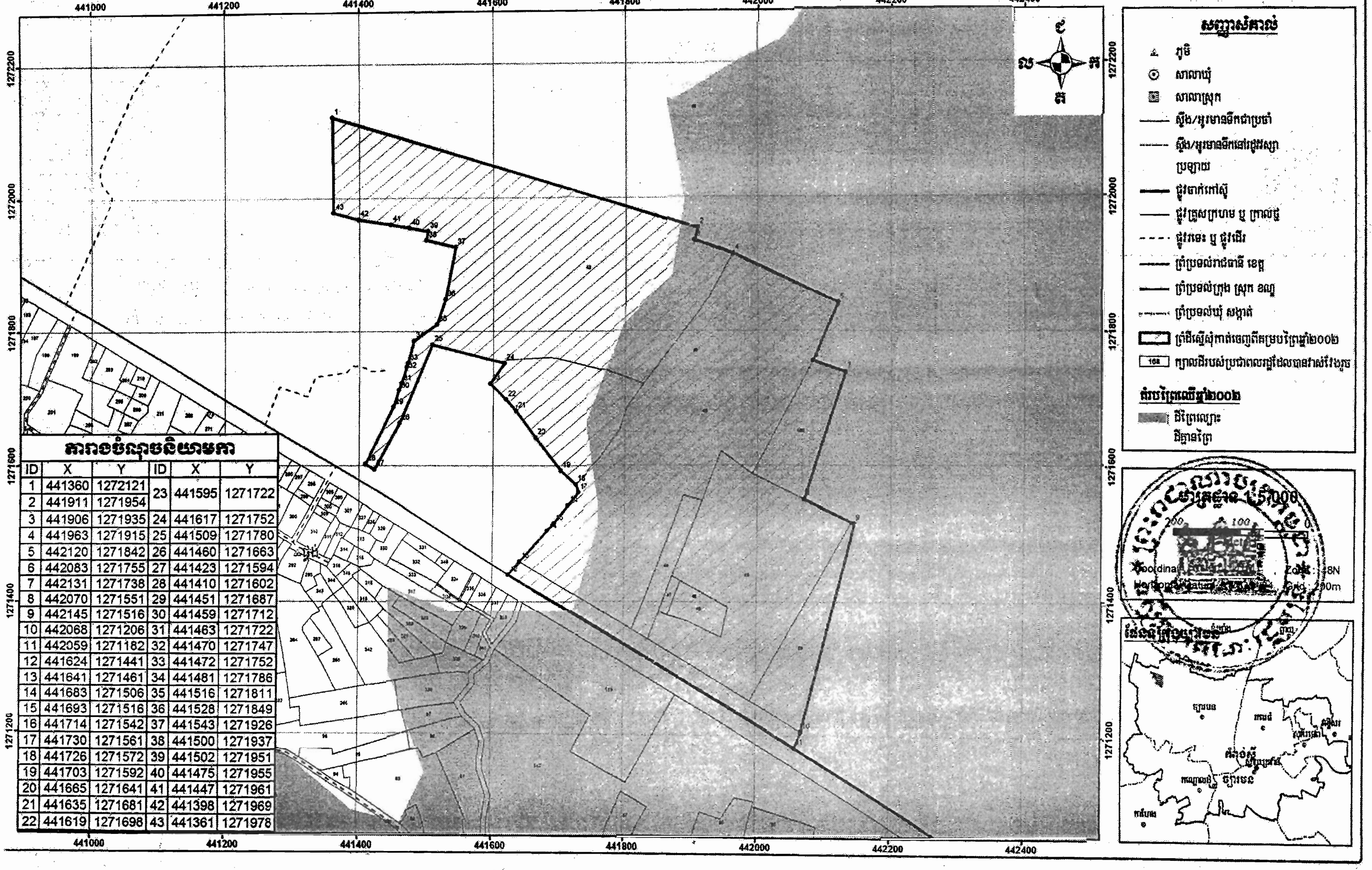
150 75 0 Meters

Coordinate System : UTM, Zone : 48N
Horizontal Datum : WGS_84, Grid : 100m





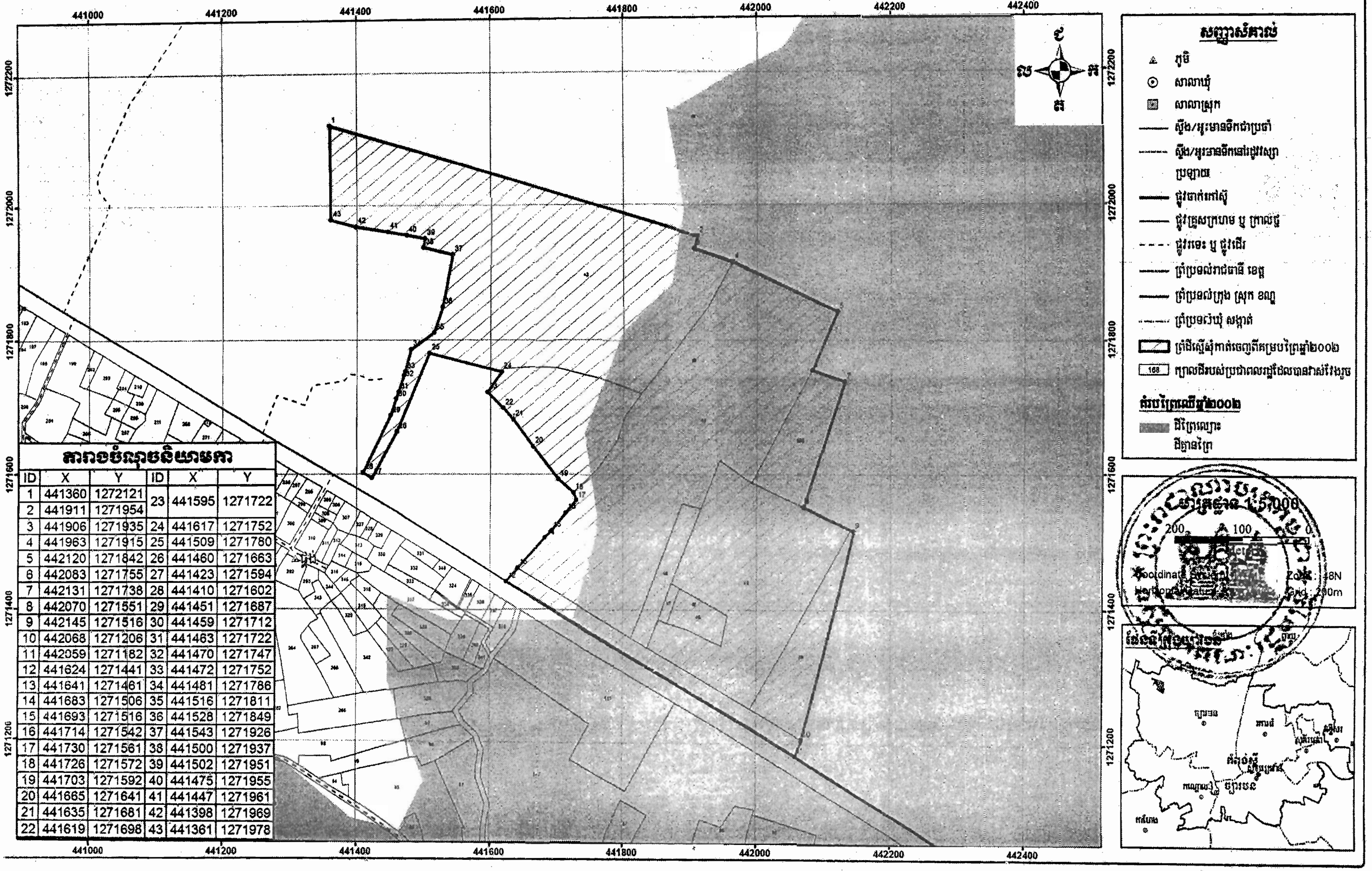
ឧបសម្ព័ន្ធ ៤ នៃអនុក្រឹត្យលេខ.៥៨៧....អនក្រ.បក............ ចុះថ្ងៃទី.[illegible]...ខែ...[illegible]....ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើផ្តល់ក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	441360	1272121	23	441595	1271722
2	441911	1271954			
3	441906	1271935	24	441617	1271752
4	441963	1271915	25	441509	1271780
5	442120	1271842	26	441460	1271663
6	442083	1271755	27	441423	1271594
7	442131	1271738	28	441410	1271602
8	442070	1271551	29	441451	1271687
9	442145	1271516	30	441459	1271712
10	442068	1271206	31	441463	1271722
11	442059	1271182	32	441470	1271747
12	441624	1271441	33	441472	1271752
13	441641	1271461	34	441481	1271786
14	441683	1271506	35	441516	1271811
15	441693	1271516	36	441528	1271849
16	441714	1271542	37	441543	1271926
17	441730	1271561	38	441500	1271937
18	441726	1271572	39	441502	1271951
19	441703	1271592	40	441475	1271955
20	441665	1271641	41	441447	1271961
21	441635	1271681	42	441398	1271969
22	441619	1271698	43	441361	1271978

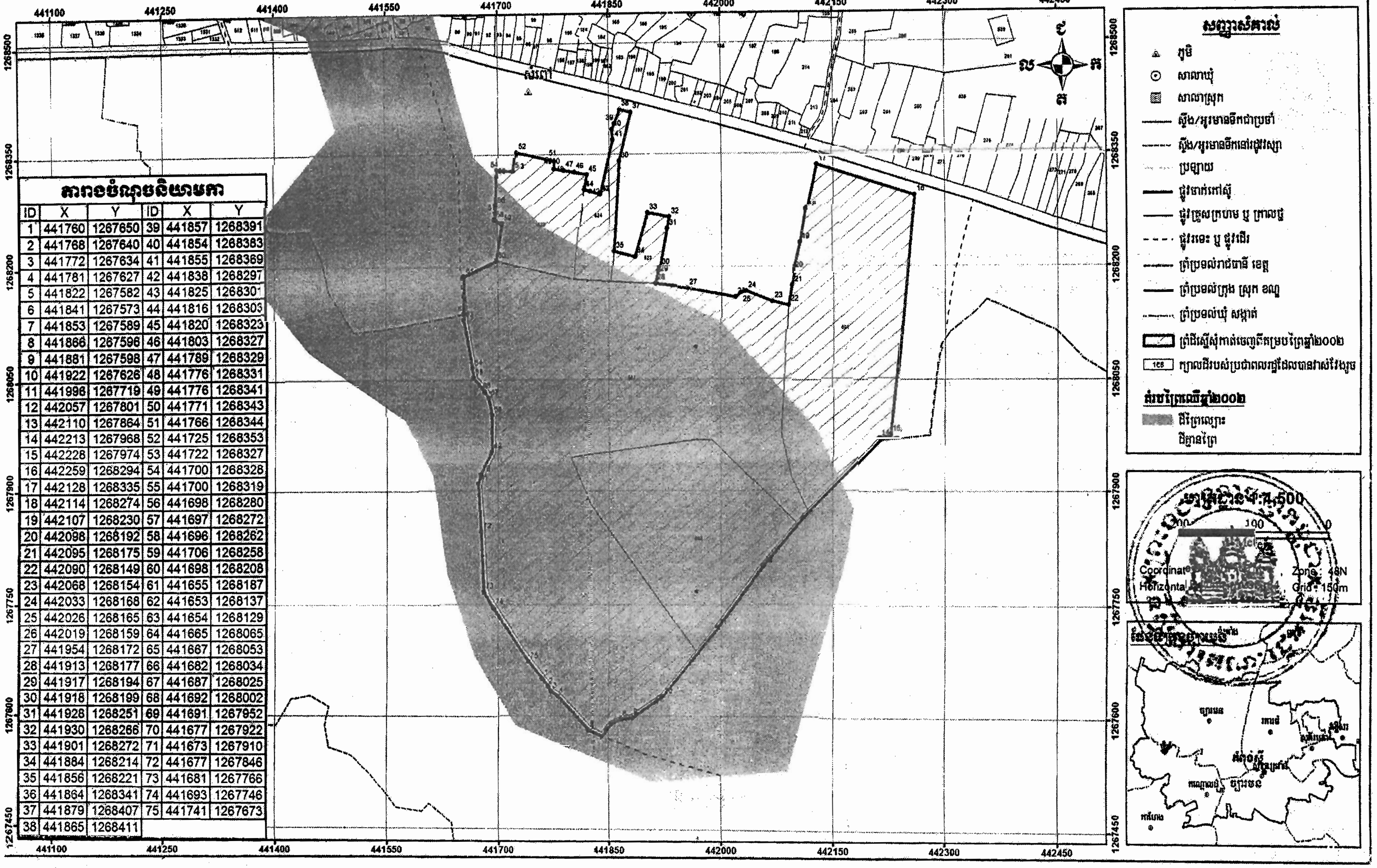
ឧបសម្ព័ន្ធ ៤ នៃអនុក្រឹត្យលេខ............................ ចុះថ្ងៃទី.......ខែ.......ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើភ្លាំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រធានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១០៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

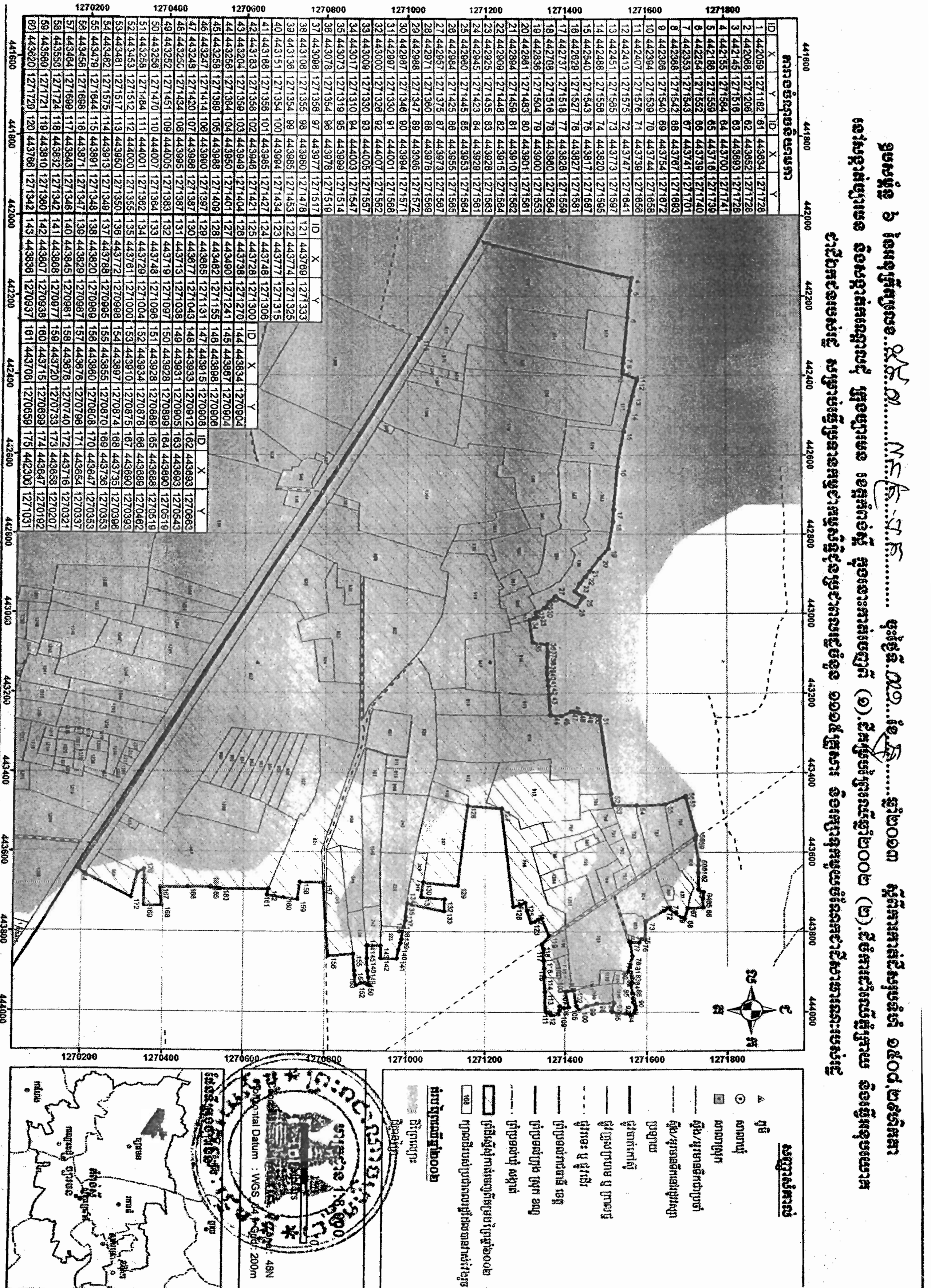
ID	X	Y	ID	X	Y
1	441360	1272121	23	441595	1271722
2	441911	1271954			
3	441906	1271935	24	441617	1271752
4	441963	1271915	25	441509	1271780
5	442120	1271842	26	441460	1271663
6	442083	1271755	27	441423	1271594
7	442131	1271738	28	441410	1271602
8	442070	1271551	29	441451	1271687
9	442145	1271516	30	441459	1271712
10	442068	1271206	31	441463	1271722
11	442059	1271182	32	441470	1271747
12	441624	1271441	33	441472	1271752
13	441641	1271461	34	441481	1271786
14	441683	1271506	35	441516	1271811
15	441693	1271516	36	441528	1271849
16	441714	1271542	37	441543	1271926
17	441730	1271561	38	441500	1271937
18	441726	1271572	39	441502	1271951
19	441703	1271592	40	441475	1271955
20	441665	1271641	41	441447	1271961
21	441635	1271681	42	441398	1271969
22	441619	1271698	43	441361	1271978

ឧបសម្ព័ន្ធ ៥ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ៥ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៥ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើហូបផ្លែ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

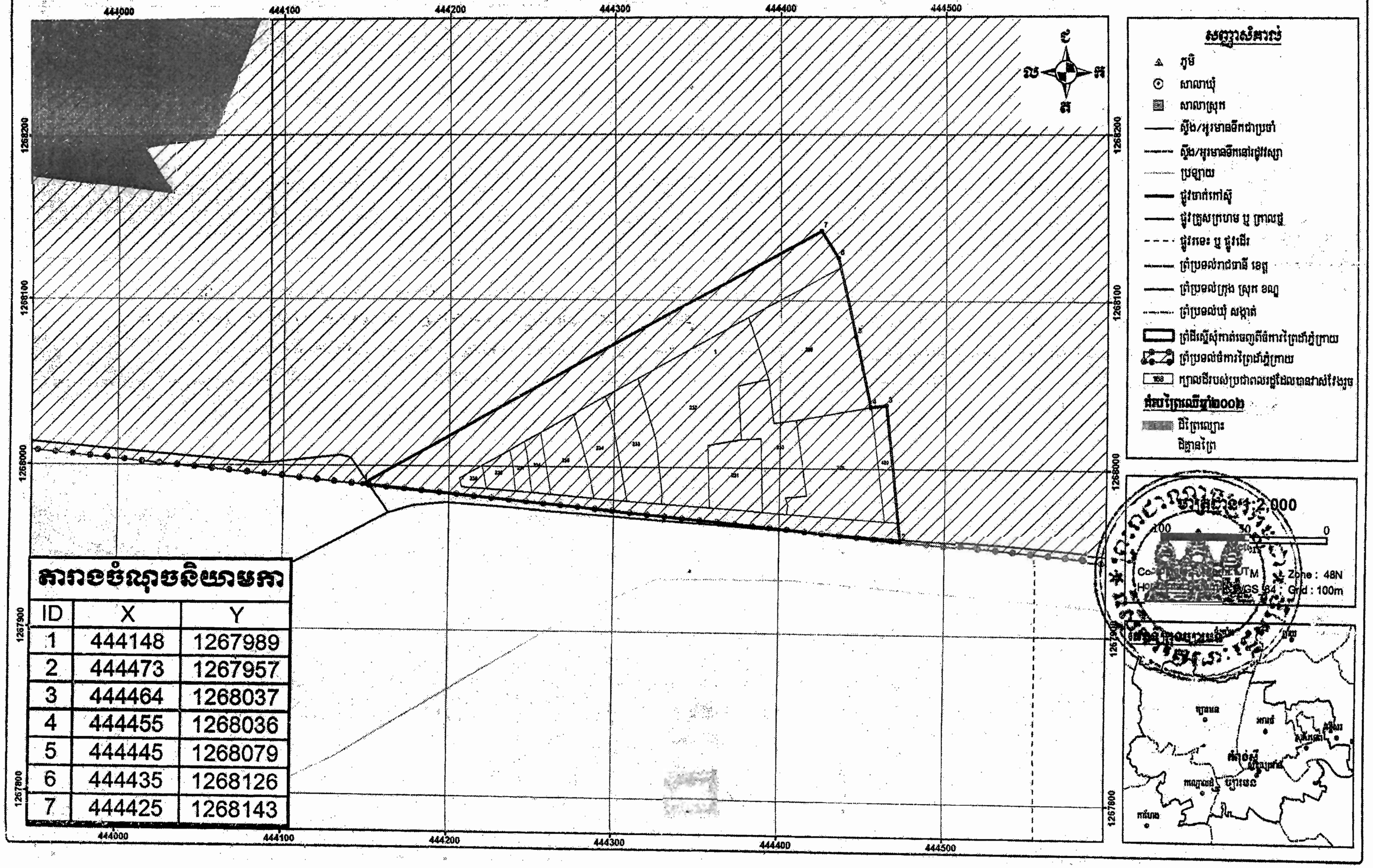


តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	441760	1267650	39	441857	1268391
2	441768	1267640	40	441854	1268383
3	441772	1267634	41	441855	1268369
4	441781	1267627	42	441838	1268297
5	441822	1267582	43	441825	1268301
6	441841	1267573	44	441816	1268303
7	441853	1267589	45	441820	1268323
8	441866	1267596	46	441803	1268327
9	441881	1267598	47	441789	1268329
10	441922	1267626	48	441776	1268331
11	441996	1267719	49	441776	1268341
12	442057	1267801	50	441771	1268343
13	442110	1267864	51	441766	1268344
14	442213	1267968	52	441725	1268353
15	442228	1267974	53	441722	1268327
16	442259	1268294	54	441700	1268328
17	442128	1268335	55	441700	1268319
18	442114	1268274	56	441698	1268280
19	442107	1268230	57	441697	1268272
20	442098	1268192	58	441696	1268262
21	442095	1268175	59	441706	1268258
22	442090	1268149	60	441698	1268208
23	442068	1268154	61	441655	1268187
24	442033	1268168	62	441653	1268137
25	442026	1268165	63	441654	1268129
26	442019	1268159	64	441665	1268065
27	441954	1268172	65	441667	1268053
28	441913	1268177	66	441682	1268034
29	441917	1268194	67	441687	1268025
30	441918	1268199	68	441692	1268002
31	441928	1268251	69	441691	1267952
32	441930	1268266	70	441677	1267922
33	441901	1268272	71	441673	1267910
34	441884	1268214	72	441677	1267846
35	441856	1268221	73	441681	1267766
36	441864	1268341	74	441693	1267746
37	441879	1268407	75	441741	1267673
38	441865	1268411			



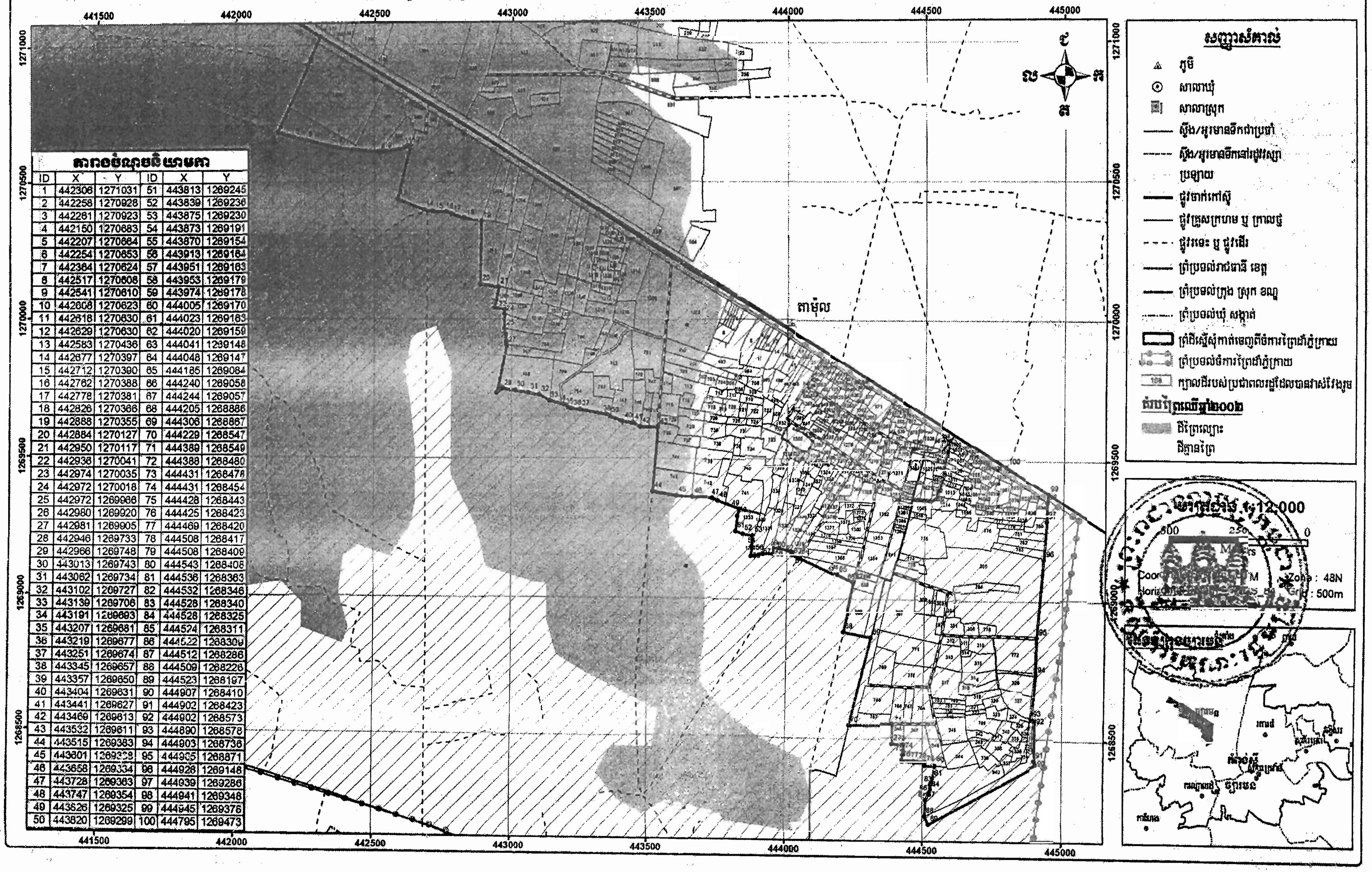
ឧបសម្ព័ន្ធ ៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ....៥៥៧.......អនក្រ.បក........ ចុះថ្ងៃទី.២១.ខែ.វិ......ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការព្រៃភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y
1	444148	1267989
2	444473	1267957
3	444464	1268037
4	444455	1268036
5	444445	1268079
6	444435	1268126
7	444425	1268143

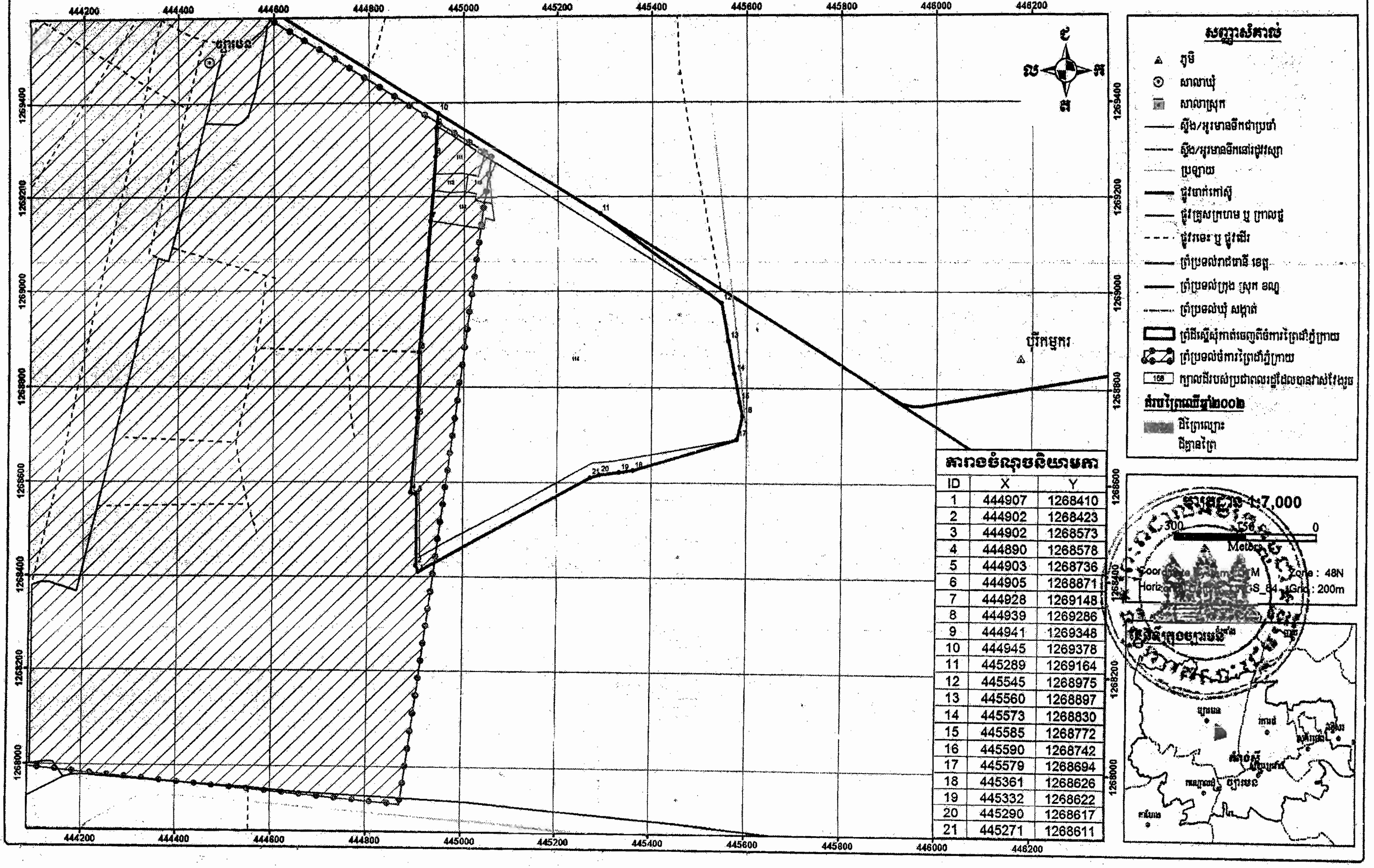
ឧបសម្ព័ន្ធ ៨ នៃអនុក្រឹត្យលេខ..៥៨៧.....អនក្រ.បក......... ចុះថ្ងៃទី..០២...ខែ..មករា.....ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៥ហិកតា
នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្ដាលដំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ដូចនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ
ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	442306	1271031	51	443813	1269245
2	442258	1270928	52	443839	1269236
3	442261	1270923	53	443875	1269230
4	442150	1270683	54	443873	1269191
5	442207	1270664	55	443870	1269154
6	442254	1270653	56	443913	1269164
7	442364	1270624	57	443951	1269163
8	442517	1270608	58	443953	1269179
9	442541	1270610	59	443974	1269178
10	442608	1270623	60	444005	1269170
11	442618	1270630	61	444023	1269163
12	442629	1270630	62	444020	1269158
13	442583	1270436	63	444041	1269148
14	442677	1270397	64	444048	1269147
15	442712	1270390	65	444185	1269084
16	442762	1270388	66	444240	1269058
17	442778	1270381	67	444244	1269057
18	442826	1270366	68	444205	1268886
19	442888	1270355	69	444306	1268867
20	442884	1270127	70	444229	1268547
21	442950	1270117	71	444389	1268549
22	442936	1270041	72	444388	1268480
23	442974	1270035	73	444431	1268478
24	442972	1270018	74	444431	1268454
25	442972	1269966	75	444428	1268443
26	442980	1269920	76	444425	1268423
27	442981	1269905	77	444469	1268420
28	442946	1269733	78	444508	1268417
29	442966	1269748	79	444508	1268409
30	443013	1269743	80	444543	1268408
31	443062	1269734	81	444536	1268363
32	443102	1269727	82	444532	1268346
33	443139	1269706	83	444528	1268340
34	443191	1269693	84	444528	1268325
35	443207	1269681	85	444524	1268311
36	443219	1269677	86	444522	1268309
37	443251	1269674	87	444512	1268286
38	443345	1269657	88	444509	1268226
39	443357	1269650	89	444523	1268197
40	443404	1269631	90	444907	1268410
41	443441	1269627	91	444902	1268423
42	443469	1269613	92	444902	1268573
43	443532	1269611	93	444890	1268578
44	443515	1269383	94	444903	1268736
45	443601	1269328	95	444905	1268871
46	443658	1269334	96	444928	1269148
47	443728	1269363	97	444939	1269286
48	443747	1269354	98	444941	1269348
49	443626	1269325	99	444945	1269376
50	443820	1269299	100	444795	1269473

ឧបសម្ព័ន្ធ ៩ នៃអនុក្រឹត្យលេខ...៥៨៧.....អនក្រ.បក........... ចុះថ្ងៃទី.៣១...ខែ.[illegible]....ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា
នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីដំការដាំឈើថ្មីក្រោយ និងធ្វើអនុបយោគ
ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



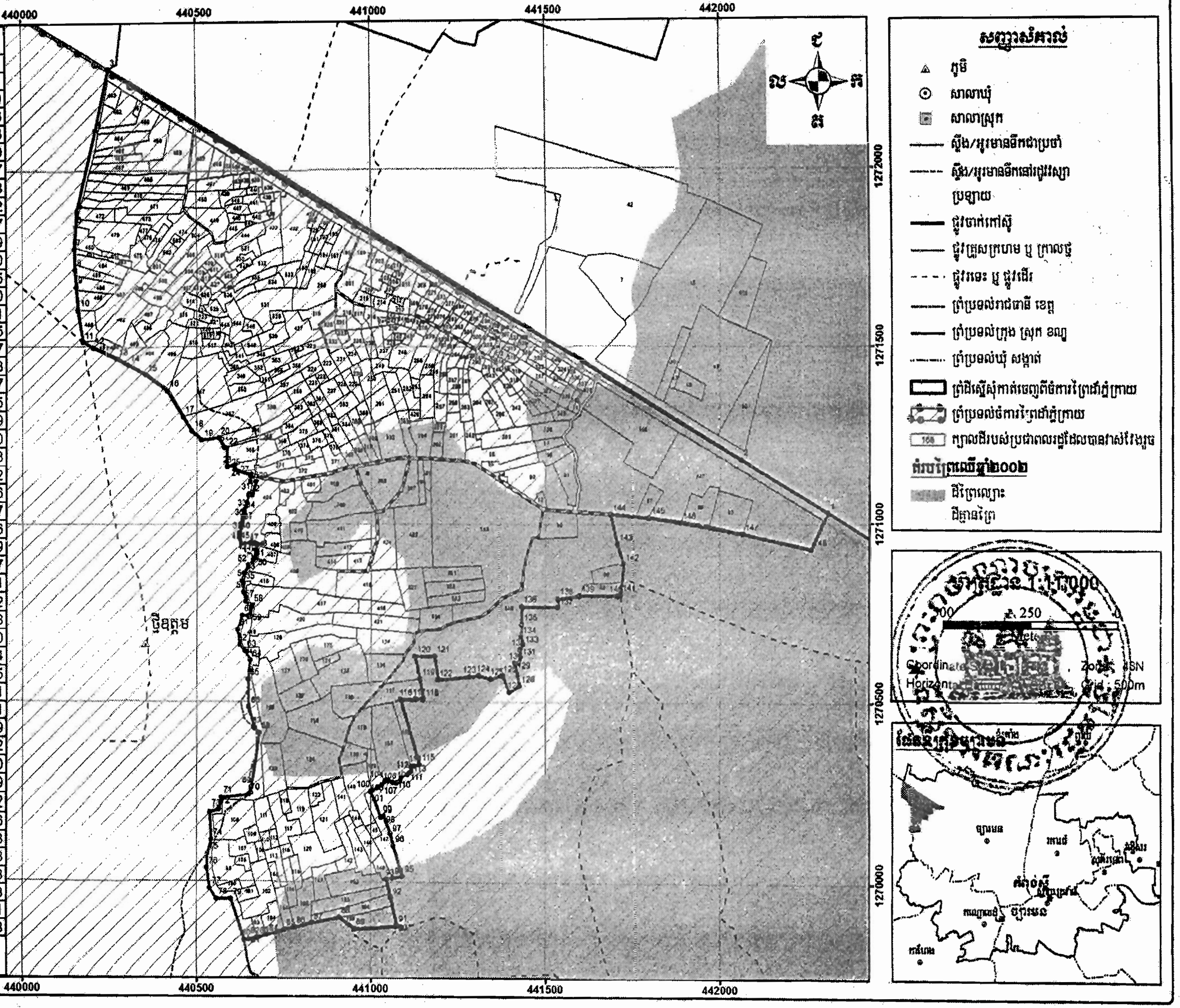
តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y
1	444907	1268410
2	444902	1268423
3	444902	1268573
4	444890	1268578
5	444903	1268736
6	444905	1268871
7	444928	1269148
8	444939	1269286
9	444941	1269348
10	444945	1269378
11	445289	1269164
12	445545	1268975
13	445560	1268897
14	445573	1268830
15	445585	1268772
16	445590	1268742
17	445579	1268694
18	445361	1268626
19	445332	1268622
20	445290	1268617
21	445271	1268611

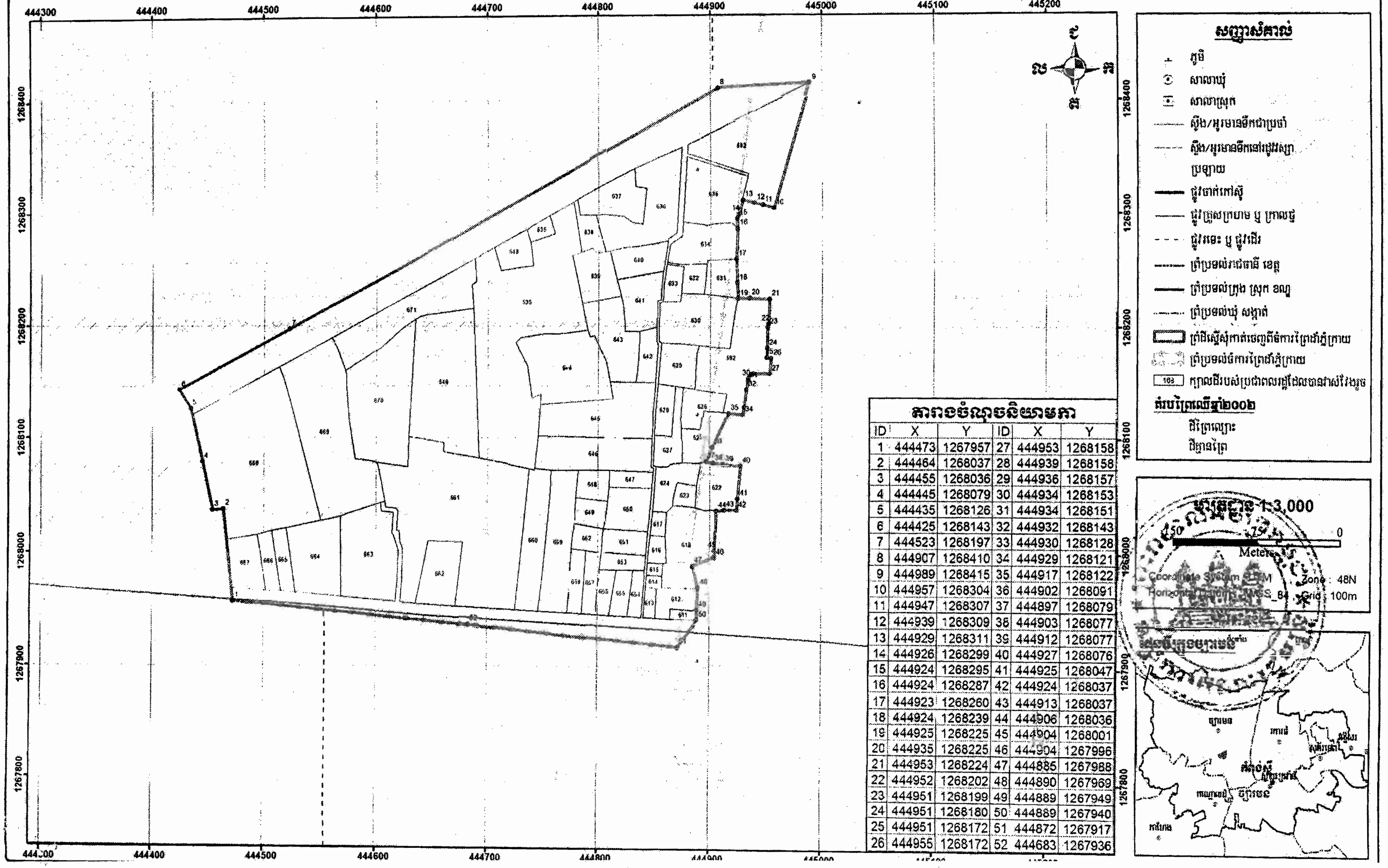
ឧបសម្ព័ន្ធ ១០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ......៥៥៧ អនក្រ.បក........ ចុះថ្ងៃទី..០១...ខែ...៥....ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ប្បារមេន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងប្បារមេន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y
1	442306	1271031	51	440663	1270895	101	441005	1270251
2	442059	1271182	52	440649	1270881	102	441022	1270260
3	440249	1272290	53	440637	1270858	103	441032	1270266
4	440211	1272115	54	440631	1270838	104	441041	1270276
5	440155	1271883	55	440636	1270831	105	441046	1270280
6	440151	1271843	56	440636	1270807	106	441052	1270277
7	440148	1271778	57	440643	1270782	107	441063	1270273
8	440150	1271721	58	440659	1270770	108	441074	1270272
9	440153	1271672	59	440655	1270746	109	441084	1270277
10	440158	1271607	60	440632	1270743	110	441089	1270289
11	440173	1271512	61	440619	1270702	111	441108	1270300
12	440201	1271496	62	440625	1270660	112	441115	1270305
13	440268	1271466	63	440639	1270642	113	441115	1270320
14	440301	1271448	64	440655	1270615	114	441122	1270321
15	440352	1271420	65	440648	1270564	115	441139	1270325
16	440416	1271373	66	440650	1270485	116	441086	1270507
17	440461	1271300	67	440668	1270426	117	441127	1270508
18	440487	1271261	68	440680	1270412	118	441150	1270507
19	440515	1271236	69	440658	1270260	119	441140	1270565
20	440563	1271241	70	440651	1270240	120	441126	1270629
21	440580	1271214	71	440571	1270231	121	441182	1270630
22	440587	1271212	72	440564	1270203	122	441191	1270563
23	440588	1271160	73	440538	1270195	123	441282	1270572
24	440610	1271165	74	440542	1270119	124	441309	1270576
25	440610	1271152	75	440531	1270078	125	441342	1270567
26	440657	1271138	76	440529	1270038	126	441377	1270576
27	440656	1271133	77	440539	1269980	127	441396	1270529
28	440655	1271118	78	440557	1269949	128	441425	1270547
29	440672	1271118	79	440600	1269948	129	441413	1270611
30	440651	1271080	80	440639	1269832	130	441424	1270612
31	440651	1271084	81	440653	1269833	131	441428	1270628
32	440649	1271078	82	440674	1269838	132	441426	1270650
33	440639	1271038	83	440678	1269839	133	441435	1270664
34	440637	1271033	84	440703	1269847	134	441430	1270685
35	440634	1271021	85	440752	1269862	135	441433	1270721
36	440632	1271012	86	440782	1269870	136	441431	1270771
37	440629	1271002	87	440832	1269882	137	441534	1270769
38	440628	1270992	88	440910	1269899	138	441534	1270792
39	440626	1270975	89	440952	1269866	139	441596	1270800
40	440622	1270975	90	441074	1269872	140	441706	1270799
41	440621	1270968	91	441075	1269876	141	441715	1270802
42	440625	1270957	92	441058	1269954	142	441722	1270886
43	440627	1270945	93	441046	1270009	143	441705	1270943
44	440654	1270946	94	441063	1270012	144	441686	1271028
45	440658	1270947	95	441092	1270018	145	441797	1271018
46	440666	1270946	96	441065	1270100	146	441887	1271003
47	440675	1270942	97	441056	1270136	147	442063	1270971
48	440671	1270923	98	441037	1270185	148	442258	1270928
49	440672	1270912	99	441029	1270181			
50	440670	1270902	100	441000	1270248			



ឧបសម្ព័ន្ធ ១១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ......៥៥៧......អនក្រ.បក........... ចុះថ្ងៃទី.៣១...ខែ.ធ្នូ.....ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៥ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលជុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



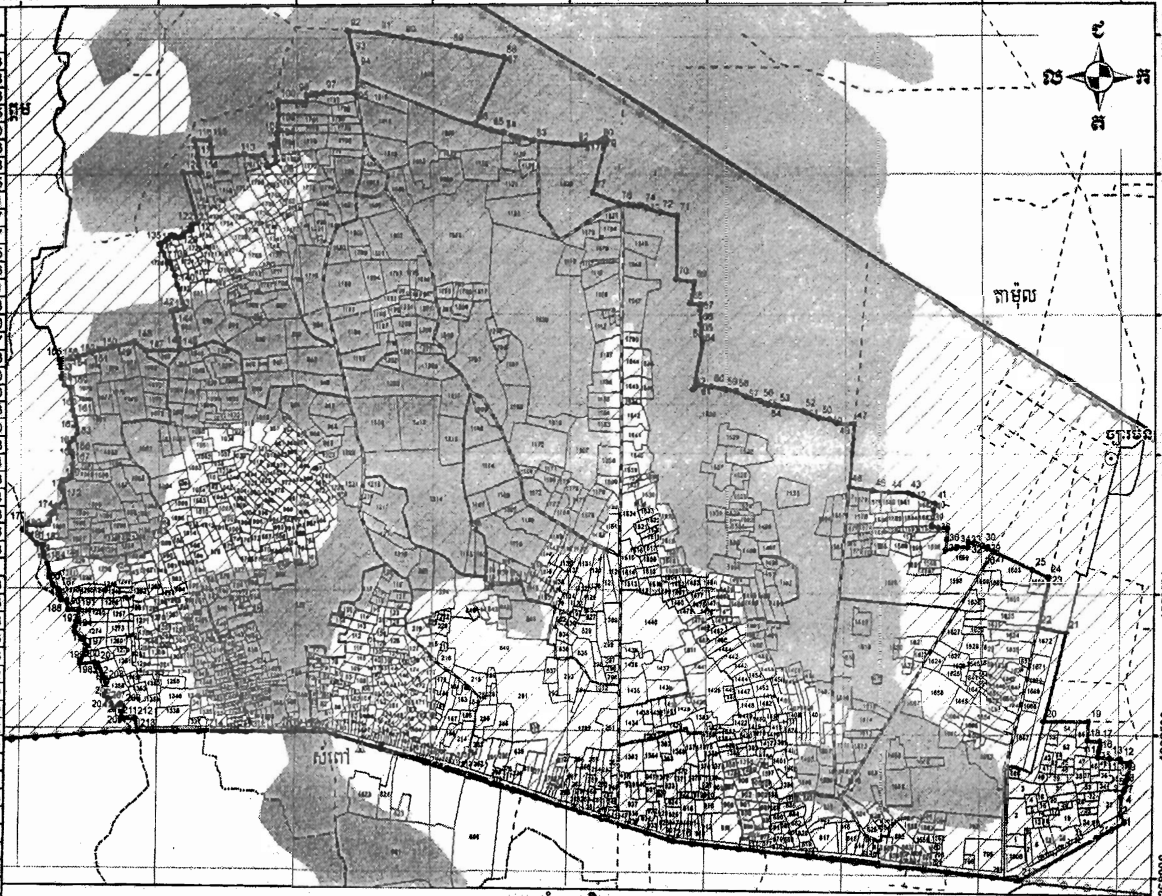
តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	444473	1267957	27	444953	1268158
2	444464	1268037	28	444939	1268158
3	444455	1268036	29	444936	1268157
4	444445	1268079	30	444934	1268153
5	444435	1268126	31	444934	1268151
6	444425	1268143	32	444932	1268143
7	444523	1268197	33	444930	1268128
8	444907	1268410	34	444929	1268121
9	444989	1268415	35	444917	1268122
10	444957	1268304	36	444902	1268091
11	444947	1268307	37	444897	1268079
12	444939	1268309	38	444903	1268077
13	444929	1268311	39	444912	1268077
14	444926	1268299	40	444927	1268076
15	444924	1268295	41	444925	1268047
16	444924	1268287	42	444924	1268037
17	444923	1268260	43	444913	1268037
18	444924	1268239	44	444906	1268036
19	444925	1268225	45	444904	1268001
20	444935	1268225	46	444904	1267996
21	444953	1268224	47	444885	1267988
22	444952	1268202	48	444890	1267969
23	444951	1268199	49	444889	1267949
24	444951	1268180	50	444889	1267940
25	444951	1268172	51	444872	1267917
26	444955	1268172	52	444683	1267936

ឧបសម្ព័ន្ធ ១២ នៃអនុក្រឹត្យលេខ...៥៥៣...អនក្រ.បក............ ចុះថ្ងៃទី.៣១...ខែ...ធ្នូ...ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីសរុបទំហំ ១៥០៨,២៩ហិកតា នៅសង្កាត់ច្បារមន និងសង្កាត់កណ្តាលដុំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងនោះកាត់ចេញពី (១).ដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ (២).ដីចំការដាំឈើភ្នំក្រាយ និងធ្វើអនុបយោគ ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១១១៥គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	444523	1268197	60	443013	1269743
2	444509	1268226	61	442966	1269748
3	444512	1268286	62	442946	1269733
4	444522	1268309	63	442981	1269905
5	444524	1268311	64	442980	1269920
6	444528	1268325	65	442972	1269966
7	444528	1268340	66	442972	1270018
8	444532	1268346	67	442974	1270035
9	444536	1268363	68	442936	1270041
10	444543	1268408	69	442950	1270117
11	444508	1268409	70	442884	1270127
12	444508	1268417	71	442888	1270355
13	444469	1268420	72	442826	1270366
14	444425	1268423	73	442778	1270381
15	444428	1268443	74	442762	1270388
16	444431	1268454	75	442712	1270390
17	444431	1268478	76	442677	1270397
18	444338	1268480	77	442583	1270436
19	444389	1268549	78	442629	1270630
20	444229	1268547	79	442618	1270630
21	444306	1268867	80	442608	1270623
22	444205	1268886	81	442541	1270610
23	444244	1269057	82	442517	1270608
24	444240	1269058	83	442364	1270624
25	444185	1269084	84	442254	1270653
26	444048	1269147	85	442207	1270664
27	444041	1269148	86	442150	1270683
28	444020	1269159	87	442261	1270923
29	444023	1269163	88	442258	1270928
30	444005	1269170	89	442063	1270971
31	443974	1269178	90	441887	1271003
32	443953	1269179	91	441797	1271018
33	443951	1269163	92	441686	1271028
34	443913	1269164	93	441705	1270943
35	443870	1269154	94	441722	1270886
36	443873	1269191	95	441715	1270802
37	443875	1269230	96	441706	1270799
38	443839	1269236	97	441596	1270800
39	443813	1269245	98	441534	1270792
40	443820	1269299	99	441534	1270769
41	443826	1269325	100	441431	1270771
42	443747	1269354	101	441433	1270721
43	443728	1269363	102	441430	1270685
44	443658	1269364	103	441435	1270664
45	443601	1269368	104	441426	1270650
46	443515	1269383	105	441428	1270628
47	443532	1269611	106	441424	1270612
48	443469	1269613	107	441413	1270611
49	443441	1269627	108	441425	1270547
50	443404	1269631	109	441396	1270529
51	443357	1269650	110	441377	1270576
52	443345	1269657	111	441342	1270567
53	443251	1269674	112	441309	1270576
54	443219	1269677	113	441282	1270572
55	443207	120965	114	441191	1270563
56	443191	1269693	115	441182	1270630
57	443139	1269706	116	441126	1270629
58	443102	1269727	117	441140	1270565
59	443062	1269734	118	441150	1270507

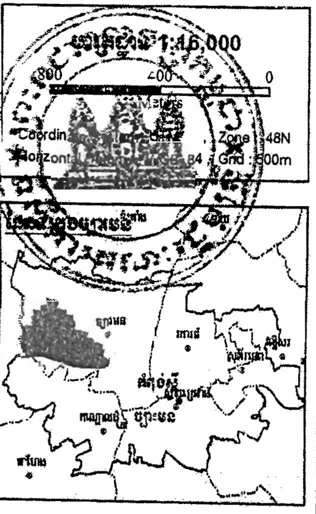


សញ្ញាសំគាល់

- ភូមិ
- សាលាឃុំ
- សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា
- ប្រឡាយ
- ផ្លូវចាក់កៅស៊ូ
- ផ្លូវគ្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីចំការព្រៃដាំភ្នំក្រាយ
- ព្រំប្រទល់ចំការព្រៃដាំភ្នំក្រាយ
- ក្បាលដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលបានវាស់វែងរួច

គំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y
119	441127	1270506	129	441063	1270273	139	441056	1270136	149	440832	1269882	159	440677	1269731	159	440648	1269391	179	440520	1269231	189	440667	1268954	199	440719	1268733	209	440870	1268560
120	441086	1270507	130	441052	1270277	140	441065	1270100	150	440782	1269870	160	440684	1269648	170	440641	1269366	180	440508	1269210	190	440673	1268924	200	440772	1268737	210	440870	1268539
121	441139	1270325	131	441046	1270280	141	441092	1270018	151	440752	1269862	161	440693	1269625	171	440652	1269351	181	440557	1269164	191	440712	1268920	201	440784	1268732	211	440878	1268535
122	441122	1270321	132	441041	1270276	142	441063	1270012	152	440703	1269847	162	440700	1269567	172	440655	1269317	182	440578	1269157	192	440703	1268882	202	440802	1268679	212	440920	1268533
123	441115	1270320	133	441032	1270266	143	441046	1270009	153	440678	1269839	163	440688	1269544	173	440622	1269294	183	440582	1269116	193	440697	1268863	203	440815	1268665	213	440930	1268490
124	441115	1270305	134	441022	1270260	144	441058	1269954	154	440674	1269838	164	440673	1269527	174	440616	1269276	184	440597	1269091	194	440699	1268846	204	440805	1268617	214	441175	1268491
125	441108	1270300	135	441005	1270251	145	441075	1269876	155	440653	1269833	165	440673	1269509	175	440607	1269271	185	440605	1269040	195	440729	1268821	205	440820	1268606	215	441600	1268496
126	441089	1270289	136	441000	1270248	146	441074	1269872	156	440639	1269832	166	440684	1269468	176	440603	1269244	186	440617	1269014	196	440745	1268794	206	440842	1268576	216	442890	1268114
127	441084	1270277	137	441029	1270181	147	440952	1269866	157	440648	1269769	167	440684	1269450	177	440574	1269229	187	440638	1268993	197	440738	1268783	207	440865	1268589	217	444148	1267989
128	441074	1270272	138	441037	1270185	148	440910	1269899	158	440656	1269740	168	440682	1269408	178	440555	1269228	188	440647	1268958	198	440719	1268742	208	440878	1268578	218	444425	1268143

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ៥៦៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១.០៣៩គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០២/០១៦ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីព្រៃឈើ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស/រកត/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យចុះថ្ងៃទី០១ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ១៩៩៣ស្តីពីការបង្កើតនិងការកំណត់តំបន់ការពារធម្មជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៦២អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៧អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៤៦ អនក្រ.បកចុះថ្ងៃទី២៧ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ច
- បានឃើញសារាចរលេខ ០២ សរ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការកាន់កាប់ដីរដ្ឋដោយខុសច្បាប់
- បានឃើញលិខិតលេខ ៨៨៥អបខ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ របស់គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

សម្រេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ ហិកតា ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋសម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ៦៩៥,៨១ ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋដែលបានកាន់កាប់ ប្រើប្រាស់ និងដាំដុះជាក់ស្តែង និងដីទំហំ ៣៥,០១ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងភូមិ ឃុំ ដូចខាងក្រោម ៖

- ផ្ទៃដីទំហំ ៥៥,៨៥ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ៥៥,៨៥ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ នៅភូមិអូរក្រសារ ឃុំវាលពន់
- ផ្ទៃដីទំហំ ៣៧,០៧ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ៣៦,៧១ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ០,៣៦ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិក្រាំងតាចរ ឃុំរុងរឿង
- ផ្ទៃដីទំហំ ៥៣,៣៤ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ៥០,៩៦ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ២,៣៨ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិចំបក់ស ឃុំរុងរឿង
- ផ្ទៃដីទំហំ ២៩,២៦ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ២៥,៧៦ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន និងដីទំហំ ៣,៥០ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិអង្គ ឃុំរុងរឿង
- ផ្ទៃដីទំហំ ២៥,៧៩ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ២០,១២ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ៥,៦៧ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិទឹកលង២ ឃុំរុងរឿង
- ផ្ទៃដីទំហំ ២៥,៤១ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ២០,២៣ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ៥,១៨ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិទឹកលង១ ឃុំរុងរឿង
- ផ្ទៃដីទំហំ ៥១៤,៥០ហិកតា កាត់ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មដីទំហំ ៤៩៦,៥៨ហិកតា ជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងដីទំហំ ១៧,៩២ ហិកតា រក្សាទុកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ នៅភូមិត្រពាំងត្របែក ឃុំរុងរឿង

តាមប្រព័ន្ធកូអរដោណេ Projection UTM Zone 48N Datum WGS 84 និងមាននិយាមកាដូចកំណត់ក្នុងផែនទីឧបសម្ព័ន្ធទី១ ទី២ ទី៣ ទី៤ ទី៥ ទី៦ និងឧបសម្ព័ន្ធទី៧ នៃអនុក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ២: ត្រូវបានប្រគល់អាណត្តិកាន់កាប់ និងបែងចែកដីរបស់រដ្ឋដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ជូនគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ ធ្វើការគ្រប់គ្រង និងប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិឯកជនជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១.០៣៩ គ្រួសារ ដែលបានកាន់កាប់ ប្រើប្រាស់ និងដាំដុះជាក់ស្តែង នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្នុងភូមិ ឃុំ ដូចខាងក្រោម ៖

- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៣០គ្រួសារ នៅភូមិអូរក្រសារ ឃុំវាលពន់
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៥១គ្រួសារ នៅភូមិក្រាំងតាចរ ឃុំរុងរឿង
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ៥៨គ្រួសារ នៅភូមិចំបក់ស ឃុំរុងរឿង
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១៣៦គ្រួសារ នៅភូមិអង្គ ឃុំរុងរឿង
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១៩២គ្រួសារ នៅភូមិទឹកលង ២ ឃុំរុងរឿង
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ ១៦៣គ្រួសារ នៅភូមិទឹកលង ១ ឃុំរុងរឿង
- ប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋ៤១៩គ្រួសារ នៅភូមិត្រពាំងត្របែក ឃុំរុងរឿង។

មាត្រា ៣: ក្នុងពេលដំណើរការវាស់វែង និងបែងចែកជាក់ស្តែង គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋខេត្តកំពង់ស្ពឺ ត្រូវកាត់ចេញនូវចំណែកដីមួយចំនួនសមស្រប ដើម្បីរក្សាទុកបម្រើផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ជាអាទិ៍ ការអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត និងសង្គម នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ។

មាត្រា ៤: បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៥: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ស្ពឺ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ៨ ឆ្នាំ ២០១៣

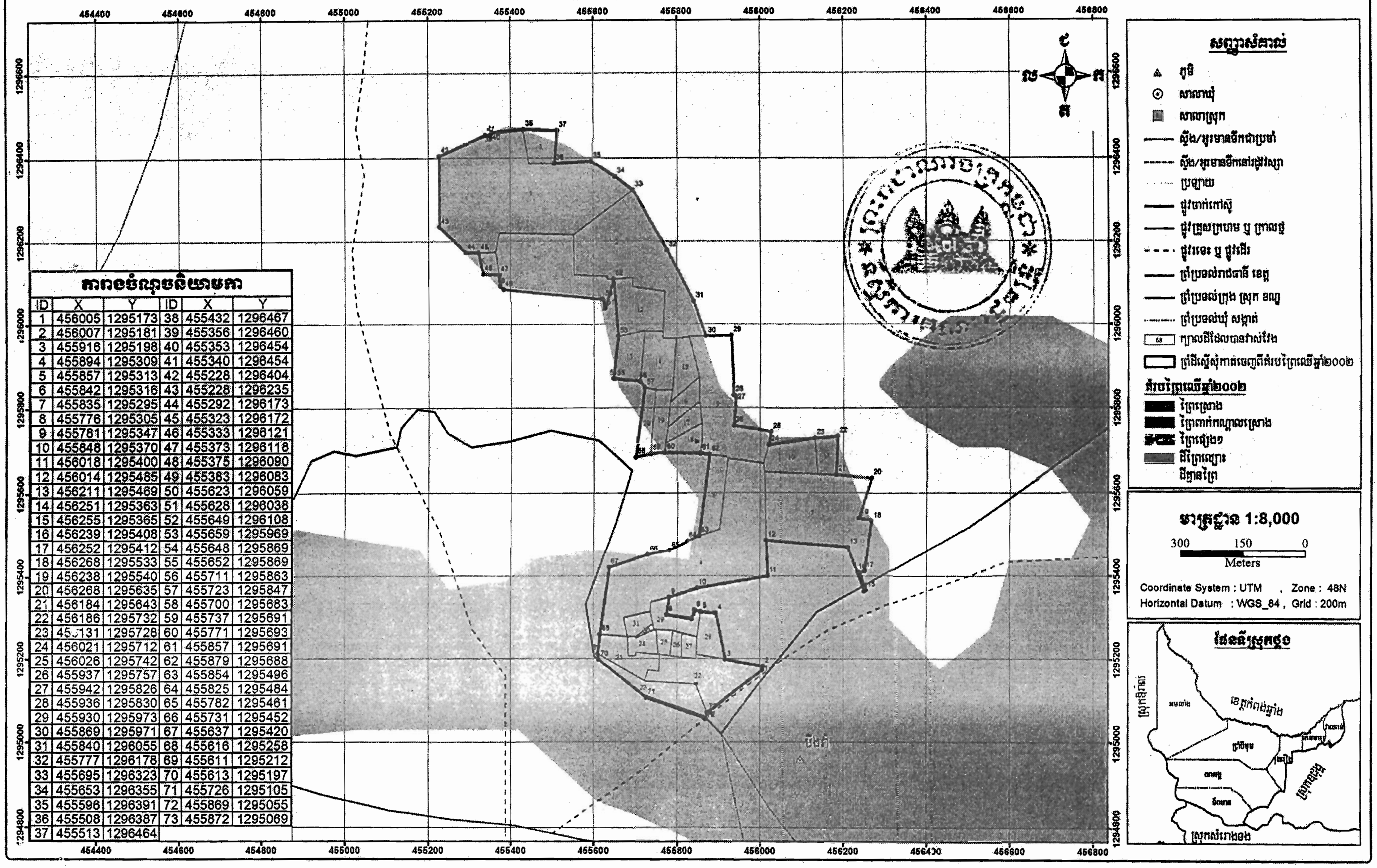
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការ រាជរដ្ឋាភិបាល*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សា អភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាជ្ញាធរជាតិដោះស្រាយវិវាទដីធ្លី*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា៥*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ*

ឧបសម្ព័ន្ធ ១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ...........អនក្រ.បក. ចុះថ្ងៃទី.......ខែ.........ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



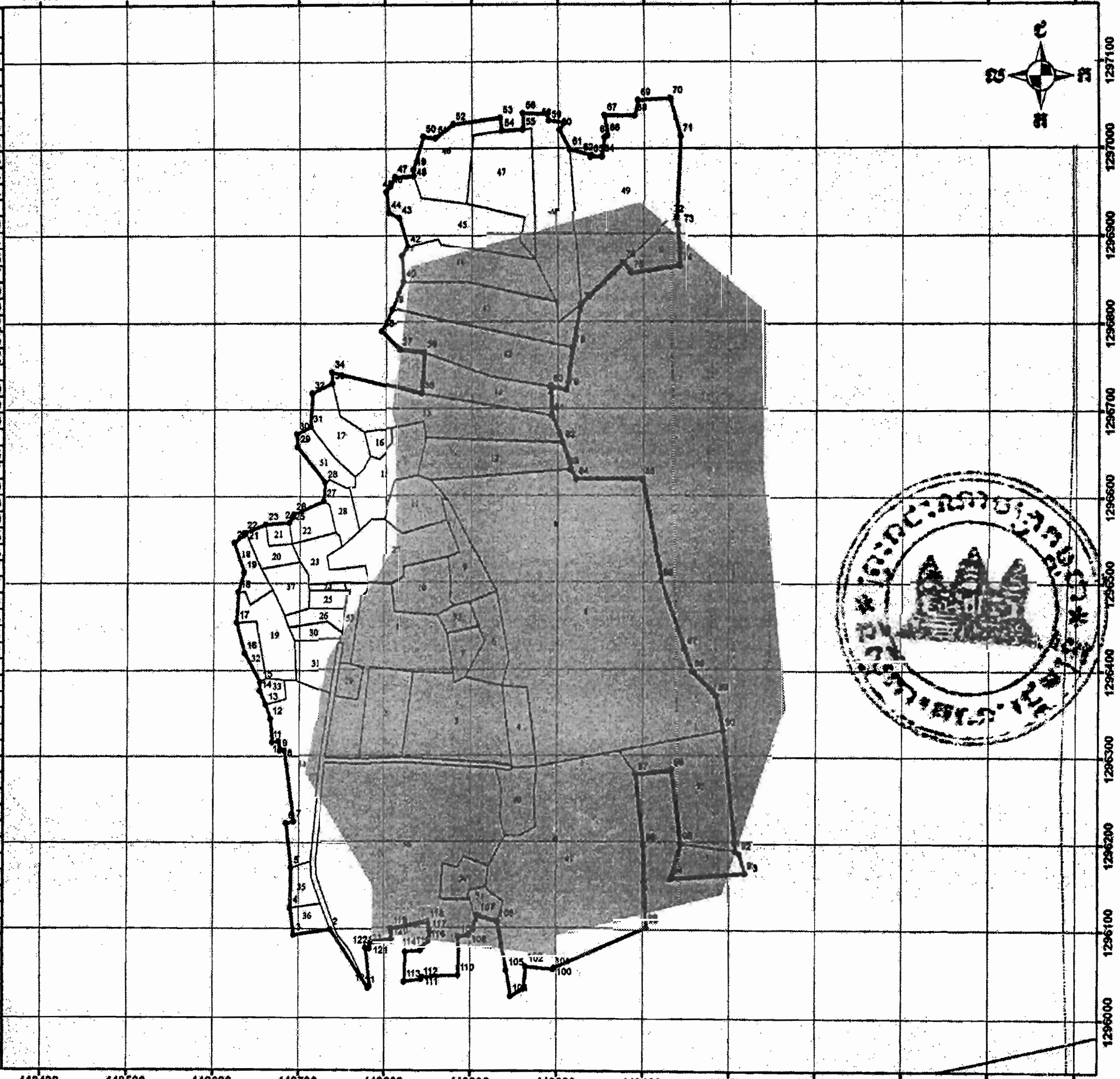
តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	456005	1295173	38	455432	1296467
2	456007	1295181	39	455356	1296460
3	455916	1295198	40	455353	1296454
4	455894	1295309	41	455340	1296454
5	455857	1295313	42	455228	1296404
6	455842	1295316	43	455228	1296235
7	455835	1295295	44	455292	1296173
8	455776	1295305	45	455323	1296172
9	455781	1295347	46	455333	1296121
10	455848	1295370	47	455373	1296118
11	456018	1295400	48	455375	1296090
12	456014	1295485	49	455383	1296083
13	456211	1295469	50	455623	1296059
14	456251	1295363	51	455628	1296038
15	456255	1295365	52	455649	1296108
16	456239	1295408	53	455659	1295969
17	456252	1295412	54	455648	1295869
18	456268	1295533	55	455652	1295869
19	456238	1295540	56	455711	1295863
20	456268	1295635	57	455723	1295847
21	456184	1295643	58	455700	1295683
22	456186	1295732	59	455737	1295691
23	45[illegible]131	1295728	60	455771	1295693
24	456021	1295712	61	455857	1295691
25	456026	1295742	62	455879	1295688
26	455937	1295757	63	455854	1295496
27	455942	1295826	64	455825	1295484
28	455936	1295830	65	455782	1295461
29	455930	1295973	66	455731	1295452
30	455869	1295971	67	455637	1295420
31	455840	1296055	68	455616	1295258
32	455777	1296178	69	455611	1295212
33	455695	1296323	70	455613	1295197
34	455653	1296355	71	455726	1295105
35	455596	1296391	72	455869	1295055
36	455508	1296387	73	455872	1295069
37	455513	1296464			

ឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃអនុក្រឹត្យលេខ...៥៥ អនក្រ.បក.... ចុះថ្ងៃទី..០១...ខែ...........ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	448781	1296033	63	449038	1296990
2	448737	1296099	64	449051	1296991
3	448694	1296092	65	449054	1297013
4	448690	1296124	66	449058	1297014
5	448691	1296170	67	449054	1297038
6	448685	1296222	68	449089	1297038
7	448694	1296224	69	449093	1297056
8	448683	1296307	70	449130	1297058
9	448677	1296307	71	449142	1297014
10	448676	1296318	72	449138	1296921
11	448669	1296316	73	449143	1296910
12	448666	1296344	74	449145	1296864
13	448661	1296360	75	449085	1296856
14	448653	1296376	76	449076	1296867
15	448654	1296386	77	449027	1296820
16	448636	1296419	78	449017	1296770
17	448627	1296454	79	449010	1296722
18	448628	1296489	80	448992	1296725
19	448635	1296512	81	448994	1296692
20	448623	1296547	82	449006	1296661
21	448637	1296558	83	449016	1296630
22	448635	1296558	84	449022	1296619
23	448660	1296567	85	449099	1296619
24	448688	1296569	86	449122	1296501
25	448691	1296576	87	449150	1296423
26	448693	1296579	88	449158	1296397
27	448728	1296595	89	449186	1296370
28	448729	1296616	90	449194	1296329
29	448697	1296657	91	449209	1296189
30	448696	1296671	92	449213	1296185
31	448712	1296680	93	449219	1296163
32	448714	1296719	94	449133	1296157
33	448737	1296730	95	449145	1296197
34	448737	1296744	96	449134	1296283
35	448843	1296717	97	449092	1296278
36	448846	1296765	98	449101	1296196
37	448818	1296768	99	449104	1296102
38	448795	1296791	100	448997	1296057
39	448808	1296816	101	448996	1296055
40	448822	1296845	102	448964	1296058
41	448820	1296875	103	448962	1296033
42	448826	1296887	104	448947	1296024
43	448816	1296919	105	448942	1296054
44	448804	1296926	106	448932	1296107
45	448801	1296950	107	448909	1296114
46	448806	1296957	108	448899	1296092
47	448811	1296967	109	448887	1296089
48	448833	1296968	110	448886	1296048
49	448833	1296976	111	448845	1296046
50	448844	1297013	112	448843	1296043
51	448858	1297012	113	448824	1296040
52	448879	1297028	114	448825	1296074
53	448933	1297035	115	448843	1296076
54	448935	1297020	116	448853	1296085
55	448959	1297021	117	448854	1296096
56	448959	1297041	118	448851	1296107
57	448987	1297039	119	448809	1296098
58	448989	1297032	120	448809	1296087
59	449008	1297030	121	448785	1296084
60	449001	1297021	122	448783	1296078
61	449013	1296998	123	448779	1296078
62	449039	1296992	124	448783	1296036



សញ្ញាសំគាល់

- ភូមិ
- សាលាឃុំ
- សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា
- ប្រឡាយ
- ផ្លូវចាក់កៅស៊ូ
- ផ្លូវគ្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- ក្បាលដីដែលបានវាស់វែង
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីគំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

គំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

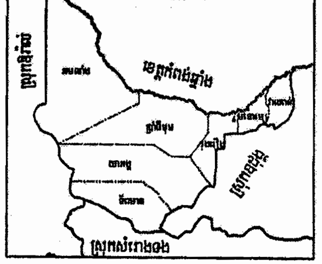
- ព្រៃស្រោង
- ព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោង
- ព្រៃល្បោះ
- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ

មាត្រដ្ឋាន 1:5,000

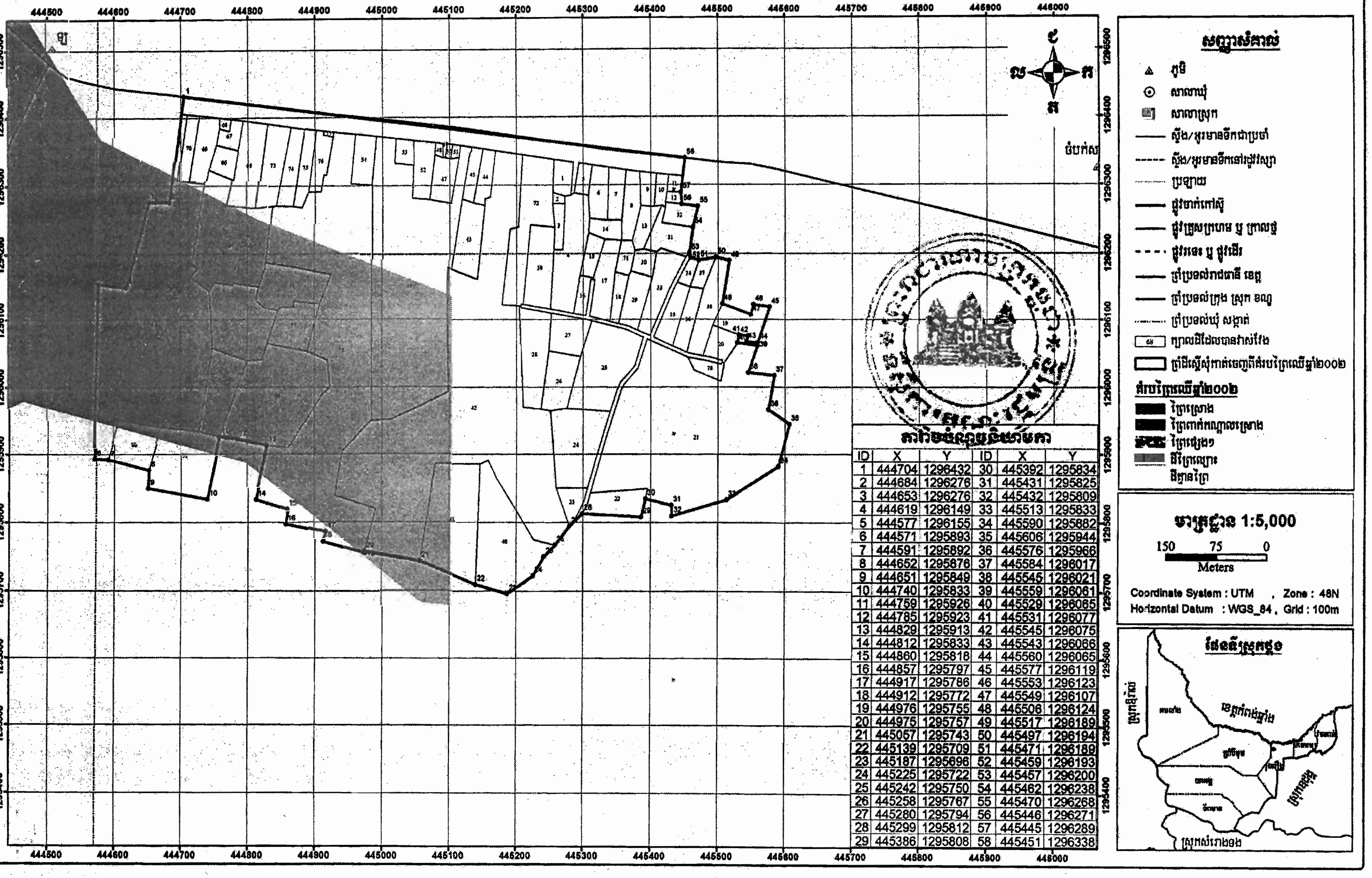
150 75 0
Meters

Coordinate System : UTM , Zone : 48N
Horizontal Datum : WGS_84 , Grid : 100m

ផែនទីស្រុកថ្ពង



ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ នៃអនុក្រឹត្យលេខ..៥៩៤...អនក្រ.បក. ចុះថ្ងៃទី..៣១....ខែ..ធ្នូ......ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកឧដុង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងក្រុមហ៊ុនចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងកូអរដោនេនៃចំណុចព្រំ

ID	X	Y	ID	X	Y
1	444704	1296432	30	445392	1295834
2	444684	1296276	31	445431	1295825
3	444653	1296276	32	445432	1295809
4	444619	1296149	33	445513	1295833
5	444577	1296155	34	445590	1295882
6	444571	1295893	35	445606	1295944
7	444591	1295892	36	445576	1295966
8	444652	1295876	37	445584	1296017
9	444651	1295849	38	445545	1296021
10	444740	1295833	39	445559	1296061
11	444759	1295926	40	445529	1296065
12	444785	1295923	41	445531	1296077
13	444829	1295913	42	445545	1296075
14	444812	1295833	43	445543	1296066
15	444860	1295818	44	445560	1296065
16	444857	1295797	45	445577	1296119
17	444917	1295786	46	445553	1296123
18	444912	1295772	47	445549	1296107
19	444976	1295755	48	445506	1296124
20	444975	1295757	49	445517	1296189
21	445057	1295743	50	445497	1296194
22	445139	1295709	51	445471	1296189
23	445187	1295696	52	445459	1296193
24	445225	1295722	53	445457	1296200
25	445242	1295750	54	445462	1296238
26	445258	1295767	55	445470	1296268
27	445280	1295794	56	445446	1296271
28	445299	1295812	57	445445	1296289
29	445386	1295808	58	445451	1296338

ឧបសម្ព័ន្ធ ៤ នៃអនុក្រឹត្យលេខ........ ចុះថ្ងៃទី.......ខែ.......ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងរក្សាទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y
1	444583	1292566	45	444328	1293168
2	444549	1292552	46	444352	1293164
3	444483	1292523	47	444346	1293159
4	444440	1292517	48	444432	1293146
5	444394	1292511	49	444445	1293166
6	444391	1292539	50	444561	1293181
7	444365	1292535	51	444586	1293055
8	444354	1292532	52	444595	1293002
9	444351	1292558	53	444592	1292992
10	444296	1292561	54	444598	1292966
11	444275	1292563	55	444614	1292969
12	444276	1292570	56	444621	1292934
13	444269	1292575	57	444603	1292927
14	444268	1292613	58	444605	1292919
15	444244	1292612	59	444625	1292878
16	444243	1292653	60	444648	1292889
17	444202	1292645	61	444656	1292896
18	444206	1292664	62	444672	1292882
19	444204	1292689	63	444670	1292868
20	444204	1292699	64	444632	1292867
21	444199	1292744	65	444632	1292850
22	444197	1292762	66	444632	1292844
23	444083	1292738	67	444661	1292842
24	444077	1292815	68	444657	1292819
25	444138	1292824	69	444670	1292819
26	444136	1292835	70	444677	1292798
27	444132	1292868	71	444652	1292789
28	444127	1292918	72	444654	1292771
29	444118	1292946	73	444648	1292731
30	444099	1292950	74	444664	1292725
31	444098	1292923	75	444665	1292705
32	444094	1292922	76	444669	1292682
33	444073	1293011	77	444632	1292675
34	444064	1293011	78	444639	1292663
35	444060	1293033	79	444645	1292648
36	444100	1293024	80	444648	1292629
37	444169	1293009	81	444657	1292622
38	444165	1293154	82	444654	1292620
39	444170	1293201	83	444637	1292604
40	444181	1293199	84	444636	1292602
41	444218	1293193	85	444625	1292596
42	444229	1293197	86	444614	1292584
43	444293	1293224	87	444604	1292580
44	444298	1293183	88	444595	1292569

សញ្ញាសំគាល់

- ភូមិ
- សាលាឃុំ
- សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា
- ប្រឡាយ
- ផ្លូវចាក់កៅស៊ូ
- ផ្លូវគ្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- ក្បាលដីដែលបានវាស់វែង
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីគំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

គំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

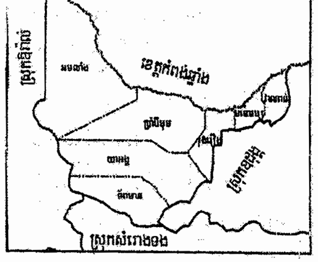
- ព្រៃស្រោង
- ព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោង
- ព្រៃផ្សេងៗ
- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ

មាត្រដ្ឋាន 1:3,330

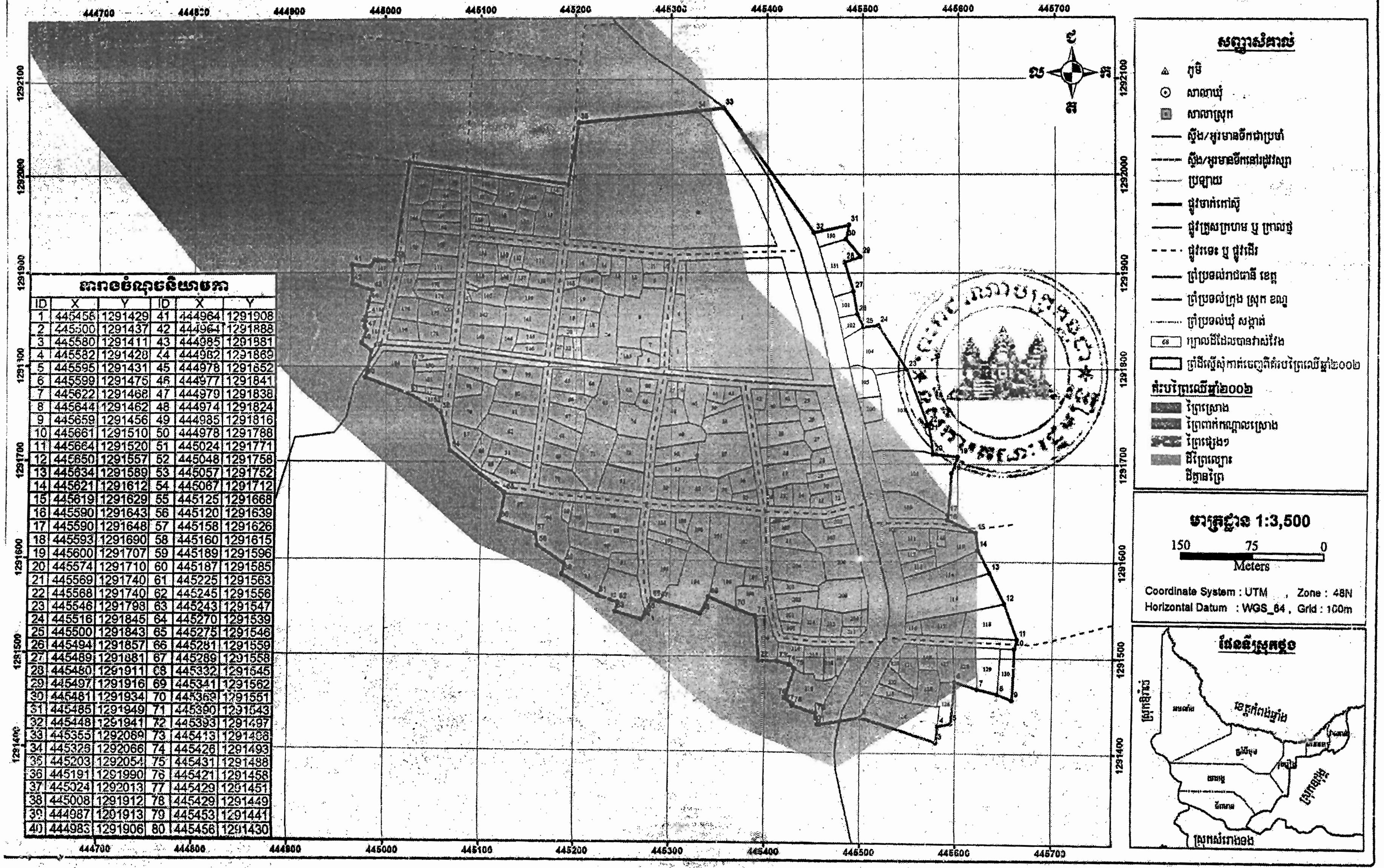
150 75 0 Meters

Coordinate System : UTM , Zone : 48N
Horizontal Datum : WGS_84 , Grid : 100m

ដែនដីស្រុកថ្ពង



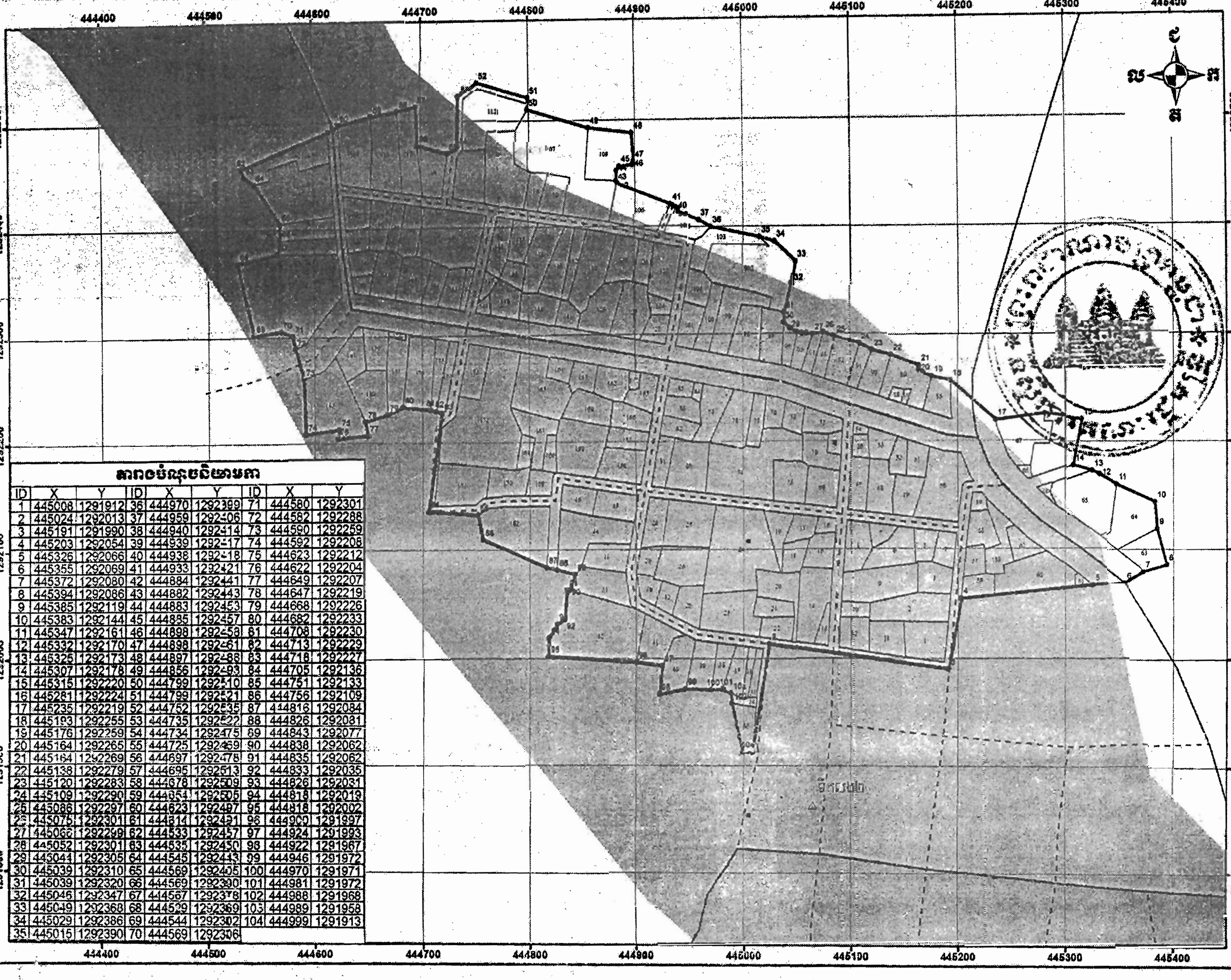
ឧបសម្ព័ន្ធ ៥ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីគម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងគ្រោងទុកមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមការ

ID	X	Y	ID	X	Y
1	445456	1291429	41	444964	1291908
2	445500	1291437	42	444964	1291888
3	445580	1291411	43	444985	1291881
4	445582	1291428	44	444962	1291869
5	445595	1291431	45	444978	1291852
6	445599	1291475	46	444977	1291841
7	445622	1291468	47	444979	1291838
8	445644	1291462	48	444974	1291824
9	445659	1291456	49	444985	1291816
10	445661	1291510	50	444978	1291788
11	445664	1291520	51	445024	1291771
12	445650	1291557	52	445048	1291758
13	445634	1291589	53	445057	1291752
14	445621	1291612	54	445067	1291712
15	445619	1291629	55	445125	1291668
16	445590	1291643	56	445120	1291639
17	445590	1291648	57	445158	1291626
18	445593	1291690	58	445160	1291615
19	445600	1291707	59	445189	1291596
20	445574	1291710	60	445187	1291585
21	445569	1291740	61	445225	1291563
22	445568	1291740	62	445245	1291556
23	445546	1291798	63	445243	1291547
24	445516	1291845	64	445270	1291539
25	445500	1291843	65	445275	1291546
26	445494	1291857	66	445281	1291559
27	445489	1291881	67	445289	1291558
28	445480	1291911	68	445332	1291545
29	445497	1291916	69	445341	1291562
30	445481	1291934	70	445369	1291551
31	445485	1291949	71	445390	1291543
32	445448	1291941	72	445393	1291497
33	445355	1292069	73	445413	1291408
34	445326	1292066	74	445426	1291493
35	445203	1292054	75	445431	1291488
36	445191	1291990	76	445421	1291458
37	445024	1292013	77	445429	1291451
38	445008	1291912	78	445429	1291449
39	444987	1291913	79	445453	1291441
40	444983	1291906	80	445456	1291430

ឧបសម្ព័ន្ធ ៦ នៃអនុក្រឹត្យលេខ.................... ចុះថ្ងៃទី........ខែ.........ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដីតំបន់ព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៧គ្រួសារ និងទុកបម្រុងមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមកា

ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y
1	445008	1291912	36	444970	1292399	71	444580	1292301
2	445024	1292013	37	444959	1292406	72	444582	1292288
3	445191	1291990	38	444940	1292414	73	444590	1292259
4	445203	1292054	39	444939	1292417	74	444592	1292208
5	445326	1292066	40	444938	1292418	75	444623	1292212
6	445355	1292069	41	444933	1292421	76	444622	1292204
7	445372	1292080	42	444884	1292441	77	444649	1292207
8	445394	1292086	43	444882	1292443	78	444647	1292219
9	445385	1292119	44	444883	1292453	79	444668	1292226
10	445383	1292144	45	444885	1292457	80	444682	1292233
11	445347	1292161	46	444898	1292458	81	444708	1292230
12	445332	1292170	47	444898	1292461	82	444713	1292229
13	445325	1292173	48	444897	1292488	83	444718	1292227
14	445307	1292178	49	444856	1292493	84	444705	1292136
15	445315	1292220	50	444799	1292510	85	444751	1292133
16	445281	1292224	51	444799	1292521	86	444756	1292109
17	445235	1292219	52	444752	1292535	87	444816	1292084
18	445193	1292255	53	444735	1292522	88	444826	1292081
19	445176	1292259	54	444734	1292475	89	444843	1292077
20	445164	1292265	55	444725	1292469	90	444838	1292062
21	445164	1292269	56	444697	1292478	91	444835	1292062
22	445138	1292279	57	444695	1292513	92	444833	1292035
23	445120	1292283	58	444678	1292509	93	444826	1292031
24	445109	1292290	59	444654	1292505	94	444818	1292019
25	445086	1292297	60	444623	1292497	95	444818	1292002
26	445075	1292301	61	444614	1292491	96	444900	1291997
27	445066	1292299	62	444533	1292457	97	444924	1291993
28	445052	1292301	63	444535	1292450	98	444922	1291967
29	445041	1292305	64	444545	1292443	99	444946	1291972
30	445039	1292310	65	444569	1292405	100	444970	1291971
31	445039	1292320	66	444569	1292390	101	444981	1291972
32	445046	1292347	67	444567	1292378	102	444988	1291968
33	445049	1292368	68	444529	1292369	103	444989	1291958
34	445029	1292386	69	444544	1292302	104	444999	1291913
35	445015	1292390	70	444569	1292306			

សញ្ញាសំគាល់

- ភូមិ
- សាលាឃុំ
- សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា
- ប្រឡាយ
- ផ្លូវជាតិកៅស៊ូ
- ផ្លូវក្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- ក្បាលដីដែលបានវាស់វែង
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីដំបន់ព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

ដំបន់ព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

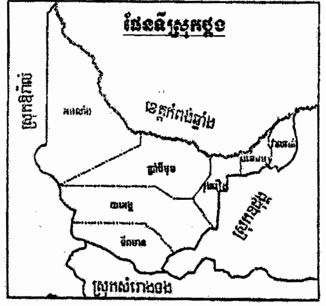
- ព្រៃស្រោង
- ព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោង
- ព្រៃល្បោះ
- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ

មាត្រដ្ឋាន 1:3,500

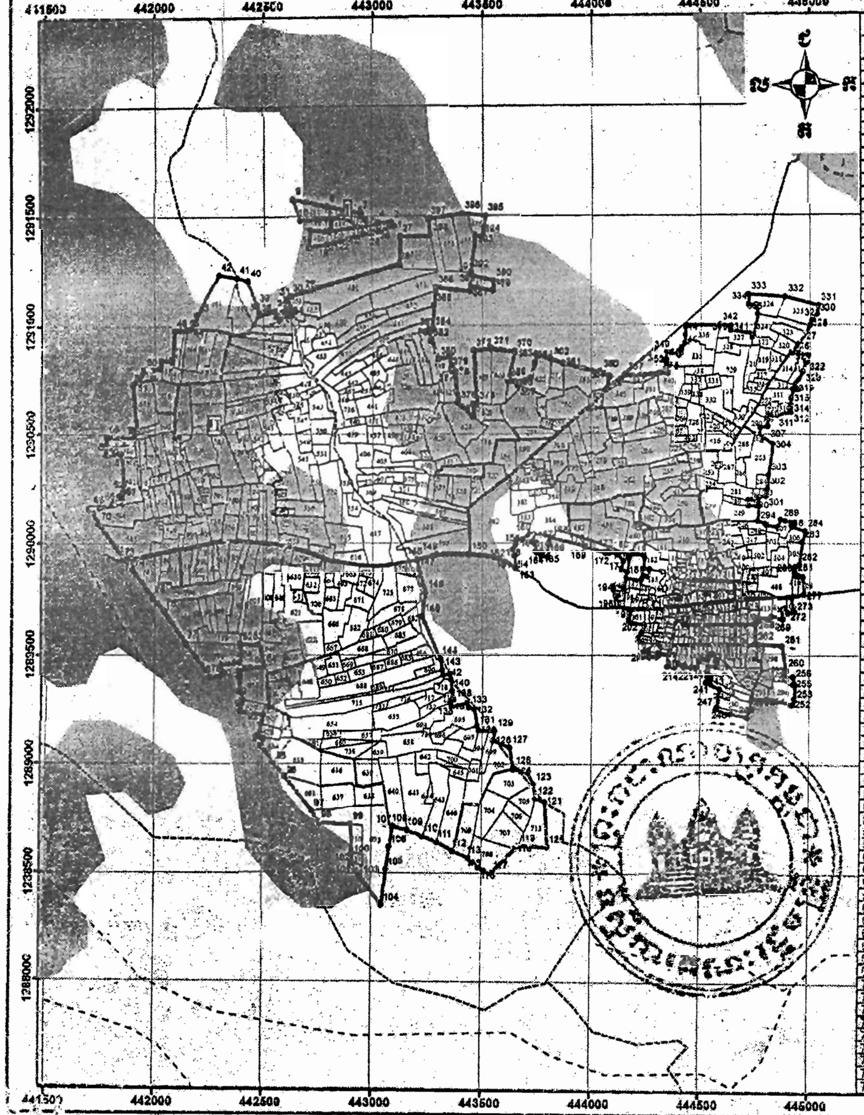
150 75 0 Meters

Coordinate System : UTM , Zone : 48N
Horizontal Datum : WGS_84 , Grid : 100m

ផែនទីស្រុកថ្ពង



ប្លង់ទី ៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ........ចុះថ្ងៃទី........ខែ........ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកាត់ដីទំហំ ៧៣០,៨២ហិកតា នៅស្រុកឱរ៉ាល់ ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចេញពីដំបន់គម្របព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២ និងធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ធ្វើប្រទានកម្មជាកម្មសិទ្ធិជូនប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០៣៩គ្រួសារ និងអត្រាគុណមួយចំណែកជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ



តារាងចំណុចនិយាមការ

តំបន់ (I)			តំបន់ (II) ក											
ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y	ID	X	Y
1	443102	1291451	79	442306	1289402	159	443713	1290036	239	444549	1289393	319	444937	1290728
2	443088	1291469	80	442310	1289454	160	443738	1290037	240	444546	1289379	320	444969	1290785
3	443025	1291465	81	442396	1289464	161	443732	1290003	241	444529	1289382	321	444982	1290830
4	443024	1291470	82	442395	1289545	162	443750	1289996	242	444526	1289376	322	444987	1290830
5	442979	1291476	83	442483	1289547	163	443744	1289958	243	444591	1289346	323	444993	1290860
6	442950	1291492	84	442506	1289447	164	443772	1289969	244	444584	1289315	324	444950	1290868
7	442948	1291512	85	442460	1289440	165	443784	1289943	245	444579	1289265	325	444923	1290871
8	442795	1291542	86	442389	1289427	166	443795	1289939	246	444576	1289263	326	444917	1290873
9	442639	1291574	87	442392	1289400	167	443806	1289998	247	444571	1289253	327	444948	1290911
10	442673	1291478	88	442385	1289338	168	443812	1290020	248	444647	1289227	328	445000	1290995
11	442750	1291484	89	442406	1289296	169	443969	1289983	249	444722	1289209	329	445008	1291018
12	442811	1291488	90	442397	1289241	170	443970	1289980	250	444744	1289295	330	445035	1291047
13	442813	1291482	91	442504	1289224	171	444060	1289958	251	444817	1289293	331	44504[illegible]	1291088
14	442811	1291434	92	442495	1289183	172	444078	1289957	252	444926	1289274	332	444890	1291128
15	442804	1291427	93	442480	1289128	173	444078	1289959	253	444935	1289303	333	444720	1291139
16	442789	1291429	94	442497	1289081	174	444113	1289951	254	444939	1289368	334	444720	1291094
17	442719	1291433	95	442553	1289007	175	444143	1289919	255	444932	1289367	335	444758	1291093
18	442714	1291356	96	442603	1288940	176	444133	1289885	256	444930	1289401	336	444763	1291050
19	442798	1291370	97	442727	1288783	177	444161	1289870	257	444889	1289402	337	[illegible]	1290952
20	442833	1291380	98	442765	1288724	178	444169	1289934	258	444893	1289413	338	444736	1290948
21	442835	1291389	99	442906	1288716	179	444176	1289949	259	444894	1289428	339	444732	1290962
22	442834	1291395	100	442913	1288680	180	444182	1289953	260	444890	[illegible]	340	444837	1290976
23	442924	1291401	101	442911	1288549	181	444237	1289948	261	444880	[illegible]	341	444840	1290993
24	442961	1291415	102	442912	1288528	182	444241	1289936	262	444759	1289546	342	444888	1291001
25	442999	1291419	103	442957	1288473	183	444235	1289568	263	444757	1289628	343	444431	1290992
26	443027	1291429	104	443046	1288380	184	444263	1289584	264	444758	1289838	344	444429	1290956
តំបន់ (II)			105	443065	1288514	185	444255	1289552	265	444762	1289660	345	444424	1290915
			106	443078	1288616	186	444234	1289553	266	444773	1289658	346	444411	1290896
27	443130	1291404	107	443094	1288708	187	444226	1289542	267	444823	1289659	347	444399	1290863
28	443118	1291276	108	443097	1288713	188	444222	1289531	268	444829	1289566	348	444363	1290674
29	442981	1291155	109	443161	1288697	189	444156	1289545	269	444880	1289662	349	444340	1290874
30	442623	1291135	110	443232	1288568	190	444147	1289798	270	444874	1289702	350	444337	[illegible]
31	442608	1291119	111	443295	1288642	191	444142	1289304	271	444894	1289711	351	444344	1290637
32	442639	1291067	112	443369	1288601	192	444101	1289309	272	444904	1289687	352	444341	1290806
33	442603	1291079	113	443441	1288568	193	444099	1289791	273	444934	1289691	353	444352	1290808
34	442626	1291046	114	443464	1288548	194	444106	1289765	274	444929	1289715	354	444353	1290773
35	442562	1291043	115	443488	1288525	195	444111	1289745	275	444917	1289716	355	444317	1290776
36	442552	1291067	116	443514	1288509	196	444112	1289718	276	444922	1289757	356	444228	1290763
37	442492	1291061	117	443544	1288499	197	444178	1289702	277	444977	1289773	357	444158	1290767
38	442480	1291059	118	443653	1288611	198	444166	1289355	278	444971	1289849	358	444071	1290700
39	442470	1291092	119	443668	1288625	199	444178	1289545	279	444949	1289853	359	444084	1290762
40	442427	1291204	120	443789	1288619	200	444238	1289536	280	444938	1289856	360	444045	1290779
41	442377	1291219	121	443788	1288825	201	444230	1289604	281	444936	1289894	361	443871	1290820
42	442262	1291231	122	443745	1288841	202	444223	1289590	282	444953	1289903	362	443818	1290838
43	442195	1291048	123	443736	1288904	203	444213	1289576	283	444966	1290004	363	443748	1290865
44	442170	1290987	124	443708	1288961	204	444223	1289555	284	444981	1290058	364	443742	1290823
45	442149	1290981	125	443646	1288974	205	444243	1289548	285	444921	1290073	365	443722	1290753
46	442092	1290978	126	443644	1288980	206	444241	1289512	286	444931	1290085	366	443690	1290744
47	442082	1290833	127	443627	1289076	207	444259	1289514	287	444931	1290095	367	443664	1290719
48	442030	1290837	128	443552	1289106	208	444268	1289512	288	444891	1290103	368	443651	1290738
49	442029	1290804	129	443559	1289152	209	444266	1289487	289	444870	1290108	369	443617	1290745
50	441955	1290797	130	443485	1289153	210	444311	1289492	290	444854	1290073	370	443647	1290877
51	441912	1290739	131	443478	1289174	211	444312	1289500	291	444806	1290082	371	443541	1290890
52	441902	1290725	132	443465	1289253	212	444356	1289495	292	444806	1290085	372	443480	1290884
53	441916	1290623	133	443441	1289261	213	444351	1289443	293	444798	1290089	373	443475	1290839
54	441901	1290519	134	443431	1289282	214	444384	1289440	294	444763	1290102	374	443458	1290834
55	441904	1290481	135	443361	1289263	215	444387	1289462	295	444770	1290172	375	443458	1290578
56	441773	1290486	136	443357	1289281	216	444405	1289480	296	444721	1290173	376	443390	1290641
57	441774	1290448	137	443362	1289295	217	444408	1289455	297	444718	1290199	377	443373	1290793
58	441774	1290407	138	443370	1289297	218	444434	1289464	298	444734	1290200	378	443363	1290795
59	[illegible]	1290411	139	443361	1289337	219	444429	1289441	299	444763	1290194	379	443353	1290855
60	[illegible]	1290396	140	443357	1289337	220	444465	1289439	300	444770	1290213	380	443298	1290843
61	441657	1290240	141	443351	[illegible]	221	444485	[illegible]	301	444802	1290216	381	443269	1290931
62	441853	1290236	142	443322	[illegible]	222	[illegible]	[illegible]	302	444807	1290248	382	443283	1290931
63	441850	1290222	143	443317	1289431	223	444500	1289482	303	444812	1290313	383	443256	1290980
64	441843	1290199	144	443308	1289482	224	[illegible]	[illegible]	304	[illegible]	[illegible]	384	443273	1290982
65	441850	[illegible]	145	443228	1289667	225	[illegible]	[illegible]	305	[illegible]	1290465	385	443278	1291090
66	[illegible]	[illegible]	146	443243	1289773	226	[illegible]	[illegible]	306	[illegible]	1290530	386	443250	1291170
67	441807	1290173	147	443202	1289919	227	[illegible]	[illegible]	307	[illegible]	[illegible]	387	443445	1291156
68	441740	1290164	148	443204	1289926	228	[illegible]	[illegible]	308	[illegible]	1290538	388	443448	1291175
69	441705	1290165	149	443289	[illegible]	229	444584	1289495	309	444822	1290573	389	443548	1291158
70	441741	1290069	150	443441	[illegible]	230	444585	1289483	310	444927	1290581	390	[illegible]	1291201
71	441555	1289935	151	443556	1289938	231	444551	1289469	311	444855	1290585	391	443452	1291228
72	441894	1289933	152	443607	1289916	232	444578	1289470	312	444918	1290600	392	443452	1291240
73	441921	[illegible]	153	443652	1289890	233	444577	1289443	313	444915	1290613	393	443473	1291404
74	441898	1289871	154	443648	1289940	234	444542	1289443	314	444917	1290636	394	443504	1291400
75	441943	[illegible]	155	443640	1289970	235	444539	1289425	315	444916	1290662	395	443519	1291496
76	442044	[illegible]	156	443651	1289994	236	444538	1289426	316	444924	1290705	396	443413	1291509
77	442141	1289555	157	443658	1290015	237	444533	1289404	317	444931	1290700	397	443256	1291485
78	442259	1289398	158	443687	1290014	238	444551	1289402	318	444945	1290702	398	443266	1291408

សញ្ញាសំគាល់

- ▲ ភូមិ
- ⊙ សាលាឃុំ
- ▣ សាលាស្រុក
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកជាប្រចាំ
- ស្ទឹង/អូរមានទឹកនៅរដូវវស្សា
- ប្រឡាយ
- ផ្លូវចាក់កៅស៊ូ
- ផ្លូវគ្រួសក្រហម ឬ ក្រាលថ្ម
- ផ្លូវរទេះ ឬ ផ្លូវដើរ
- ព្រំប្រទល់រាជធានី ខេត្ត
- ព្រំប្រទល់ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ព្រំប្រទល់ឃុំ សង្កាត់
- 68 ក្បាលដីដែលបានវាស់វែង
- ព្រំដីស្នើសុំកាត់ចេញពីគំរបព្រៃឈើ ឆ្នាំ២០០២

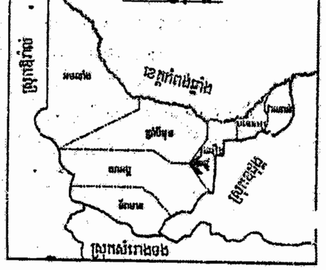
គំរបព្រៃឈើឆ្នាំ២០០២

- ព្រៃស្រោង
- ព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោង
- ព្រៃផ្សេងៗ
- ដីព្រៃល្បោះ
- ដីគ្មានព្រៃ

មាត្រដ្ឋាន 1:20,000

800 400 0
Meters

Coordinate System : UTM , Zone : 48N
Horizontal Datum : WGS_84 , Grid : 500m



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ ៈ ត្រូវបានផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ចំនួន ០២ រូប នៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចខាងក្រោម ៖

១- លោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក **សុខ គឿន** អត្តលេខ ០៦៥២ ពីអនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលព្រំដែន ទៅជាប្រធាននាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសព្រំដែន។

២- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **មិន សុវណ្ណា** អត្តលេខ ៥៧៥៤៨ អនុប្រធាន ទៅជាប្រធាននាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង។

មាត្រា ២ : បទប្បញ្ញត្តទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ១ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ.ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៣ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/១២១៣/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ១៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១ ៖ តែងតាំងលោក **ឈុន សុជាតិ** ជាអគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ នៃក្រសួងមុខងារសាធារណៈ ។

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីជនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល ៖
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៤ អនុក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០២០២/០៤០ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៣០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- យោងតាមសំណើរបស់ឯកឧត្តម **ញឹម វណ្ណដា** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកបេសកកម្មពិសេស និងជាអនុប្រធានទី ១ នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ

សម្រេច

មាត្រា ១: តែងតាំងមន្ត្រីរាជការចំនួន ០៣ រូប ជានាយករងខុទ្ទកាល័យរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ មានដូចខាងក្រោម៖

១- លោក អ៊ូ ចាន់ឌី មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយករង បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន
២- លោកស្រី មាស សំអែល មានឋានៈស្មើ ប្រធាននាយកដ្ឋាន
៣- លោកស្រី ស៊ុយ រីណា មានឋានៈស្មើ ប្រធាននាយកដ្ឋាន ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីជនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ:...១៥ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១.–

ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ** ផ្តល់ជូនសប្បុរសជននៅក្នុង និងក្រៅប្រទេសចំនួន ១៤ រូប ដែលបានបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួនជួយកសាង អគារសិក្សា ទីចាត់ការ បណ្ណាល័យ អន្តេវាសិកដ្ឋានសិស្ស និងគ្រូ ពង្រីកអាហារដ្ឋាន គិលានដ្ឋាន ស្នាក់ការថ្វាយបង្គំ បង្គន់អនាម័យ អាងចម្រោះទឹក ប្រព័ន្ធលូបង្ហូរទឹក អណ្តូងទឹក ចំនួន០៦ បាសាំងទឹកចំនួន០១ ប្រព័ន្ធភ្លើង និងឧបត្ថម្ភ គ្រែដេកចំនួន៤០០ និងរថយន្តចំនួន០១គ្រឿង ផ្តល់ដល់មជ្ឈមណ្ឌល ឥស្លាមព្រែកជរ ស្ថិតនៅក្នុងឃុំសេដា ស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម ដែលមានរាយនាមដូចខាងក្រោម :

១-លោក	**លឹម គ្រីយ៉ា**	សប្បុរសជននៅរាជធានីភ្នំពេញ	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
២-លោក	**ម៉ាត់ រំលី**	សមាជិកសមាគមប្រកពល្អកម្ពុជា	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៣-លោក	**សមអះ សឡេះ**	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៤-លោក	**ស សំអាត**	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៥-លោក	**ស្លេះ រូសាទី**	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៦-លោក	**តហ៊ើ អ៊ូម៉ើ**	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៧-លោក	**ស្មុះ ឡោះ**	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ

៨-លោក	គើរ	អ៊ីប្រាហ៊ីម	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
៩-លោក	សើ	ម៉ាត់មីន	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
១០-លោក	សុះ	ស្មាន	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
១១-លោក	អាស	អេរី	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
១២-លោក	សើន	សុគ្រី	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
១៣-លោក	ស៊ូ	មៃលី	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ
១៤-លោក	យ៉ា	អះម៉ាត់	សប្បុរសជននៅខេត្តកំពង់ចាម	ថវិកាចំនួន ១៥.០០០ ដុល្លារ

មាត្រា ២ .–

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ អភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ចាម និងសាមីខ្លួន ដែលមានឈ្មោះក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងសមាសភាពនៃគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/១០១៣/៩៥៦ ចុះថ្ងៃទី០១ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរំសាយឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋ និង ក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ចំណុះឱ្យឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៩១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

សម្រេច

មាត្រា១ .-

ត្រូវបានតែងតាំងសមាសភាពគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១-ឯកឧត្តម	អង្គ វង្សវឌ្ឍានា	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌	ប្រធាន
២-ឯកឧត្តម	ហ៊ី សោភា	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	អនុប្រធាន
៣-លោកជំទាវ	ចាន់ សុទ្ធាវី	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិកា
៤-ឯកឧត្តម	ង៉ោ សុវណ្ណ	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៥-ឯកឧត្តម	ព្រហ្ម សិទ្ធត្រា	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៦-ឯកឧត្តម	កើត រិទ្ធ	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៧-ឯកឧត្តម	គង់ ស្រ៊ីម	អនុប្រធានតុលាការកំពូល	សមាជិក
៨-ឯកឧត្តម	ឈួន ចាន់ថា	អគ្គព្រះរាជអាជ្ញារងនៃមហាអយ្យការអមតុលាការកំពូល	សមាជិក
៩-ឯកឧត្តម	យូ ប៊ុនឡេង	ប្រធានសាលាឧទ្ធរណ៍	សមាជិក
១០-ឯកឧត្តម	អ៊ុក សាវុធ	អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍	សមាជិក
១១-ឯកឧត្តម	សុក ផេង	រដ្ឋលេខាធិការនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
១២-ឯកឧត្តម	ហ៊ាន សាហ៊ីប	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៣-ឯកឧត្តម	ប៉ុល លឹម	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
១៤-ឯកឧត្តម	ម៉ៅ ថូរ៉ា	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	សមាជិក
១៥-ឯកឧត្តម	យូ ស៊ុនឡុង	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមុខងារសាធារណៈ	សមាជិក
១៦-ឯកឧត្តម	សម្បត្តិ ហ៊ុយណា	អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ នៃអង្គភាពប្រឆាំងអំពើពុករលួយ	សមាជិក
១៧-ឯកឧត្តម	អ៊ិត រ៉ាឌី	ប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក

មាត្រា២ .-

គណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ មានតួនាទី និងភារកិច្ច ដូចមានចែងក្នុងអនុក្រឹត្យលេខ ៩៩១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការកែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ។

មាត្រា៣ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ ប្រធានស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ នៃអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល ៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការតាំងស៊ប់ក្នុងក្របខណ្ឌមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៥ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០០/០៥៦ ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥២ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៣៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១.- ត្រូវបានតាំងស៊ប់ក្នុងក្របខណ្ឌជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ១២ រូប របស់ក្រសួង ចំនួន ០៣ ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិក្រមការនៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមនៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ល.រ	គោត្តនាម និងនាម	ឋានន្តរស័ក្តិ	ថ្នាក់
ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល			
តាំងស៊ប់ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣ តទៅ			
១	លោក **ច័ន្ទ វណ្ណា**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
២	លោក **ឈន ឈុនលី**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៣	លោកស្រី **ទ៉ោន សំណាង**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៤	លោក **សម នារម្យ**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៥	លោក **ដួង ចាន់ថ្លា**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៦	លោក **ទិប សុខចេ**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា			
តាំងស៊ប់ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ តទៅ			
៧	លោក **ឈុន សារ៉ែន**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៤
៨	លោក **នាង លីហ៊ាង**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៤
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ			
តាំងស៊ប់ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ តទៅ			
៩	លោកស្រី **ឌុំ ផានិត**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
១០	លោក **ហៀង សុយ៉ារ៉ូ**	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
១១	លោកស្រី **ណុប រតនា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤

១២	លោក **ផន សុភាព**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ **១៤**

មាត្រា ២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនិងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតនេះទៅ។

ធ្វើនៅ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ២*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៨ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដាក់មន្ត្រីរាជការឱ្យចូលនិវត្តន៍

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៥ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៣៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់

- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១.- ត្រូវបានដាក់មន្ត្រីរាជការ ចំនួន ៣ រូប របស់ក្រសួង ចំនួន ៣ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិវរមន្ត្រីនៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងក្នុងឋានន្តរស័ក្តិវរមន្ត្រីការបរទេសនៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់ ដែលបានដល់អាយុឱ្យចូលនិវត្តន៍ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ល.រ	គោត្តនាម និងនាម	មុខតំណែង	ក្របខ័ណ្ឌ ឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់	ថ្ងៃ-ខែ-ឆ្នាំ ចូលនិវត្តន៍
	ក្រសួងទេសចរណ៍			
១	លោក **អ៊ុំ ឃីម**	អគ្គនាយករង	វរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	០១-០៧-២០១៣
	ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ			
២	លោក **ខន្ធ ដាច**	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន	វរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៧	០១-០២-២០១៣
	ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ (សុំចូលនិវត្តន៍មុនអាយុកំណត់)			
៣	លោក **អេង ហ៊ិន**	អតីតអគ្គកុងស៊ុល	វរមន្ត្រីការបរទេស ថ្នាក់លេខ ៥	០១-១៦-២០១៣

មាត្រា ២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនិងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

ធ្វើនៅ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា "២"*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខៈ ០៣.សសរ

សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពី
ការតែងតាំងសមាសភាពគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៤៤៤ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមសំណើរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

ប្រការ១.-

ត្រូវបានតែងតាំងសមាសភាពគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដូចខាងក្រោម៖

១- ឯកឧត្តម **គាត ឈន់**	ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ	ប្រធាន
២- ឯកឧត្តម **អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធានប្រចាំការ
៣- ឯកឧត្តម **ជា ចាន់តូ**	ទេសាភិបាលនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	អនុប្រធាន
៤- ឯកឧត្តម **ហ៊ាន សាហ៊ីប**	អនុប្រធាននៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ	អនុប្រធាន
៥- ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី **អ៊ឹម ឈុនលឹម**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដីនគរូបនីយកម្មនិងសំណង់	សមាជិក
៦- ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី **ឆាយ ថន**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ	សមាជិក

៧- ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី **ចម ប្រសិទ្ធ**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម	សមាជិក
៨- ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី **ស៊ុន ចាន់ថុល**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	សមាជិក
៩- ឯកឧត្តម **អ៊ុក រ៉ាប៊ុន**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	សមាជិក
១០- ឯកឧត្តម **ស៊ុយ សែម**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល	សមាជិក
១១- ឯកឧត្តម **លឹម គានហោ**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹកនិងឧតុនិយម	សមាជិក
១២- ឯកឧត្តម **ត្រាក់ សុខុន**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍	សមាជិក
១៣-ឯកឧត្តម **ត្រាំ អ៊ីវតឹក**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
១៤- ឯកឧត្តម **ថោង ខុន**	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍	សមាជិក
១៥- ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី **សុខ ចិន្តាសោភា**	អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
១៦- ឯកឧត្តម **ហ៊ីង ថូរ៉ាក់ស៊ី**	រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
១៧-ឯកឧត្តម **ទន្សី ចិស្សូត**	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក។

ប្រការ២.-

ឯកឧត្តម **ផាន់ ផល្លា** អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បំពេញមុខងារជាអគ្គលេខាធិការនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ៣.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ៤.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ប្រធានគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសមាសភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ និងប្រការ២ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៤

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:

- -ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- -អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- -ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- -ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- -ដូចប្រការ៤
- -រាជកិច្ច
- -ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០៤ សសរ

សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី

ការបង្កើតគណៈកម្មការសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាសម្រាប់កម្មករ និយោជិត ផ្នែកវាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរសំលៀកបំពាក់ និងផលិតស្បែកជើង

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើប្រាស់ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៣៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការងារ
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

សម្រេច

ប្រការ ១.-

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការសិក្សាស្រាវជ្រាវស្តីពីប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាសម្រាប់កម្មករ និយោជិត ផ្នែកវាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរសំលៀកបំពាក់ និងផលិតស្បែកជើង ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

១- ឯកឧត្តម គាត ឈន់ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ	ប្រធាន
២- តំណាងទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	អនុប្រធាន
៣- តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ	អនុប្រធាន
៤- តំណាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធាន
៥- តំណាងក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ	សមាជិក

៦- តំណាងក្រសួងសង្គមកិច្ច និងអតីតយុទ្ធជន	សមាជិក
៧- តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	សមាជិក
៨- តំណាងឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ	សមាជិក
៩- តំណាងក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
១០- តំណាងសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា	សមាជិក
១១- គណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារ	សមាជិក

ប្រការ ២.-

គណៈកម្មការនេះមានតួនាទី និងភារកិច្ច ដូចខាងក្រោម៖

- សិក្សាស្រាវជ្រាវកត្តាគន្លឹះសំខាន់ៗជាមូលដ្ឋាន ក្នុងការរៀបចំប្រាក់ឈ្នួលអប្បរមាសម្រាប់កម្មករ និយោជិត ផ្នែកវាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរសំលៀកបំពាក់ និងផលិតស្បែកជើង ។
- សហការជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទាំងរដ្ឋាភិបាល និងវិស័យឯកជននានាដែលពាក់ព័ន្ធ។
- ផ្តល់ជម្រើសស្តីពីការរៀបចំកម្រិតប្រាក់បៀវត្សអប្បបរមារយៈពេលខ្លី មធ្យម និងរយៈពេលវែង ជូនរាជរដ្ឋាភិបាលដើម្បីពិនិត្យសម្រេច ។

ប្រការ ៣.-

គណៈកម្មការនេះមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់មន្ត្រីជំនាញក្រោមឱវាទជាជំនួយការ ។

ប្រការ ៤.-

ឯកឧត្តម គាត ឈន់ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ចនិងអតីតយុទ្ធជន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ប្រធានឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា គណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារ និងប្រធានស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យទទួលបានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ៕

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៤
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

លេខ..០៣៣០....សហវ.ប្រក.

ប្រកាស

ស្តីពី

ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់នាយកដ្ឋានក្រោមចំណុះ

អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣/ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

ជំពូកទី១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

ប្រការ១.-

ប្រកាសនេះ មានគោលដៅកំណត់អំពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃនាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២.-

ប្រកាសនេះ មានគោលបំណង ដូចខាងក្រោម ÷

- រៀបចំបេសកកម្ម និងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់នាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ
- រៀបចំតួនាទី និងភារកិច្ចរបស់នាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

ផ្លូវលេខ ៩២ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា
St,92, Sangkat Wat Phnom , khan Daun Penh, Phnom Penh, CAMBODIA.
ទូរសព្ទ : ៨៥៥-២៣-៧២៤ ៦៦៤ ទូរសារ : ៨៥៥-២៣-៤២៧ ៧៩៨
Phone : 855-23-724 664 Fax : 855-23-427 798

- ធានាគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃលទ្ធផលបំពេញការងារក្នុងការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យវិស័យធានារ៉ាប់រងនិងសោធន ទីផ្សារនិងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ អាជីវកម្មភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ អាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន ព្រមទាំងចូលរួមប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម។

ប្រការ៣.-

ប្រកាសនេះ មានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះគ្រប់នាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី២
បេសកកម្ម និងរចនាសម្ព័ន្ធ

ប្រការ៤.-

អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុលើបេសកកម្មអនុវត្តការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ វិស័យធានារ៉ាប់រងនិងសោធន ទីផ្សារនិងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ អាជីវកម្មភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ អាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន និងចូលរួមប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម។

អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុដឹកនាំដោយអគ្គនាយកមួយរូប និងមានអគ្គនាយករងមួយចំនួនជាជំនួយការតាមការចាំបាច់។

ប្រការ៥.-

អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចដូចតទៅ ÷

- រៀបចំសម្របសម្រួល និងអនុវត្តគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យទីផ្សារធានារ៉ាប់រង និងសោធន
- ចូលរួមគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញប្បទានរបស់រដ្ឋដែលគាំទ្រការអនុវត្តគោលនយោបាយស្តីពីការជំរុញផលិតកម្មស្រូវនិងការនាំចេញអង្ករ និងសម្របសម្រួលលើការអនុវត្តគោលនយោបាយឥណទានអភិវឌ្ឍជនបទ
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ ចុះបញ្ជី និងរក្សាបញ្ជីបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ សេវាកម្មវាយតម្លៃ សេវាកម្មទិញ-លក់ ជួលអចលនវត្ថុ និងបុគ្គលអភិវឌ្ឍលំនៅឋាន
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ ទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងប្រមូលចំណូលពីអាជីវកម្មកាស៊ីណូ និងអាជីវកម្មភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទដែលមានការអនុញ្ញាតពីរាជរដ្ឋាភិបាល
- សហការជាមួយអង្គភាពស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ដើម្បីប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង។

ប្រការ៦.-

អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ មាននាយកដ្ឋានក្រោមឱវាទចំនួន ៤ និងលេខាធិការដ្ឋានចំនួន ១ ដូចខាងក្រោម ÷

- នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រង និងសោធន

- នាយកដ្ឋានទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ
- នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នាល់ និងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម
- នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- លេខាធិការដ្ឋាន

នាយកដ្ឋាននីមួយៗ មានការិយាល័យចំណុះមួយចំនួនតាមការចាំបាច់

អង្គការលេខរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ។

ប្រការ៧.-

- នាយកដ្ឋាននីមួយៗនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប និងមានអនុប្រធានមួយចំនួនជាជំនួយការ
- លេខាធិការដ្ឋាននៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប មានឋានៈស្មើអនុប្រធាននាយកដ្ឋាន និងអមដោយអនុប្រធានមួយចំនួនជាជំនួយការ មានឋានៈស្មើប្រធានការិយាល័យ
- ការិយាល័យចំណុះនាយកដ្ឋាននីមួយៗនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបដែលអមដោយអនុប្រធានមួយចំនួនជាជំនួយការ។

ជំពូកទី៣
នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រងនិងសោធន

ប្រការ៨.-

នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រង និងសោធន បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុលើការងារគ្រប់គ្រងធានារ៉ាប់រង និងសោធន ដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត សម្រាប់គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យធានារ៉ាប់រងនៅកម្ពុជា និងសមាហរណកម្មវិស័យនេះក្នុងក្របខណ្ឌអាស៊ាន និងសកលលោក
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ ផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ បន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណធានារ៉ាប់រង និង បោះពុម្ពរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- កំណត់ទណ្ឌកម្មវិន័យ និងវិធានការរដ្ឋបាលចំពោះអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង និងសោធន និងដំណើរការយន្តការផ្សះផ្សាវិវាទក្នុងវិស័យធានារ៉ាប់រង
- បង្កើត និងគ្រប់គ្រងមូលនិធិធានារ៉ាប់រងដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍវិស័យធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំបណ្តុះបណ្តាលវគ្គជំនាញធានារ៉ាប់រង និងសោធនសម្រាប់បញ្ញត្តិករធានារ៉ាប់រង ប្រតិបត្តិករធានារ៉ាប់រង និងអត្ថគាហកៈ
- បន្តពង្រឹង និងពង្រីកប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពសង្គម តាមរយៈការអភិវឌ្ឍវិស័យធានារ៉ាប់រង សោធន បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល មូលនិធិជនពិការ ព្រមទាំងមូលនិធិ ឬបេឡាដទៃផ្សេងទៀតដែលជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ៩.-

នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រង និងសោធន មានការិយាល័យក្រោមឱវាទចំនួន ៤ ដូចខាងក្រោម៖

- ការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ

- ការិយាល័យនីតិកម្ម និងដោះស្រាយវិវាទ
- ការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារ
- ការិយាល័យសោធន

ប្រការ១០.-

ការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ មានភារកិច្ចដូចតទៅ ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត សម្រាប់គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យវិស័យធានារ៉ាប់រង និងសោធនដោយអនុលោមតាមស្តង់ដារសមាគមអន្តរជាតិនៃអ្នកត្រួតពិនិត្យធានារ៉ាប់រង
- តាមដានជាប្រចាំនូវស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងអាជីវកម្មរបស់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង និងសោធន
- រៀបចំស្វ័យវាយតម្លៃជាប្រចាំលើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងវិស័យធានារ៉ាប់រង និងសោធនអនុលោមតាមគោលការណ៍ធានារ៉ាប់រង
- សិក្សាវិភាគនៅនឹងកន្លែង និងចុះត្រួតពិនិត្យជាក់ស្តែងលើស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំរបស់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង
- ចូលរួមតាមដានសកម្មភាពសម្អាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មក្នុងប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យធានា-រ៉ាប់រង និងសោធន
- រៀបចំរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ប្រចាំត្រីមាស ប្រចាំឆមាស និងប្រចាំឆ្នាំអំពីស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងអាជីវកម្មរបស់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រងជូនថ្នាក់ដឹកនាំឱ្យបានទាន់ពេលវេលា
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១១.-

ការិយាល័យនីតិកម្ម និងដោះស្រាយវិវាទ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងបទប្បញ្ញត្តិប្រុងប្រយ័ត្នចាំបាច់នានា ដើម្បីគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យវិស័យធានារ៉ាប់រងនិងសោធន និងសមាហរណកម្មវិស័យធានារ៉ាប់រង និងសោធនក្នុងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន
- ការពារ និងដោះស្រាយវិវាទជូនអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
- បណ្តុះបណ្តាលក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ និងពង្រឹងអភិបាលកិច្ចសម្រាប់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំតែងតាំងស្នងការគណនីឯករាជ្យ និងដំណើរការជម្រះបញ្ជីគ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ និងបន្តអាជ្ញាបណ្ណ ជូនក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង និងជើងសាធានារ៉ាប់រង និងអ្នកគណនាវាយតម្លៃហានិភ័យធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំលក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យលើការតែងតាំងគណៈនាយក និងនាយកប្រតិបត្តិរបស់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង
- សហការជាមួយការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ រៀបចំការដាក់ពិន័យចំពោះគ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រងណាដែលប្រព្រឹត្តល្មើស និងរៀបចំសំណុំរឿងពាក់ព័ន្ធ និងពាក្យបណ្តឹងទៅតុលាការ
- សហការជាមួយការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារ ដើម្បីធ្វើការចុះផ្សព្វផ្សាយនៅក្នុងរបាយការណ៍ធានារ៉ាប់រងប្រចាំឆ្នាំនូវការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ ឬការចេញលិខិតបទដ្ឋានស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១២.-

ការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំ និងបោះផ្សាយរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំរបស់ទីផ្សារធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំនីតិវិធីអនុម័តលើសំណើសុំផលិតផលធានារ៉ាប់រង
- រៀបចំបង្កើត និងគ្រប់គ្រងទិន្នន័យរបស់គ្រឹះស្ថានធានារ៉ាប់រង និងសោធន
- រៀបចំ ថែទាំ និងធ្វើទំនើបកម្មប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យា បណ្តាញព័ត៌មានវិទ្យា ផ្តល់ព័ត៌មាន និងទិន្នន័យធានារ៉ាប់រងដល់គ្រប់ការិយាល័យទាំងអស់នៅក្នុងនាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រងនិងសោធន និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតតាមសំណើ
- សហប្រតិបត្តិការជាមួយសមាគមធានារ៉ាប់រងជាតិ និងអាស៊ានលើកិច្ចការធានារ៉ាប់រង និងសោធន
- រៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាសាលា និងរៀបចំការផ្សព្វផ្សាយការធានារ៉ាប់រងដល់សាធារណជន
- ធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវការវិវត្តរបស់វិស័យធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក
- សរុប និងរៀបចំរបាយការណ៍ធានារ៉ាប់រងអាស៊ាន និងសកម្មភាពរួមប្រចាំខែនីមួយៗ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១៣.-

ការិយាល័យសោធន មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំ និងអនុវត្តគោលនយោបាយ និងផែនការមេសម្រាប់អភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពសង្គមឱ្យមានលក្ខណៈប្រមូលផ្តុំ សង្គតិភាព និងប្រសិទ្ធភាព
- រៀបចំក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិនានាពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងសោធនស្ម័គ្រចិត្តពីផ្នែកឯកជន
- រៀបចំផ្តល់នីតិភាព គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិកររបស់សោធននៅកម្ពុជា
- វិភាគ និងតាមដានស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់វិស័យសោធន រួមមាន÷ បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម បេឡាជាតិសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល បេឡាជាតិអតីតយុទ្ធជន និងមូលនិធិជនពិការ
- រៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល និងផ្សព្វផ្សាយអំពីអត្ថប្រយោជន៍នៃវិស័យសោធនដល់សាធារណជន
- កសាងសមត្ថភាពមន្ត្រីជំនាញសម្រាប់គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យវិស័យសោធន
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៤
នាយកដ្ឋានទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រការ១៤.-

នាយកដ្ឋានទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ លើការងារគ្រប់គ្រងទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ ដូចខាងក្រោម÷

- រៀបចំក្របខណ្ឌគតិយុត្ត ដើម្បីបោះផ្សាយ និងគ្រប់គ្រងមូលបត្ររដ្ឋ និងសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋអធិបតេយ្យ
- អភិវឌ្ឍវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ

- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ ការប្រើប្រាស់មូលនិធិទ្រទ្រង់ និងអភិវឌ្ឍវិស័យកសិកម្មដោយសហការជាមួយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
- សិក្សា និងរៀបចំយន្តការហិរញ្ញប្បទានមូលបត្រ ទីផ្សារខុម្ម័ឌីធីអនាគត មូលនិធិទ្រព្យអធិបតេយ្យ និងមណ្ឌលអភិវឌ្ឍន៍ហិរញ្ញវត្ថុ
- តាមដានអំពីដំណើរវិវត្ត និងនិន្នាការនៃទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក ដើម្បីដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយថ្មីៗគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍទីផ្សារក្នុងស្រុក
- រៀបចំរបាយការណ៍វឌ្ឍនភាពជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- ជាលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ (គជទាន) រៀបចំក្របខណ្ឌគោលនយោបាយ គ្រប់គ្រង តាមដាន និងសម្របសម្រួលគំរោងហិរញ្ញប្បទានរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និង សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមនៅកម្ពុជា
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១៥.-

នាយកដ្ឋានទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ មានការិយាល័យក្រោមឱវាទចំនួន៤ ដូចខាងក្រោម ÷

- ការិយាល័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- ការិយាល័យហិរញ្ញប្បទានសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
- ការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ
- ការិយាល័យសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រការ១៦.-

ការិយាល័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- តាមដាន និងអនុវត្តគោលនយោបាយស្តីពីវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក្នុងក្របខណ្ឌនៃការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល
- គ្រប់គ្រង តាមដាន និងត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញប្បទានឥតសំណងរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍនៅក្នុងគ្រឹះស្ថានធនាគារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថាប័នផ្សេងទៀត
- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងនីតិវិធីនៃការចុះបញ្ជីបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- ពិនិត្យ និងផ្តល់វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- សម្របសម្រួល និងចូលរួមសហការជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីកៀរហិរញ្ញប្បទានពីប្រភពក្នុងស្រុក និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នានាសម្រាប់គាំទ្រវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា
- ចូលរួម និងសហការរៀបចំប្រជុំ សិក្ខាសាលា សន្និសីទអំពីវឌ្ឍនភាពនៃវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
- សម្របសម្រួល និងដោះស្រាយវិវាទដែលកើតមានក្នុងការគ្រប់គ្រងបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- ចូលរួមតាមដានសកម្មភាពសម្អាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មក្នុងប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងបរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ និងរបាយការណ៍វឌ្ឍភាពវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរធនបាលកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋាន និងថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ

- ជាសេនាធិការឱ្យនាយកដ្ឋាន ដែលជាលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការឥណទានសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ (គជទាន)
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១៧.-

ការិយាល័យហិរញ្ញប្បទានសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- ចូលរួមអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលស្តីពី ការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានគាំទ្រសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
- ចូលរួមរៀបចំក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិគតិយុត្តនានា សម្រាប់អភិវឌ្ឍសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម
- គ្រប់គ្រង និងតាមដានគម្រោងហិរញ្ញប្បទានពីប្រភពផ្សេងៗគាំទ្រដល់វិស័យសហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យម វិស័យកសិកម្ម និងកសិឧស្សាហកម្ម
- រៀបចំតាមដាន និងត្រួតពិនិត្យការស៊ីខ្ចីប្រាក់ ការសងប្រាក់ ការបង់ការប្រាក់របស់មូលនិធិទ្រទ្រង់ និងអភិវឌ្ឍវិស័យកសិកម្ម គាំទ្រដល់វិស័យស្រូវ-អង្ករ និងកសិឧស្សាហកម្ម
- រៀបចំរបាយការណ៍វឌ្ឍនភាពជូនថ្នាក់ដឹកនាំពិនិត្យ និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១៨.-

ការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំ និងអភិវឌ្ឍទីផ្សារមូលបត្ររដ្ឋ
- សម្របសម្រួលការបោះផ្សាយសញ្ញាប័ណ្ណបំពេញដើមទុនជូនសហគ្រាសរដ្ឋ
- សិក្សា តាមដាន និងធ្វើសហប្រតិបត្តិការជាមួយផ្នែកជំនាញនៃស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុជាតិ និងអន្តរជាតិលើការអភិវឌ្ឍទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា
- ស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍយន្តការវាយតម្លៃកម្រិតឥណទាន ទីផ្សារខុម្ម៉ូឌីធី ហិរញ្ញប្បទានមូលបត្រ មូលនិធិរដ្ឋអធិបតេយ្យ មជ្ឈមណ្ឌលអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ
- សម្របសម្រួលការងារ ពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងជាលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មការបច្ចេកទេសអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ១៩.-

ការិយាល័យសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- សម្របសម្រួលការធ្វើ IPO របស់សហគ្រាសរដ្ឋក្នុងទីផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា
- សម្របសម្រួលការងាររបស់លេខាធិការដ្ឋាននៃយន្តការគ្រប់គ្រងវិបត្តិក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ
- សម្របសម្រួលការងារផ្សេងៗពាក់ព័ន្ធនឹងសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ
- ស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍយន្តការធានារ៉ាប់រងលើប្រាក់បញ្ញើ (Deposit Insurance)

- តាមដាន និងចូលរួមកិច្ចប្រជុំពាក់ព័ន្ធក្នុងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន និងអាស៊ានបូក៣
- សិក្សា តាមដាន និងធ្វើសហប្រតិបត្តិការជាមួយស្ថាប័នក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិក្នុងការធ្វើសមាហរណកម្មទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជានៅក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៥
នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នាល់ និងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម

ប្រការ២០.-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នាល់ និងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ លើការងារគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ និងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ដូចខាងក្រោម ÷

- រៀបចំក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ និងបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យអាជីវកម្មកាស៊ីណូ ឆ្នោតឡូតូ និងល្បែងផ្សងសំណាងគ្រប់ប្រភេទ
- ផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ បន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណ ដកហូតអាជ្ញាបណ្ណ និងផ្តល់ការសម្រេចលើឧបករណ៍ល្បែងផ្សងសំណាងគ្រប់ប្រភេទ និងកំណត់ទណ្ឌកម្មវិន័យ និងវិធានការរដ្ឋបាលចំពោះអាជីវកម្មកាស៊ីណូ និងល្បែងផ្សងសំណាងគ្រប់ប្រភេទ
- ប្រមូលកាតព្វកិច្ចចំណូលពីអាជីវកម្មកាស៊ីណូ ឆ្នោតឡូតូ និងល្បែងផ្សងសំណាងគ្រប់ប្រភេទក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមការកំណត់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- សហការជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការធ្វើអាជីវកម្មល្បែងផ្សងសំណាងខុសច្បាប់ ការអនុញ្ញាតឱ្យពលរដ្ឋខ្មែរចូលលេងល្បែងក្នុងបរិវេណកាស៊ីណូ និងការបំលាស់ទីឧបករណ៍ល្បែងផ្សងសំណាងខុសច្បាប់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- រៀបចំផែនការចំណូលប្រចាំឆ្នាំ ពីអាជីវកម្មកាស៊ីណូ ឆ្នោតឡូតូ និងល្បែងផ្សងសំណាងគ្រប់ប្រភេទជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងពិនិត្យសម្រេច និងផ្តល់ការណែនាំ
- កំណត់វិធាន នីតិវិធី និងចាត់វិធានការទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មដែលស្ថិតនៅក្រោមសមត្ថកិច្ចក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- សហការជាមួយអង្គភាពស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា និងក្រុមការងារអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក ដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចសមាជិកភាពរបស់កម្ពុជា
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២១.-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នាល់ និងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម មានការិយាល័យក្រោមឱវាទចំនួន ៤ ដូចខាងក្រោម ÷

- ការិយាល័យបង្ក្រាបអាជីវកម្មខុសច្បាប់
- ការិយាល័យចុះបញ្ជីអាជីវកម្ម និងគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេស

- ការិយាល័យគ្រប់គ្រងចំណូលទី ១
- ការិយាល័យគ្រប់គ្រងចំណូលទី ២

ប្រការ២២.-

ការិយាល័យបង្ក្រាបអាជីវកម្មខុសច្បាប់ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ និងបទដ្ឋានគតិយុត្ត កំណត់ទិស និងនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យអាជីវកម្ម អាជីវកម្មឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ ល្បែងភ្នាល់តាមអ៊ិនធើណែត និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ
- ចុះត្រួតពិនិត្យ និងចាត់វិធានការបង្ក្រាប ចំពោះក្រុមហ៊ុនឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ ភ្នាល់បាល់ ភ្នាល់បក្សី (ជល់មាន់) ល្បែងភ្នាល់តាមអ៊ិនធើណែត និង ល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ ដែលទទួលបានគោលការណ៍អនុញ្ញាត (សជណ) តែមិនមានអាជ្ញាបណ្ណរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- រៀបចំនីតិវិធី និងអនុវត្តការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មនៅក្នុងទីតាំងអាជីវកម្មឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទដែលស្ថិតក្នុងបរិវេណកាស៊ីណូ
- ចាត់វិធានការតាមផ្លូវច្បាប់ ចំពោះក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្ម ឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ ល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទដែលពុំបានបំពេញកាតព្វកិច្ចបង់ចំណូលជូនរដ្ឋ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២៣.-

ការិយាល័យចុះបញ្ជីអាជីវកម្ម និងគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេស មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តសម្រាប់ផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ បន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណ និងដកហូតអាជ្ញាបណ្ណចំពោះក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ ដែលមានការអនុញ្ញាតពីរាជរដ្ឋាភិបាល
- ត្រួតពិនិត្យរាល់ឯកសារកិច្ចសន្យាជួល ផ្ទេរ ឬ លក់កាស៊ីណូ ឬអាជ្ញាបណ្ណនៃក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ ការលក់/ផ្ទេរភាគហ៊ុន ឬ ប្តូរទីតាំងធ្វើអាជីវកម្ម និងការផលិតឧបករណ៍ល្បែង ឬ សម្ភារៈល្បែង ឬ ការចល័តឧបករណ៍ល្បែង ឬ សម្ភារៈល្បែងពីក្រុមហ៊ុនមួយទៅក្រុមហ៊ុនមួយទៀត
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យឧបករណ៍-សំភារៈល្បែង វិធាននៃល្បែង ប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង (CCTV) នៅក្នុងទីតាំងធ្វើអាជីវកម្មឆ្នោត-ឡូតូ និងកាស៊ីណូ និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ
- រៀបចំបែបបទក្នុងការនាំចូល សម្ភារៈល្បែង ឬឧបករណ៍ល្បែងគ្រប់ប្រភេទ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២៤.-

ការិយាល័យគ្រប់គ្រងចំណូលទី ១ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- គ្រប់គ្រង និងប្រមូលចំណូលពីអាជីវកម្ម ឆ្នោត-ឡូតូ និង ល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ

- គ្រប់គ្រង និងប្រមូលចំណូលពីអាជីវកម្មកាស៊ីណូនៅតាមតំបន់ព្រំដែនកម្ពុជា-វៀតណាម និងកាស៊ីណូនៅរាជធានីភ្នំពេញ
- ចុះត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពអាជីវកម្ម ឆ្នោត-ឡូតូ កាស៊ីណូ និងល្បែងភ្នាល់គ្រប់ប្រភេទ
- តាមដាន និង ជំរុញការបង់ចំណូលជូនរដ្ឋឱ្យបានទៀងទាត់ និងទាន់ពេលវេលា
- ចាត់វិធានការរដ្ឋបាល និងផាកពិន័យ ចំពោះក្រុមហ៊ុនឆ្នោត-ឡូតូ និងកាស៊ីណូទាំងឡាយណាដែលយឺតយ៉ាវក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចបង់ចំណូលជូនរដ្ឋ និងមិនគោរពតាមការណែនាំរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២៥.-

ការិយាល័យគ្រប់គ្រងចំណូលទី ២ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- គ្រប់គ្រង ប្រមូលចំណូល និងចុះត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពអាជីវកម្មកាស៊ីណូនៅតាមតំបន់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ខេត្តព្រះសីហនុ និងតំបន់ផ្សេងទៀត
- តាមដាន និង ជំរុញការបង់ចំណូលជូនរដ្ឋឱ្យបានទៀងទាត់ និងទាន់ពេលវេលា
- ចាត់វិធានការរដ្ឋបាល និងផាកពិន័យចំពោះក្រុមហ៊ុនកាស៊ីណូទាំងឡាយណា ដែលយឺតយ៉ាវក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចបង់ចំណូលជូនរដ្ឋ និងមិនគោរពតាមការណែនាំរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី ៦
នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន

ប្រការ២៦.-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ លើការងារគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន ដូចខាងក្រោម÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ផែនការសកម្មភាព គោលនយោបាយចាំបាច់នានា សម្រាប់គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ អាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន ដើម្បីគាំទ្រការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យអចលនវត្ថុ និងវិស័យទទួលបញ្ចាំនៅកម្ពុជា
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ ផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ បន្តសុពលភាពអាជ្ញាបណ្ណ ដកហូតអាជ្ញាបណ្ណ និងកំណត់ទណ្ឌកម្មវិន័យ និងវិធានការរដ្ឋបាលចំពោះអាជីវកម្មទិញ លក់ ជួល និងអភិវឌ្ឍន៍អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- ប្រមូលចំណូលអាជ្ញាបណ្ណអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន

- សហការជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការធ្វើអាជីវកម្មទិញ លក់ ជួល និងអភិវឌ្ឍន៍អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទានខុសច្បាប់ ដែលគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ផ្សះផ្សា និង ដោះស្រាយរាល់វិវាទ ដែលទាក់ទងនឹងការទិញ លក់ ជួលអចលនវត្ថុ ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- រៀបចំបង្កើតអោយមានវេទិកាដេញថ្លៃលើទ្រព្យបញ្ចាំ និងទ្រព្យប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២៧.-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន មានការិយាល័យក្រោមឱវាទចំនួន ៤ ដូចខាងក្រោម ÷

- ការិយាល័យសេវាកម្មវាយតម្លៃ និងភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ
- ការិយាល័យគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន
- ការិយាល័យគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ
- ការិយាល័យស្រាវជ្រាវ និងបង្ក្រាបបទល្មើសអាជីវកម្ម

ប្រការ២៨.-

ការិយាល័យសេវាកម្មវាយតម្លៃ និងភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានា ដើម្បីគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យសេវាកម្មវាយតម្លៃ និងភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ និងវិញ្ញាបនប័ត្រវិជ្ជាជីវៈដល់ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្មវាយតំលៃ និងភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ
- ចុះត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងជាប្រចាំ ឬក្នុងករណីមានភាពមិនប្រក្រតី ឬក្នុងករណីមានបណ្តឹង
- ប្រមូលចំណូលថ្លៃអាជ្ញាបណ្ណរបស់ក្រុមហ៊ុនវាយតម្លៃ និងភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ
- ដោះស្រាយរាល់វិវាទដែលជាបណ្តឹងតវ៉ារបស់អតិថិជនជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុន ដែលទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណ
- ផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាននានាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងតម្លៃទីផ្សារអចលនវត្ថុ និងការអភិវឌ្ឍន៍អចលនវត្ថុ
- រៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល ពង្រឹងសមត្ថភាពអ្នកកាន់អាជ្ញាបណ្ណសេវាកម្មវាយតំលៃ ឬជាភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ និងអ្នកកាន់អាជ្ញាបណ្ណ
- ធ្វើរបាយការណ៍លើការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យភ្នាក់ងារអចលនវត្ថុ និងវាយតំលៃអចលនវត្ថុប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ២៩.-

ការិយាល័យគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដើម្បីគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន
- ពិនិត្យផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណជូនដល់ក្រុមហ៊ុនអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន
- គ្រប់គ្រង និងពិនិត្យលើឯកសារស្នើសុំផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលក់លំនៅឋានរបស់ក្រុមហ៊ុន
- គ្រប់គ្រង និងតាមដានការប្រើប្រាស់គណនីអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋានរបស់ក្រុមហ៊ុន
- គ្រប់គ្រង និងប្រមូលថ្លៃអាជ្ញាបណ្ណរបស់អ្នកអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន
- ចូលរួមដោះស្រាយរាល់វិវាទនានា ដែលទាក់ទងនឹងការប្តឹងផ្តល់របស់អតិថិជនជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនដែលទទួលអាជ្ញាបណ្ណអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន
- ចុះត្រួតពិនិត្យជាក់ស្តែងដល់ទីកន្លែងអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋានជាប្រចាំ ឬទៅតាមការចាំបាច់ ឬក្នុងករណីមានបណ្តឹង
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ៣០.-

កាវិយាល័យគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានា ដើម្បីគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន និងអាជីវកម្មទិញ-លក់ទំនិញប្រើប្រាស់រួច
- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាសម្រាប់គ្រប់គ្រងការលក់ដេញថ្លៃជាសាធារណៈចំពោះទ្រព្យបញ្ចាំដែលដល់កាលវសាន្ត និងរៀបចំវេទិកាដេញថ្លៃជាសាធារណៈ
- ពិនិត្យ និងផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណជូនដល់អាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និង ទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន
- គ្រប់គ្រង និងប្រមូលថ្លៃសេវាផ្សេងៗដែលជាកាតព្វកិច្ចរបស់អាជីវកម្ម
- ចុះត្រួតពិនិត្យជាក់ស្តែងដល់ទីកន្លែងប្រកបអាជីវកម្មជាប្រចាំ ឬក្នុងករណីមានការសង្ស័យ ឬក្នុងករណីមានបណ្តឹង
- រៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាលសំរាប់ពង្រឹងសមត្ថភាព និងក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈអ្នកកាន់អាជ្ញាបណ្ណ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ៣១.-

ការិយាល័យស្រាវជ្រាវ និងបង្ក្រាបបទល្មើសអាជីវកម្ម មានភារកិច្ចដូចតទៅ÷

- ស្រាវជ្រាវ និងបង្ក្រាប ការធ្វើអាជីវកម្មអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន សេវាកម្មវាយតម្លៃ សេវាកម្មអចលនទ្រព្យអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងប្រាតិភោគដោយអនុប្បទានដោយគ្មានអាជ្ញាបណ្ណអាជីវកម្មទិញ-លក់ទំនិញប្រើប្រាស់រួច
- ដាក់ទណ្ឌកម្មពិន័យរដ្ឋបាលចំពោះការអនុវត្តផ្ទុយទៅនឹងបញ្ញត្តិនានា ដែលក្រសួងបានកំណត់
- ចូលរួមតាមដានសកម្មភាពសំអាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មក្នុងប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុ បញ្ចាំ ប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាន និងអាជីវកម្មទិញ និងអាជីវកម្មទិញ-លក់ទំនិញប្រើប្រាស់រួច

- ចុះត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងជាប្រចាំ ឬក្នុងករណីមានភាពមិនប្រក្រតី ឬក្នុងករណីមានបណ្តឹង
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនាយកដ្ឋានជ្រាប និងផ្តល់ការណែនាំ
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៧
លេខាធិការដ្ឋាន

ប្រការ៣២.-

លេខាធិការដ្ឋាន បំពេញមុខងារជាសេនាធិការឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដោយមានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចតទៅ ÷

- ជាជំនួយការអគ្គនាយក និងអគ្គនាយករងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការការងារប្រចាំថ្ងៃ
- គ្រប់គ្រង និងតាមដាន លិខិតចេញ-ចូល សារាចរ តំកល់ឯកសាររដ្ឋបាល និងបែងចែកឯកសារតាមមុខងារ និងភារកិច្ចរបស់នាយកដ្ឋាននៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ
- ជាជំនួយការឱ្យអគ្គនាយក ក្នុងការតាមដានបញ្ហារបស់អគ្គនាយកលើការអនុវត្តកិច្ចការរបស់នាយកដ្ឋាននីមួយៗ ពិនិត្យខ្លឹមសារលិខិតផ្សេងៗ របស់នាយកដ្ឋាន
- ជំនួយរៀបចំ គ្រប់គ្រង និងអនុវត្តថវិកា ព្រមទាំងគ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យការផ្គត់ផ្គង់សន្និធិ សម្ភារៈ និងបើកផ្តល់សម្ភារៈបរិក្ខារការិយាល័យដល់នាយកដ្ឋាននៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ រាល់សន្និធិ សម្ភារៈ និងអនុម័តការស្នើសុំផ្គត់ផ្គង់សម្ភារៈបរិក្ខាររបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យគេហទំព័ររបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- រៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាសាលា និងកិច្ចប្រជុំនានាដែលស្ថិតក្រោមសមត្ថកិច្ចរបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- បំពេញតួនាទី និងភារកិច្ចផ្សេងៗ ទៀតតាមការចាំបាច់ ដោយមានការណែនាំពីអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៨
អវសានប្បញ្ញត្តិ

ប្រការ៣៣.-

ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច ការងារទាំងឡាយណា ដែលមានការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសមត្ថកិច្ច របស់អគ្គនាយកដ្ឋានជំនាញដទៃនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុត្រូវសហការជាមួយអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ រួមគ្នាដោះស្រាយ ឬសុំការសម្រេចពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ លើការកំណត់ ឬបែងចែកភារកិច្ចទាំងនោះ។

ប្រការ៣៤.-

ប្រកាសលេខ ៥៨៤ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីការកែសម្រួលការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រកាសលេខ ០៣១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០ ស្តីពីការបង្កើតការិយាល័យគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មទទួលបញ្ចាំ និងទិញ-លក់ទ្រព្យបញ្ចាំ និងអាជីវកម្មទទួលប្រាតិភោគដោយអនុប្បទាននៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

ប្រការ៣៥.-

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គាធិការនៃអគ្គាធិការដ្ឋាន និងប្រធានអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

រដ្ឋមន្ត្រី
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

បណ្ឌិត ... ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

<u>កន្លែងទទួល</u> ÷

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម/លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ៣៥
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រចនាសម្ព័ន្ធអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ